大公報
Ta-Kung-Pao
港 Hong Kong 香
督印人費彝民
廣州市軍管會登記證新字第八號
中國人民郵政登記認為新聞紙類
北京人民郵政管理局執照第十五號
第一萬七千五百五十八號
今日出紙兩大張
售港幣一毫五仙
（外埠另加郵費）
館址　香港干諾道中一二三號
經理部電話 [illegible]
編輯部電話 [illegible]
電報掛號8778
廣州辦事處　惠吉西路二坊一號
電話：10972 11605 11700
干諾道中一二三號有利有限公司承印

首都人民迎國慶
全市呈現一片節日景象
天安門經精心修葺更為壯麗
生產捷報頻傳百貨銷路猛增
人人趕製新衣準備接受毛主席檢閱

【新華社北京廿七日電】北京呈現着一片節日的景象，全市二百五十萬人民正以無比的熱情迎接着即將到來的國慶節。莊嚴的天安門，經過精心的修理後，異常壯麗。以天安門為中心，向東西兩邊延伸達四、五里長的紅牆，粉刷一新。城南面是寬闊的長安街，各個中央島上，綠草如茵，花卉盛開。其他許多主要街道和機關、企業的門口，都搭起了醒目的牌樓。不久前，北京市人民又進行了一次大規模的大掃除，許多牆脚、街沿、樹幹都被雪白的石灰粉刷一新，使節日前的首都顯得更加清潔而多采。

節日前，各國出席亞洲及太平洋區域和平會議的代表們，來自祖國邊疆的各兄弟民族的國慶觀禮代表們，來自前線的英雄們，以及來自各方面的模範人物們，陸續地到達北京。首都各界人民以無比的熱情迎接他們。

自七月初就開始的首都各工廠、礦山的愛國生產競賽運動，現在已經到了最高潮。各工廠、礦山的廣播台，不斷的廣播出工人們生產上的新創造，和超額完成生產計劃的情形。石景山鋼鐵廠自開展競賽以來工人們提出的合理化建議已達一千四百餘件，因而為國家創造了巨大財富。該廠煉焦部副產廠的工人們，由於和技術人員親密的團結，共同研究挖潛力，找竅門，在九月三日即已完成了全年生產輕油的任務，他們並向毛主席表示保證到今年年底再替國家增產九十億元的財富。該廠煉鐵部的工人李芝甫創造了鑑圓球的工具，產量提高十三倍。華北農業機械第一分廠的生產指示圖表上的紅線（實際進度）越來越超過了虛點線（計劃進度）；按照該廠現在的進度看來，到九月底就可以完成下半年增產節約任務的百分之五十四；而九月份的生產量即可較四月份提高達百分之一百一十。北京被服廠的工人郭志鵬創造了兩針行棉機成功，現在正在繼續研究創造四針行棉機；丹華火柴廠製梗部工人改進了工作方法，一年可以替國家節省財富三億元。各廠工人現在正進一步的努力，他們準備帶着光榮的成績去接受毛主席的檢閱。

中國百貨公司北京市公司、北京市零售公司、中國土產公司北京市公司等各國營專業公司門市部，及北京市合作總社所屬各合作社一律自二十四日開始減價，充分供應首都人民以各種節日的貨物。所有各公司及合作社的售貨員們，都為今年顧客們的「胃口大」而感到驚喜。百貨公司第三門市部在二十四日一天內布疋銷售量較往日增加二倍半，皮鞋增加三倍，手錶增加四倍，綢緞增加七倍。全市最大的永定門外菓市場，二十四日一天內銷出各種水菓達二十餘萬斤。

國慶節當日的遊行及國慶節晚上狂歡的準備工作，也在緊張地進行着。各界人民正盡心研究着如何製造各種代表祖國三年變化的模型，以便參加遊行；清華大學的學生們，為了設計一個象徵着全國各民族大團結的走馬燈，很多人夜裏都睡不着。當夕陽西下夜幕降臨時，首都到處洋溢着悅耳的集體舞音樂和雄壯腰鼓聲。全市二千五百餘家服裝店、成衣店，正為首都人民日夜趕做節日盛裝。生活獲得普遍改善的首都人民，都準備了美麗的服裝，接受毛主席的檢閱。

印大使呈遞國書 毛主席親致答詞
中印關係已進一步發展 兩國人民友好將更增進

【新華社北京廿六日電】印度共和國新任駐我國特命全權大使賴嘉文於二十六日上午十時偕公使高爾、一等秘書雙聖尼、夏士德、南格及隨員酉春暉，向我中央人民政府毛澤東主席呈遞國書。在場者有中央人民政府秘書長林伯渠、中央人民政府政務院總理兼外交部部長周恩來、中國人民解放軍代總參謀長粟裕、外交部辦公廳主任王炳南、中央人民政府典禮局局長余心清、外交部亞洲司司長陳家康、交際處處長王倬如。賴嘉文大使在呈遞國書時曾向毛澤東主席致頌詞，毛澤東主席致答詞。

賴嘉文大使頌詞：帶來最誠摯敬意 促進更親密邦交
中印古代光榮重現兩國大地

賴嘉文大使的頌詞如下：

閣下：

我榮幸地向閣下呈遞印度共和國總統任命我為駐貴國大使的國書。對於任何人來說，代表印度出使中國，絕不是通常的光榮。這兩大鄰邦，幾乎從最早的文明時期起，就有了文化上的商業上的密切接觸與關係。在我們古代光榮的和平日子中，我們彼此間會有深厚情誼，值得慶幸的事是，那樣的光榮已重現在兩國的大地之上。尤其是新的光榮已現曙光。新印度與新中國已誕生，一切都證明了這兩個古老而又是新的國家之間的關係，將繼續發展為更熱烈、更親密和更友好的關係。中印兩國人民的生活正處於巨大的變革中，這些深刻的變革，雖然不是——亦不必是——採取同樣的形式與路線，地域與環境，才智與性格，過去的歷史與目前的情況在達成兩國為人民的幸福以及全世界的和平與進步的同一目標時，可能決定需要採取不同的方法。但在一件事情上，似乎連方法也並無一點差異，即在我們培植彼此的關注與增進彼此的友誼上，我們是遵循同一的路線。踏過海洋，越過山嶺，中、印兩國業已彼此伸出了友誼之手。兩國有許多事物可以互相學獻、互相吸收，而作為駐中華人民共和國的大使，主席先生，我的神聖的職責，就是在閣下的支持下，力圖促進我們兩國之間的更偉大和更親密的交往。我相信，在這一偉大的職務中，我微薄的努力將會獲得您的同情與諒解。

今天，我帶來了印度總統、印度政府與人民的對您的最誠摯的敬意；這不僅是一般的敬意，而是基於真誠的愛慕而生的敬意。我國全國一致地敬祝閣下、貴國政府及貴國人民幸福、和平與繁榮。

賴嘉文大使傳略

【新華社北京廿六日電】印度新任駐中華人民共和國大使賴嘉文傳略：

賴嘉文大使生於一九〇〇年六月二十三日，曾就讀於印度馬德拉斯的基督學院及英國倫敦的法學院。一九二八年至一九四七年在馬來亞任律師職務。一九四七年至一九四八年任印度駐尼泊爾領事。一九四八年至一九五〇年任印度駐捷克大使。一九五〇年至一九五一年任印度駐比利時大使。一九五一年至一九五二年任印度駐瑞士大使兼駐奧地利與凡蒂岡公使，本人任為印度大使銜。

毛澤東主席的答詞如下：

大使先生：

我很高興地接受貴大使呈遞的印度共和國總統的國書，並感謝貴大使的祝賀。

兩年多來，中、印兩國在經濟、文化各方面的友好關係都有了進一步的發展。我相信：我兩國人民的友好合作，在共同謀取亞洲及世界和平的事業中將會更加增進與鞏固。

我熱烈地歡迎閣下出任印度共和國駐中華人民共和國的特命全權大使，並願對貴大使加強兩國友好合作的工作予以協助。

謹祝貴國國家繁榮，人民興旺，並祝貴國元首健康。

參加國慶節觀禮 志願軍代表團抵京
在車站上受到熱烈歡迎
團長甘泗淇稱志願軍將以新勝利賀國慶

【新華社北京廿六日電】中國人民志願軍國慶節觀禮代表團在該團團長志願軍政治部主任甘泗淇率領下，於二十六日上午到達北京。到車站歡迎的，有中國人民抗美援朝總會副主席陳叔通，宣傳部部長羅隆基，中央人民政府人民革命軍事委員會總政治部副主任蕭華，北京市人民政府副市長吳晗，中央人民政府外交部辦公廳副主任閻寶航，及中國人民解放軍陸、海、空軍代表和北京市各人民團體代表五百餘人。朝鮮民主主義人民共和國駐我國大使權五稷也到車站歡迎。車站上舉行了熱烈的歡迎會。陳叔通副主席向中國人民志願軍國慶節觀禮代表團致歡迎詞說：你們在朝鮮戰場上所表現的偉大力

和平代表續抵京
拉丁美洲代表聯袂到達
美國又有兩名代表到京

【新華社北京廿六日電】出席亞洲及太平洋區域和平會議的澳大利亞、哥倫比亞、薩爾瓦多、厄瓜多爾、危地馬拉、印度、印度尼西亞、墨西哥、新西蘭、尼加拉瓜、巴基斯坦和美國等十二個國家的一部分代表於二十六日先後乘火車和飛機抵達北京。前來北京參加和平會議的國際民主法律工作者協會司庫布非祁夫人、巴西代表和塞浦路斯代表也在二十六日抵京。先後前往車站和機場歡迎的有：亞洲及太平洋區域和平會議籌備委員會副秘書長錢德拉，中國人民保衛世界和平委員會副主席陳叔通、委員蔡廷鍇，出席亞洲及太平洋區域和平會議的中國代表吳耀宗、胡文耀、陳翰笙，中印友好協會會長丁西林，中華全國民主婦女聯合會副秘書長曾孟君及宗教界、科學界人士等。先後前往車站和機場歡迎的還有前已到京的哥斯達黎加、哥倫比亞、危地馬拉、印度、印度尼西亞、墨西哥、新西蘭和美國出席亞洲及太平洋區域和平會議的代表等。

今日到達北京的澳大利亞代表名單
科羅科特博士　牧師
堪農・梅納德　牧師

今日到達北京的哥倫比亞代表名單
查巴塔・俄利維拉　醫生、小說家

今日到達北京的薩爾瓦多代表名單
且尼爾・卡斯塔尼達　工人
哈辛多・卡斯特蘭諾斯・瑞瓦斯　新聞記者
瓦爾多・查維斯・維拉斯科　大學生

今日到達北京的厄瓜多爾代表名單
胡安・摩拉雷斯・埃洛伊　厄瓜多爾和平委員會副主席

今日到達北京的危地馬拉代表名單
路依莎・哥美茲・德・拉・托列　教師
卡門・滕蘭　婦女領袖
何塞・亞爾伯托・卡夫薩　國會議員
弗朗西斯科・加里西亞　新聞記者

今日到達北京的印度代表名單
德錫爾瓦博士　中央省著名醫生
蒙朱斯利・查托巴達雅夫人　前西孟加拉省婦女自衛同盟主席
卡迪爾加　農工黨政治委員會委員
約瑟夫・孟德薩里教授　著名教育家、作家、電影導演、演員、新聞記者
克里什納斯瓦米　馬德拉斯和平委員會委員
納丁姆　克什米爾和平委員會秘書、克什米爾著名詩人
特里洛昌・杜達　查姆和平委員會主席、商業家
達拉・杜達　孟加拉省工會大會委員

今日到達北京的印度尼西亞代表名單
法特萊・伊克山　人民青年團東爪哇區書記
埃第・亞都拉曼・瑪爾達維加哇　印尼青年學生聯合會雅加達分會主席

今日到達北京的墨西哥代表名單
國長伊斯瑪爾・科西奧・維里蒞斯　醫生、墨西哥全國和平委員會副主席
秘書拉法爾・洛培斯・馬洛　律師、墨西哥全國和平委員會組織秘書

今日到達北京的新西蘭代表名單
白雷玲（前譯莎莉・巴爾頓）　奧克蘭婦女聯合會代表（兼代表團秘書）

今日到達北京的尼加拉瓜代表名單
阿曼多・弗洛勒斯・阿馬多爾　新聞記者、尼加拉瓜和平委員會委員

今日到達北京的巴基斯坦代表名單
馬茲哈・阿里汗　「巴基斯坦時報」主筆
塔希拉・馬茲哈　民主婦女協會會員

今日到達北京的美國代表和列席代表名單
路易士・惠特　機械師
哈維德・佛萊徽　經濟學家（列席代表）

今日到達北京的參加和平會議的巴西代表名單
阿培・徵蒙特　巴西保衛和平委員會主席
馬里奧・二比奧　醫生、里約熱內盧大學教授、世界和平理事會理事
符艾德・薩德　醫生、聖保羅大學教授

今日到達北京的參加和平會議的塞浦路斯代表名單
斯弟里安諾斯・保柯維德斯　全塞浦路斯和平委員會總書記、新聞工作者

我國與蘇聯芬蘭 訂三角貿易協定
今年內各以價值三千四百萬盧布之貨物，由蘇聯供應芬蘭，由芬蘭供應中國，由中國供應蘇聯。

【新華社莫斯科廿六日電】我國政府和蘇維埃社會主義共和國聯盟政府及芬蘭共和國政府之間在友好的氣氛中，於莫斯科完成了三角貿易談判，並於二十一日簽訂了中蘇芬三國關於在一九五二年內供應貨物的協定，以及根據此協定之中蘇、中芬議定書。代表我中央人民政府簽字的是中華人民共和國駐蘇聯特命全權大使張聞天，代表蘇維埃社會主義共和國聯盟政府簽字的是蘇聯對外貿易部部長庫米金，代表芬蘭共和國政府簽字的是芬蘭共和國駐蘇聯公使斯特羅姆。

三角貿易協定規定在一九五二年內，各以價值三千四百萬盧布之貨物，由蘇聯供應芬蘭，由芬蘭供應中國，由中國供應蘇聯。中、蘇、芬三角貿易協定的簽定，將促進三國間的貿易週轉，並有助於三國間友好關係的發展。

為抗議日政府阻止代表出國 郭沫若劉寧一電日人民
和平會議將全力支持正義鬥爭
東京工人及學生昨在兩處集會

【本報訊】據合衆社消息：日本工人三千人廿七日在東京商業中心區一間大會堂裏舉行大會，抗議吉田政府阻撓日本和平代表出國參加北京和平會議。同時，日本大學生亦在東京大學內舉行了反對重整武裝大會。兩個大會上，均因警察橫加干涉，發生衝突，並有一個學生被捕。

【新華社北京廿七日電】中國人民保衛世界和平委員會主席郭沫若致電日本人民抗議拒發護照大會，表示關懷和支持日本人民的正義鬥爭，並抗議日本吉田政府拒發護照並毆打和平代表的無理行為。電文如下：

亞洲及太平洋區域和平會議日本代表獲取護照鬥爭委員會畑中政春先生並轉日本人民抗議拒發護照大會：

我代表中國人民保衛世界和平委員會和中國人民深切關懷和支持你們的正義鬥爭，並對日本政府拒發護照和指使暴徒毆打參加亞洲及太平洋區域和平會議的日本代表的暴行，提出抗議。

日本政府的暴行說明：以吉田茂為首的少數軍國主義分子，在美國佔領者的扶植下，正企圖重理東條英機破了產的侵略事業；因此，它仇視和平，反對日本人民要求和平的善良願望，甚至不惜採取卑鄙下流的流氓手段來阻撓和禁止日本和平代表參加和平會議。這種情形，使曾經長期遭受日本帝國主義侵略的中國人民與亞洲及太平洋區域其他各國人民，和日本人民同樣地警惕到：堅決制止日本軍國主義復活，已經成為保衛亞洲及太平洋區域和平事業中的當前的迫切任務。

我們知道，日本政府的任何暴行和迫害，都絲毫不能動搖日本人民爭取獨立、和平與民主的鬥爭。不顧反動派的阻撓，日本人民的和平代表仍繼續為爭取出國護照而奮鬥，這種不屈不撓的精神，說明日本人民是堅決要和亞洲及太平洋區域其他各國的人民共同擔當起保衛和平的神聖任務。中國人民完全同情和支持日本人民的鬥爭。我們相信，亞洲及太平洋區域其他國家人民也會一致表示同情和支持。我願重述我在九月五日寫的第二次給日本人民的公開信中所說的一句話：「無論你們的鬥爭將會遭到何種困難，亞洲及太平洋區域十六億人民對於你們的支持是不會改變的，無寧會要以加倍的努力來聲援你們的鬥爭。」

【新華社北京廿七日電】亞洲及太平洋區域和平會議籌備委員會秘書長劉寧一，頃致電訂於二十七日在東京舉行的日本人民抗議拒發護照大會，支持日本人民的正義鬥爭。電文如下：

東京

亞洲及太平洋區域和平會議日本代表獲取護照鬥爭委員會畑中政春先生並轉日本人民抗議拒發護照大會：

亞洲及太平洋區域和平會議即將召開，亞洲及太平洋的各國人民都熱烈期望日本全體和平代表能夠出席這次意義重大的會議。但是，日本吉田政府在美國佔領者的授意下，對日本和平代表卻拒絕發給護照，並公然指使法西斯暴徒橫加毆打。日本政府這種敵視和平、破壞和平運動的罪行，必將受到亞洲太平洋區域和世界所有愛好和平的人民的反對和嚴正指摘。我特代表亞洲及太平洋區域和平會議籌備委員會向日本和平代表表示深切的慰問，向日本人民在東京舉行的抗議大會表示熱烈的支持，向為日本的獨立、和平與民主而英勇鬥爭的日本人民表示崇高的敬意，並向日本政府表示最嚴重的抗議。

反對日本重新軍國主義化、保衛亞洲及太平洋區域的和平，將是這次大會議的中心議題。日本各階層人民團結一致，反對日本重新軍國主義化、爭取民族獨立與和平、民主的英勇鬥爭，對於保衛亞洲及太平洋區域的和平以及世界和平，具有重大的意義，並因此將在這次會議中獲得足夠的重視。日本政府即使能夠阻撓日本和平代表全體出席會議，卻不能阻止日本人民爭取獨立和平與民主的鬥爭，更不能阻止亞洲及太平洋各國人民與日本人民在和平的旗幟下日益緊密的團結。亞洲及太平洋區域和平會議將以最大的成就來支援日本人民的正義鬥爭。

華北展開工業建設
鋼鐵電紗布超過歷史最高產量
六千工人被選作幹部使工業增加生力軍

【新華社北京廿七日電】華北全區已轉向以工業為中心的經濟建設。三年來，華北區已基本上做好了大規模經濟建設的準備工作。取得了大踏步發展工業的條件。土地改革完成和農村生產的發展，已使廣大農民的購買力大大提高。農村對工業品的需要正日益增長。各工廠礦山已進行了比較徹底的民主改革運動。在這個運動中調整了舊機構，建立了工廠管理委員會和職工代表會議，清除了反革命分子，取消了把頭制，經過了抗美援朝和「三反」「五反」運動，工人們的覺悟已空前提高，成批的積極分子提拔到了領導工作崗位上。目前全區工、農業生產已完全恢復到抗日戰爭前的最高水平。國營、地方國營廠礦企業在整個國民經濟中所佔的比重正在逐年增長；鋼鐵、電、紗布等生產均已超過了歷史上的最高產量；農業生產在一九五一年除一部分受災地區外，一般已恢復到戰前水平，預計一九五二年可超過戰前百分之三。隨着合作社的發展，和城鄉物資交流的開展，土產滯銷的情況已基本解決，商業網也有了新的發展，「五反」運動後四千種商品的價格已平均降低了百分之五。

華北全區已轉向以工業為中心的經濟建設的重要標誌是：

一、今年七月在全區開展了一個有領導、有步驟、有統一目標的增產節約競賽運動。這個競賽運動以工業為中心，農業、貿易也互相配合。工業中，全區七百多個工廠、礦山已同時捲入運動。各工廠、礦山在製訂計劃中，都緊密地掌握了競賽與生產改革相結合的方針，注意了根據生產中不同的薄弱環節，推廣重要的先進經驗。如電業系統中正在推行燒低質煤、循徊檢查制、快速檢修、合理調整電力負荷等先進經驗。這些先進經驗將完全改變華北電業的面貌，使所有發電機達到銘牌出力，充分供應工業用電。煤礦中則在推行循環快速掘進、空心爆破等先進經驗，這些先進經驗可使煤的生產效率平均提高三倍到四倍。在競賽中，各工廠、礦山還抓緊了發動職工找「竅門」的工作，據京、津、唐山、太原等七個城市的不完全統計，職工們在訂計劃過程中所找到的改進生產的大小「竅門」就達到五萬件，使增產節約的計劃大大超過了領導方面的預計。各產業系統推行先進經驗和找「竅門」運動，都將給生產設備、勞動組織和經營管理等一系列的生產改革打下良好基礎。農業增產競賽戰線上開展了評比運動，改進了農民的落後耕作技術，促進了農業生產的提高。國營貿易系統的競賽運動也正發揮着他的巨大作用，他們一方面把工業產品大量地、迅速地推銷出去，另一方面又大量地、迅速地收購工業原料，從而保證了工業生產的正常進行。並使農業生產和工業生產有機地聯繫起來。八月份國營貿易公司的購銷總值比去年同時增加了百分之二百五十。

二、領導重點轉到了以工業生產為中心。他們會採取了以下的辦法：一是組織強有力的增產節約競賽辦公室，具體領導各地區、各工廠、礦山的競賽運動。華北一級及省、市共產黨委員會的負責人，大都親自參加了辦公室的工作，同時並組織強大的工作組，直接進入工廠、礦山掌握情況；二是負責幹部親自聯繫一定的工廠、礦山，嚴格要求自己在不熟悉的事情上很快熟悉起來；三是各級領導很強調要抓住生產，和研究業務，請領導幹部在日常工作中推動全面工作。

三、加強了工業系統的幹部配備。中共中央華北局召開了組織工作會議，發出抽調幹部加強工業建設的決定。從今年四月開始至今，華北全區已抽出四千七百七十四名幹部調入工礦系統，這批力量加上從工人中提拔起來的六千個幹部，已組成了一支工業建設的生力軍，改變了幾年來工廠、礦山幹部不足的現象。對於新調入工廠、礦山的幹部和新提拔的工人幹部，各級領導也都注意了培養與教育工作，以便使他們很快地學會技術和業務。

彩色美術明信片
國慶節開始發行

【新華社北京廿六日電】中央人民政府郵電部將在今年國慶日開始發行彩色美術明信片。這種用銅版卡片紙印製的美術明信片，在我國發行還是第一次。第一批彩色明信片共分三組，每組十張，有十種圖案。圖案內容包括國慶、新中國的青年、首都的風景和文物。每組售價五千元（不包括郵資）。

西藏致敬團
離穗赴北京

【新華社廣州廿六日電】九月二十四日到達廣州的西藏致敬團一部分，在團長柳霞・土登塔巴，副團長丹巴日傑、副團長定甲率領下，於二十五日晚離廣州乘車赴北京。前往車站送行的有：廣東省人民政府、民族事務委員會副主任委員饒彰風、中共中央華南分局統一戰線工作部秘書長羅理實、廣州市各界人民代表會議協商委員會副主席郭棣然等多人。致敬團人員在廣州期間，曾出席了廣東省人民政府的歡宴，並遊覽了越秀山、黃花崗、中山紀念堂等地。

五大洲人民齊望着北京
卅國代表先後到達

已有代表到北京出席及參加亞洲及太平洋區域和平會議的國家：

亞洲：錫蘭、中國、印度、印尼、伊拉克、以色列、朝鮮、泰國、蒙古、巴基斯坦、土耳其、越南。

美洲：巴西、加拿大、智利、哥倫比亞、哥斯達黎加、厄瓜多爾、危地馬拉、洪都拉斯、墨西哥、尼加拉瓜、薩爾瓦多、美國。

大洋洲：澳洲、新西蘭。

歐洲：塞浦路斯、英國、蘇聯。

非洲：阿爾及利亞。

（本報資料室）

談藪

三角貿易關係

合衆社二十二日自莫斯科發出了一個電訊，說中蘇芬三國已簽訂了一個三角貿易協定。

這個電訊一方面說「芬蘭將以紙漿、纖維素和紙張輸給中國，蘇聯則以出產品輸給芬蘭」；但另一方面它又說：「蘇聯將以麥子和油脂輸給中國」。

現在，新華社發表了這一協定的主要內容說：「三角貿易協定規定在一九五二年內，各以價值三千四百萬盧布之貨物，由蘇聯供應芬蘭，由芬蘭供應中國，由中國供應蘇聯。」

在這三角貿易關係中，蘇聯供應的是芬蘭，而不是中國，則所謂「蘇聯將以麥子和油脂輸給中國」，完全不是事實。

有心的烏龍

這也許是合衆社的烏龍，但這一烏龍，很使人懷疑是並非無心的。

當全中國剛解放時，中國由於多年來人造的「天災」，許多地區都有荒年跡象。當時，美國宣傳家們拚命宣傳：中國以糧食供應蘇聯。這個謠言的製造者之一就是艾奇遜。

現在，中國糧食不但自給自足，而且可以輸出了；美國記者卻又說：蘇聯以糧食供應中國！

這種宣傳是惡毒的，但兩者放在一起，卻前後自相矛盾，揭穿了宣傳者自己的伎倆。

糧食為什麼能增產

去年，中國的糧食生產不但可以自足，而且可以有剩餘，單單供給印度的糧食，就達五十萬噸以上。今年，全國糧食比去年還要增產近一成。

中國糧食之所以能逐年增產，主要是由於下列幾種原因：—

第一、全國將近四億三千萬農業人口地區，已完成了土地改革，農民自己有了土地，提高了政治覺悟，在愛國增產的號召下，生產情緒大大提高。

第二、全國農民的百分之四十，已經組成互助組、農業生產合作社，合理地使用了人力、農具、畜力。

第三、全國大小規模的水利工程的興修，戰勝了水旱災，擴大了灌溉面積。例如，治淮工程的第一年，淮河區域一千八百萬人口的地區內，就增產糧食一百六十五萬噸。

第四、在人民政府領導下，全國農民逐步改善了生產技術；施肥、選種、改進耕作方法，都使生產大大提高。

第五、在人民政府領導下，全國農民進行了有組織的防災、防蟲等運動，使這些災害無法再危害農作物。

代售精印國旗

茲為便利各界慶祝國慶節起見，特印製國旗出售，每幅定價五仙，自廿四日起發售，印數不多，欲購請速。

代售處：
大公報
文匯報
新民主出版社
商務印書館
澳門星光書店
三聯書店
學生書店
大公書局
中華書局
南方書店

囍

訂婚啓事

我倆徵得雙方家長同意定於公元一九五二年九月廿八日在港訂婚特此敬告諸親友

許永昌
萬煥娣
同啓

新中國湧現文化高潮

社評

中央人民政府教育部長馬敘倫在報告「三年來中國人民教育事業的成就」時，說了一句饒有意義的話：「在舊中國的時代裏，帝國主義和反動統治勢力，親手製造了中國人民的『貧困』和『愚昧』，他們回過頭來又嘲笑中國人民『文化落後』，那種時代，是永遠不會再來了。」

是的，那種時代是永遠不會再來了。當「貧困」在中國人民中只成爲歷史上的名辭時，「愚昧」當然也跟着「貧困」而一起消滅，當優秀的中國人民解除了政治上和經濟上的桎梏，在文化上進步的速度，是難以估量的。

首先，「普及教育」在今天已不再是一個空洞的口號，廣大勞動人民的子弟已經喜氣洋洋的踏進學校的大門。三年來各級學校教育的大規模發展是極爲驚人的：到今年暑假後，小學在校學生將達到四千九百餘萬人，中等學校在校學生將達到三百零七萬八千人，高等學校在校學生將達到二十一萬九千七百人，大大超過了國民黨統治的任何時期。在各級學校中，工農成分的學生都佔有一個極大的比例，這是中國歷史上從來未有的現象。

普及教育的成就還不僅是表現在各級學校的發展上，而且更顯著的表現在工農業餘教育上。以職工業餘學校入學人數而論，一九五一年已達到二百餘萬人，今年八月更達到三百零二萬人；農民業餘學校入學人數，一九五一年已達到一千四百餘萬人，今年預計可達到二千四百餘萬人；農村冬學的入學人數，一九五一年已達到四千二百餘萬人，今冬預計可達到五千萬人。這些數字，並不是枯燥的數字，它的本身包含着無限豐富生動的內容，表示着：中國舊社會遺留下來的廣大文盲，已經被迅速的消滅了。

中國的方塊字，一向是被認爲是「難學」的文字，但現在識字寫字，都已能夠速成，祁建華創造的速成識字法，和曾爛儀、唐斌、周斌三人合創的速成寫字法，現在已在普遍的推廣，一個完全不識字的人只要十五天時間，平均每人就可以識字一千五百個以上，還能夠寫短稿；這對於文盲的掃除，更起了有力的作用。

廣大勞動人民文化水平的提高，使出版事業空前的蓬勃起來。隨手舉一個例，在國民黨統治時代，一本書能夠銷行幾萬冊，已經算是了不起的了，但現在只「婚姻法圖解通俗本」在一九五一年就銷了一千一百五十萬冊，「中國共產黨的三十年」就銷行了二百八十萬冊，「時事手冊」發行最多的一期就達到三百五十四萬冊。這種龐大的發行數量是解放以前所不能想像的。今年預計全年出版書籍八億八千六百萬冊，平均幾乎每個人就可以分配到兩本新書，這更是解放前所不敢想像的。

這種種事實說明了什麼？說明了中國勞動人民是急切需要文化，是努力學習文化，而並不是如一些反動分子所誣衊他們是「自甘落後」的。他們以前在文化上的「落後」，完全是由於經濟上的桎梏，試想想，當他們食不飽穿不暖，整天爲生活的鞭子所威脅時，還有什麼時間和精力去學文化，還有什麼餘錢可以用來買書？但現在他們在經濟和政治上都翻了身，他們的生活一天天的美好了，農民在土地改革後有了自己的田地，工人在民主改革中，工資和福利也都得到合理的調整和保障。他們已經有足夠的條件學習文化，以至創造文化了。

是的，他們不僅在學習文化，而且在創造文化。中國人民得到解放後，工農出身的作家不斷的湧現，就是一個顯著的例子。像優秀的小說「活人塘」的作者陳登科，和完成二十萬字的自傳小說初稿的高玉寶，都是貧苦的農民出身；像優秀的劇本「六號門」、「不是蟬」、「裝卸工」等的作者都是直接參加生產勞動的工人。

中國人民「文化落後」的時代是一去不復返了！文化建設的高潮已經開始在新中國湧現出來了！

參加首都國慶盛典 緬華僑觀光團離穗北上
抵穗時曾受到各方熱烈歡迎
東莞萬頃沙華僑農場勞模隨同赴京

陳福順

【本報廣州二十七日電話】中央人民政府華僑事務委員會特邀赴京參加第三屆國慶盛典之緬甸華僑回國觀光團一行卅七人，由團長陳福順，副團長李國華、方瑞生、黃忠泉率領，繼印尼、印度兩地華僑回國觀光團之後，於廿六日下午抵達廣州。前往車站歡迎的有廣東省人民政府華僑事務委員會主任委員伍治之、中共中央華南分局統一戰線工作部副部長饒彰風、中央人民政府華僑事務委員會生產救濟司副司長吳風、各民主黨派代表羅明英、陳君冷、廣東省工商界代表李朗如、黃長水，及各機關團體代表、華僑青年學生等三百多人。

觀光團團員們下車後，在熱烈歡快的樂聲歡聲中，接受華僑學生獻花，並即出席歡迎會。會上，陳福順團長認爲祖國人民三年來，在中國共產黨、人民領袖毛主席英明領導下，在政治、經濟、國防、文化各方面都取得偉大的勝利，使祖國日臻繁榮富強，作爲新中國的海外華僑有無上的光榮。他表示觀光團帶回全緬華僑愛祖國的熱情，向偉大的領袖毛主席致敬，向祖國人民學習，並將祖國三年來輝煌的成就向全緬僑胞報告，給全緬僑胞更大的歡欣和鼓舞。

緬甸華僑回國觀光團團員大多數是工商文教界，原籍包括廣東、福建、河北、江蘇、浙江、湖北、雲南等省。緬甸僑胞組織觀光團回國觀光，此是第三批。爲趕赴首都參加國慶盛典，該團在抵廣州後，當晚即乘專車北上。

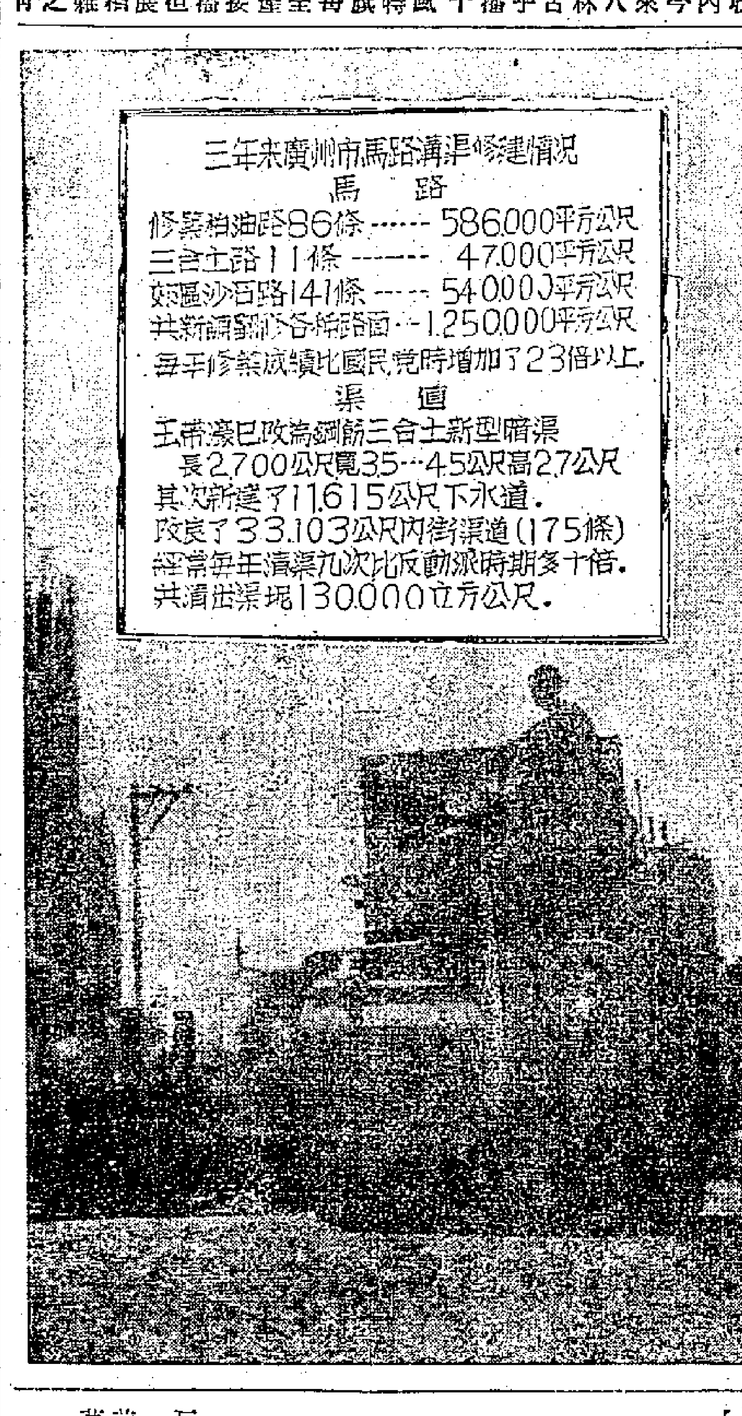
又訊：東莞縣萬頃沙華僑農場第二批勞動模範管瑞濤（女），應中央人民政府華僑事務委員會邀請，隨同緬甸華僑回國觀光團北上，參加第三屆國慶盛典。

全國糧食作物普遍豐收
超過戰前最高水平一成
東北及內蒙古今年收成最好
農民已組織起來互助組有六百萬個

【新華社北京廿六日電】今年全國各種糧食作物普遍豐收。據初步估計，糧食總產量將超過我國戰前最高生產水平的百分之九。目前各地的早稻、中稻、春麥和穀子等早秋作物已收割完畢；晚稻、大豆、高粱和玉米等晚秋作物一般都生長良好，不久將陸續收割。今年收成最好的是東北區和內蒙古自治區。東北區今年莊稼收成是十多年來最好的一年，全區有八成半到九成年景，吉林省是十成年景。內蒙古自治區的年景也是異乎往年。全區今年農田播種期一般比去年提早十天到十五天，再加上風調雨順，莊稼長得特別好。興安盟的幾個旗都有十成年景，平均每垧地產糧達二千斤，全區的秋糧可比去年增產一倍。西南區秋收已接近完成。西南區雖然今年春播後連續受旱，但由於廣大農民積極開展了抗旱鬥爭，全區水稻仍比去年增產一成，雜糧也比去年增產百分之五十。西北區新疆、青海、甘肅等省少數民族地區的春麥，收成都超過去年。新疆天山南麓溫宿縣和寧夏等稻產區的水稻，也可比去年增產一成到兩成。西北全區的玉米、穀子、糜子、青稞等作物都可比去年增產半成。我國種植水稻面積最廣的中南區，今年廣東、江西、湖南、廣西四省的早稻產量，一般比去年增產一成到二成；湖南省中稻也比去年增產二成到三成；全區糧食產量可比去年增產一成以上。華東區今年遭颱風多次侵襲，同時部分地區又受到了水、旱、蟲等災害，但全區糧食產量仍可比去年增產一成以上，超過了今年的增產計劃，突破了戰前生產水平。華北各地農民目前正緊忙着秋收，全區總產量可比去年增產二成半到三成。河北、平原、山西等省都有八成年景；察哈爾、綏遠兩省收成大大超過去年，尤其是察哈爾省今年空前大豐收，超過該省歷年最高產量四成。

今年全國各地秋收中，許多地區出現大面積豐產區、豐產地。據初步調查：東北黑龍江省今年大面積豐產的土地，總面積將近六十萬畝；豐產作物包括大豆、小麥、穀子、高粱、苞米等。它們的平均產量都超過該省歷史上最高平均產量的一倍到數倍。蘇南無錫市華莊區三個鄉，湧現了二百個每畝收千斤以上的水稻豐產戶；估計蘇南全區獲得千斤產量的水稻豐產戶將有數千戶。安徽安慶專區也出現了每畝收稻一千數百斤的大片豐產區。這都說明了我國糧食產量還可以大大提高。

今年我國糧食作物普遍豐收的原因，是廣大農民在共產黨和人民政府的領導下，進一步組織起來，廣泛而熱烈地開展了愛國增產競賽運動。各地農民普遍以提高單位面積產量爲中心，努力改進了耕作技術。今年上半年各地的互助合作運動有很大發展，全國組織起來的農民已達三千五百多萬戶，現在全國共有互助組六百多萬個，有農業生產合作社四千多個，組織起來的農民比去年增加了百分之四十。各地農民在今年春播前後開展起來的愛國增產競賽運動，規模之大也遠遠超過了去年。僅華北區就有一百八十個國營農場、一千七百多個農業生產合作社和近百萬個互助組帶動了一百五十萬個農戶農民參加競賽。提高單位面積產量方針的提出，也大大鼓舞了農民們改進技術、提高產量的熱情。華東區的稻麥區，廣泛推廣了水稻豐產模範陳永康的「小株密植法」，並普遍實行深耕，插秧期也提前了七天到十多天。中南區在春耕播種期間，江西省農民普遍做到三犁三耙；湖南省去年僅在十八個縣內推廣種植良種水稻，而今年已有四十九個縣。今年全國不少地方雖然遭受了風、蟲、水、旱等災害的侵襲，但



英訪問團抵漢
將勾留一日訪問工廠等

【新華社漢口廿六日電】應中國人民外交學會邀請到我國訪問的英中友好協會訪問團，在團長伊勒門率領下，已於二十六日晨自廣州抵達漢口。前往歡迎的有：中南文學藝術界聯合會副主席于黑丁，中華全國自然科學專門學會聯合會武漢分會籌備委員會主任委員湯佩松、副主任委員高元貴，武漢市民主婦女聯合會主席夏菲等多人。訪問團將在武漢停留一天，訪問工廠和學校。

我們偉大的祖國

國營淮北鹽場佔地三十多萬畝，每年產鹽一千萬擔以上，是國較大鹽場之一。這是鹽工們正在工作的情形。

慶祝第三屆國慶節 廣州各娛樂場所都準備精采節目
影戲院將演「保衛勝利果實」

【本報廣州二十七日電話】廣州市各娛樂場所各大戲院在國慶節日那天都安排了精采的節目。十二間影戲院如新華、南方、金聲、廣州等將聯同放映國語片：「保衛勝利果實」。該片是描寫中國農民在共產黨領導下，經過土地改革後，階級覺悟大大地提高，積極的參加人民解放戰爭，並投身現代化的國防軍的故事。

國慶節各電影院票價降低，由一千元至三千元。並且觀衆在二十人至一百人之間，有公函證明者，九折優待；如超過一百人以上，有公函證明者，八折優待。

其他的電影院如國泰戲院放映「烏斯的鄉村」，羊城戲院放映「中國人民的勝利」，麗聲戲院放映「中華民族大團結」，溫泉戲院放映「解放了的中國」。

粵劇方面：人民大戲院夜演「桂枝告狀」，金殿大戲院夜演「萬里枇杷關外月」，東樂大戲院夜演「牛郎織女」，平安大戲院夜演「鴉佔鳳凰巢」，文娛劇場夜演「六鼓愁怨一夕消」，日間各粵劇場休息。

嶺南文物宮康樂場，國慶節那天延長開放時間，並表演各類球藝。

工人文化宮從十月一日國慶節那天起，一連五晚舉行園遊晚會。晚會節目豐富，有電影、話劇及工人圖片展覽、圖書館、娛樂室均同時開放，免費招待觀衆。

中南影片公司廣州分公司，準備在國慶節那天晚上，在廣州沙面廣場，放映電影，免費招待市民。

慶祝第三屆國慶 穗海關放假兩天

【本報廣州二十七日電話】中華人民共和國廣州海關於廿七日通告：十月一日爲我中華人民共和國國慶紀念日，遵照規定，於十月一日、二日放假兩天。

辦訓練班解決失業 上海獲得顯著成績
八千失業者學到技術走上崗位
在訓練期間並生產了大批機器

【本報訊】據新華社上海廿五日電：上海市數年來採用開辦訓練班的方法，成功地爲失業工人創造了就業條件。上海市從一九五〇年年底起，先後舉辦了機械、電機、測量、衛生等各種技術訓練班，到目前爲止，已有七千九百多失業工人學會了技術，走上國家建設的各種崗位。技術訓練班的特點，是訓練得快，經費節省，適於大規模舉辦。同時，學員經過訓練，不僅學到技術，並且也端正了就業的態度。

這批訓練班中辦得較好的，是第一機械製造訓練班。這個訓練班成立於一九五一年初，學員主要是一些有技術的失業工人和一些失業知識分子。在一年多時間中，該訓練班已完成了兩期訓練任務。第一期訓練出車、鉋、銑、鉗、鑄、鍛、鉚等各種技術工人三百九十多人，其中一部分分配在上海、浙江等機器廠工作，大部分參加了中央人民政府鐵道部所屬各工廠工作。第二期訓練出各種技術工人六百五十多人，將由華東軍政委員會工業部考試後統一分配工作。該訓練班在兩期訓練過程中，還培養出四十多個工作幹部，生產出大批工具和三十多部機器。

這個班訓練方法的特點是：迅速地讓學員們上機器操作，使學員們依靠實際的鍛鍊學到了技術。爲了保證學員在實習中少走彎路，學員每一次上機器實習前，都先由技術教員上技術理論課；並把老師傅各自不同的操作步驟、各作法，經過技術研究會加以統一，使學員在受訓中能學到一套比較先進的操作技術。該訓練班在技術訓練方面，第一期用六個月，第二期用五個多月時間，就使學員們學會了幾十種基本操作法，能看懂普通工作圖，能獨自操作。

第一批機械製造訓練班由於設備因陋就簡和訓練結合生產，使訓練經費十分節省。訓練期間，生產了大批的工具和機器，使第一期每一學員的訓練費比預計減少了百分之十六，第二期減少了百分之二十。在訓練和生產相結合的方針下，該訓練班還創造出各種利用廢料練習操作的辦法，如用七寸半長二寸闊、半寸厚的鐵板做兩頭有虎口的固定扳手時，老師傅就教學員在材料兩邊和兩面需要挖去的部分上練習開槽子、鑿三角、八種弧形和鑿方眼等七種操作技術。這樣，雖然多費了一些工時，但學員們卻熟練了操作技術和少出廢品。

農民看電影 認清了地主

【臨高十六日專訊】廣東省文教廳電影隊第二中隊在臨高新興市臨高縣第二中學校園廣場上放映「呂梁英雄」及「中華兒女」兩片，給了觀衆很大教育。觀衆除該市市民外，附近村莊的農民也有很多，共約三千餘人。漁工梁永達、羅貫花等人的妻子，過去對地主階級罪惡的認識很不夠，但當看見「呂梁英雄」一片中，地主怎樣迫害農民、破壞農民團結的罪惡後，都增強了對地主階級的仇恨。映完電影後，很多羣衆都紛紛議論說：「我們活了幾十年，只有今天才有電影看。我們應該努力搞好土改，今後的日子一定一年比一年過得更好。」

長江漢水幾次猛漲 人民防範終獲平安
湖北人民政府嘉獎各有功單位

【本報訊】新華社武漢廿六日電：長江中游和漢水的秋季防汛搶險工作獲得很大成績，湖北省人民政府通令嘉獎江、漢沿岸各地防汛有功單位和參加防汛搶險的全體員工。

今年湖北境內長江和漢水秋汛的時間比往年長，漢水並連續猛漲，每次都超過或接近歷年的最高水位，長江的洪峯也幾漲幾跌。江、漢兩岸各堤段的防護工作，因洪水的繼續上漲而形成持久搏鬥的局面。江、漢沿線各專區所屬各縣，其中尤以荊州專區各縣，都在最近一個半月內先後進入防汛搶險的緊張階段。各級防汛機構在當地中共地方組織和人民政府領導下，動員和組織了幾十萬防汛員工，不分晝夜，輪番上堤，在風雨交加中英勇地和洪水搏鬥，搶護了許多堤防險工，使其轉危爲安，保障了江、漢兩岸廣大人民生命財產的安全。

穗總工會全體會議
黃民偉當選爲主席
譚其科爲經費審查委員會主席

【廣州二十七日專訊】廣州市總工會執行委員會和經費審查委員會廿六日召開了全體委員會議，推選黃民偉爲市總工會委員會主席，廖立民、吳介民爲副主席，譚卓芬、黃燈明、林彩容、張逸鳴、梁超、鄧倪、歐陽波、鄧展明爲常務委員，組成常務委員會，經費審查委員會推選譚其科爲主席，郭榮瑞爲副主席。

會議中討論了如何貫徹第一屆工會會員代表大會決議，首先開展國慶節工作傳達代表大會精神，並着重宣傳目前形勢及祖國的偉大成就。並討論了今後工作。常委會決定根據代表大會所議決的今後任務作出工作計劃貫徹下去，環繞展開愛國主義增產節約運動的中心，貫徹生產改革及若干行業中的民主改革，迎接即將到來的大規模經濟建設高潮。

第三屆國慶節前夕 看廣東及廣州的偉大成就

廣東省今年愛國增產運動的勝利成績

今年可接近戰前生產水平

廣東省今年的愛國增產運動，目前已獲得了巨大的成績。今年春收夏收合計即增產糧食八億一千三百萬斤，估計晚造豐收有望，即可接近戰前生產水平。特產如蔗、蔴、茶、蠶絲、水菓等，在質量方面也比去年有顯著提高。

創造了許多豐產紀錄

自從毛主席今年元旦發出了「增加生產，厲行節約，以支持中國人民志願軍！」的偉大號召之後，廣東全省的農民即熱烈地展開了全面的愛國增產運動，積極提高單位面積產量，以實際行動來響應毛主席的號召。全省各地的翻身農民，在當地黨和人民政府的領導下，都紛紛參加了愛國增產競賽運動，互相展開挑戰，豐產的喜訊傳。揭陽縣著名的全國水稻豐產模範林炎城，去年以每畝產稻穀一千六百二十二斤創造了全國水稻豐產的紀錄，受到中央人民政府農林部的獎勵。今年四月間，他所領導的互助組又和揭陽縣另一著名豐產模範袁和坤互助組聯名寫信向全國先進的孝順造生產合作社應戰，並向全潮汕區互助組和農民挑戰。林炎城互助組今年由於周密執行計劃，深耕細作，加工加肥，克服自然災害，早造又已獲得豐收，他本人的豐產田並創造了早造每畝八百二十五斤十二兩的新紀錄，超過了去年早造七百七十斤的成績。他所領導的互助組，早稻每畝的收成都超過了七百斤。參加全國豐產競賽的袁和坤互助組，早造豐產田的產量也達到七百四十一斤。潮陽縣愛國豐產模範劉賽烈互助組，今年早造戰勝了蟲災水災之後，更創造了每畝八百七十三斤的新紀錄，全組水稻每畝平均產量也達七百三十三斤，比去年早造增產二成半。恩平五區勞動生產的旗幟梁時開，除自己耕作外，還組織了一個抗美援朝生產小組，將生產所得全部捐獻給志願軍。此外全省各地的水稻豐產模範如揭陽的汪漢國、廣州市郊的梁順財、彭金順，興寧的何四柢（女），興梅區的曾漢榮等，他們及他們所領導的互助組都紛紛創造了豐產的紀錄，這些豐產勞模享受着極大的榮譽和受到普遍的尊敬，他們的模範事蹟和豐產經驗被每一個翻身農民傳誦和學習，如著名的水稻豐產模範林炎城，親屬鄉里們都因他而引以爲榮。

「萬戶千斤」運動

在這些勞模的帶頭推動和政府的大力倡導下，全省羣衆性的增產運動已逐漸在全省各地形成爲一個規模宏大的羣衆性的運動。如揭陽安樂、漁湖兩區於今年四月下旬發起了「萬戶千斤」運動，報名參加的共達一萬五千八百六十三戶，佔該兩區農戶百分之六十左右，並提出了「人人想辦法，家家提計劃，組組來競賽，村村出勞模（勞動模範）」的口號，成爲全省的豐產示範區。目前該兩區在戰勝了四、五月間會普遍發生的蟲害和接連發生的大雨和暴風等自然災害之後，今年早稻普遍獲得豐收。安樂區較去年普遍增產了兩成至三成。這兩區所有參加競賽的一萬五千多戶農民，每畝產量都達五百至七百斤。海南白沙、保亭等五縣少數民族地區目前也廣泛展開了愛國增產運動，中央人民政府爲了幫助海南少數民族發展生產，今年共貸放農業貸款五十五億元，這筆款對該地區的愛國增產競賽運動起了很大的推動作用，今年上半年已普遍增產。如白沙縣據今年上半年不完全材料統計，春耕播種面積比去年增加了一千一百七十六畝，興修小型水利二千二百零一宗，受益農田一萬二千畝。其餘各地的愛國增產運動，在黨和人民政府的正確領導之下，也同時戰勝了自然災害，克服了各種困難，獲得了很大的成績，全省除個別縣份外都普遍得到增產。如高雷專區的化縣、遂溪等縣，雖然初春患旱，收穫時又遇風，但平均仍較去年增產二成。潮汕專區澄海、潮陽、普寧等縣，去年已是十多年僅見的豐收，今年早稻又再增產二成，老農說：「這眞是十足的年成！」目前這些縣的生產又超過戰前水平，興梅專區的蕉嶺、平遠、大埔等山區縣份今年早造都是多年未見的豐收。東江上游龍川、和平等縣，西江的新興、鬱南等縣，北江的清遠、始興等縣也都增產一成以上。

蔗糖將增一千八百萬擔

特產方面，去年糖蔗的生產已超過戰前最高水平百分之二十，今年又因蔗農熱烈響應愛國豐產的號召，精耕細作，大量施用河、涌、塘泥及絲肥，因此產量繼續提高，估計增產一、八一〇萬擔，比去年增加百分之四四·七六。珠江區糖蔗的單位面積產量比去年提高了百分之二十強。在珠江、潮汕等重點蔗區單位面積產量平均已達戰前最高水平（八〇〇〇斤），個別蔗區如番禺縣的單位面積產量已超過戰前生產的最高峯。蠶絲方面去年生絲產量已比解放前的一九四九年增加了百分之五十五，今年展開了愛國增產運動後，每戶產繭量上半年平均比去年增加了二〇市斤。此外菸草、水菓、茶等特產均已接近戰前生產水平，特別是廣東的菸、茶、水菓等，過去或因品質劣，成本高，或因交通不便，向來不能外銷，現在已改良了品質，降低了成本，向省外或國外打開銷路。

增產的根本原因

廣東今年愛國增產運動取得目前的成績的根本原因，是抗美援朝運動和土地改革運動，特別是後者進一步深入的結果。最近一年來全省展開了規模宏大的土地改革運動，消滅了和正在消滅着封建政治勢力及其經濟基礎，根本改變了農村的生產關係，並部份解決了生產資料，因而農民的愛國熱情和生產情緒已大大地提高，特別是土改的鬥爭已深入和發動已取得基本勝利的地區，翻身農民生產情緒高漲，如潮安縣徐隴鄉農民熱烈響應愛國豐產的偉大號召，把土改中得到的鬥爭果實十萬零八百斤穀購買了五十八頭耕牛和大批農具的全部投入生產。已完成土改的地區如揭陽等地的農民，獲得了土地後，都發揮了高度的勞動積極性，在自己的土地上深耕細作進行辛勤的勞動，以此獲得豐產。很多豐產戶每造都精耕十餘次，每畝田施河、塘泥數萬斤，及人糞等肥料數千斤。這些地區的農民已進一步響應毛主席「組織起來」的號召，普遍成立了互助組，目前全省共有互助組五萬八千餘個，而潮汕專區單是揭陽一縣即有互助組一六、〇一六個，這些互助組目前是愛國豐產運動的基本力量，並將在人民政府的領導下不斷鞏固提高和發展。

愛國豐產運動取得目前巨大勝利的另一個基本原因，是共產黨和人民政府的重視和大力倡導，及結合宣傳中南農業生產十大政策，幫助羣衆解決各種困難，領導羣衆戰勝自然災害。

完成小型水利十一萬多宗

解放以來在人民政府領導下廣泛發動羣衆展開了大規模的羣衆性的興修水利、防治病蟲、畜疫等工作。據統計今年全省已完成小型農田水利工程一一六、二四八宗，受益田畝五、〇〇二、三七一畝，估計可增產三、〇〇一、四〇〇市擔。完成大中型灌溉工程五處，受益田畝六六、四五〇畝，估計可增產一〇五、三六〇市擔。今年上半年病蟲防治面積也達五、四六六、三二〇畝，動員羣衆三、八三四、七六一人，推算已消滅害蟲四、九九〇、八七二、八一三隻，估計減少稻穀損失一、六三九、八九六擔。畜疫防治方面，一九五一年防治頭數達二、二四五、〇〇〇頭，相當於國民黨統治時期最高防治數目的四九倍，今年改變防治方法後的防治頭數亦預計八十萬頭（目前已完成一九九、六二五頭）。此外又減少了家畜死亡的損失，加大了生產。領導羣衆積肥，間接增加了大多數地區都做到點滴糞尿歸田園，連向來沒有積肥施肥習慣的雷州半島與海南島也開始設廁積肥。

發放農貸二千多億

國家對農民的經濟扶助也發揮了極大的作用。解放後三年來全省發放的農業貸款共二四四、三五、八六〇、〇〇〇元（一九五二年下半年未計入），穀一五一、五六七、二〇二市斤，米二七、五〇〇、〇〇〇斤，其中五二年上半年貸款二一、二〇四、三七〇、〇〇〇元。這筆巨大貸款，農民部份地解決了畜力、口糧、種子、農具等困難，並興修了大量水利工程。同時國營土產公司又收購了滯銷的土產，活躍了農村生產資金；合作社及時供應了農民肥料等。此外共產黨和人民政府還幫助各地組織勞動互助，展開增產競賽，訂立增產計劃，愛國公約及採用各種先進技術等，這些都大大地幫助了農業生產的發展，保證了愛國增產的勝利。

在土地改革的基礎上展開的愛國生產運動，已迅速改變了國民黨反動統治時期遺留下來的農村的貧困面貌。目前全省的農民正拿出今年春夏收豐產的餘糧及土地改革中的勝利果實，添置耕畜、農具、肥料等投入生產，積極訂立計劃，爭取今年秋收更大勝利，並在共產黨的領導下滿懷信心地走上富裕康樂的道路。（國新社）

少報傷亡　捏造戰果
美拚命掩飾在朝慘敗
八月份少報死傷七千餘人
把京畿山大敗自吹爲大勝

【新華社北京廿七日電】美國侵略者已愈來愈依靠縮小美軍傷亡數字和捏造美軍「輝煌戰果」的辦法，來掩蓋它在朝鮮戰場上的失敗。這種自欺欺人的手法顯示美國侵略者遭受的失敗已愈來愈嚴重。

今年七、八月間，克拉克曾經在東京的聯軍總部實行了一連串的所謂「新的嚴格的保密」措施，以免把美軍在朝鮮戰場上的慘敗眞相洩露出來。人們都知道，僅在八月份一個月中，朝中人民軍隊就斃傷了美軍一萬零八百十六名。可是如果把美國國防部在七月三十日到九月三日中所發表的每週美軍傷亡名單的數字加起來，却只有二千九百八十七名，其餘七千八百二十九名，就都被美國國防部官員丟進不准洩露眞相的「機密廢紙」簍裏去了。一個侵朝美軍軍官在八月八日的「美國新聞與世界報道」上坦率地說：發表的那些渺小的傷亡數字只不過是美軍遭受巨大損失的「象徵而已」。他說，僅僅在一個小地區一次戰鬥的結果，美軍一個營就傷亡了一百五十人左右，還損失了幾輛坦克。而他所在的一個營，並沒有作戰就被朝中部隊的大砲在三天內打死打傷了三十五人。八月三日的美國「紐約日報」也說：「官方公報把戰線上的步兵活動稱做是『輕微的』。但對於作戰的兵士而言，並不是輕微的。爲了奪取數碼土地，他們成排成連地進行猛烈的戰鬥。兵士們仍然正在不斷地被殺。」

關於美國侵略者的捏造戰果，美國合衆社記者羅拔·米勒曾在八月十一日的紐約「指南針報」上寫道：「現在有許多刊載出來的非情報和新聞，實際上的確純粹是虛構。」羅拔·米勒說，去年秋天他曾隨一隊海軍飛機到北朝鮮偵察，據說這次「戰果」是毀了三輛車，擊傷了八輛，可是這個飛機隊却宣傳毀損朝中軍隊的車輛五十四輛，而在美侵朝空軍第五航空隊的公報上，更把這次襲擊的「戰果」寫成毀車六百七十三輛，恰恰誇大了六十倍。羅拔·米勒說：「假使你統計一下過去一年來我們所宣佈的夜襲中毀傷車輛的數字，你就會發現總數將遠超過現在在東方所有的全部車輛數字。」這個美國新聞記者還透露：美國第五航空隊司令部曾把南朝鮮大田附近在戰爭初期美軍撤退時自己破壞的橋樑拍成照片，把它當做美機炸出來的北朝鮮的「戰果」來宣傳。

侵朝美軍第八軍軍長范佛里特曾經承認過捏造戰果的勾當，據同一個合衆社記者羅拔·米勒透露：去年秋天范佛里特在一次部隊指揮官的會議上公開承認：如果他相信他的部隊指揮官所估計的朝中人民軍隊的傷亡數字，「那麼現在就應該沒有一個活的中國人或朝鮮人和我們作戰了。」范佛里特說，他以第八軍司令部的名義發表的「戰果」也是「誇大的」。

最近在中部戰線金城東南被敵人稱爲「京畿山」（指頭嶺）的幾個山頭所進行的爭奪戰，再一次證明美國侵略者以捏造戰果來掩蓋其慘重傷亡。朝中人民軍隊六日傍晚在猛烈砲火配合下奪得了這兩處敵軍陣地，殲滅了守敵三個整排。在此後的幾天中，敵軍不斷向這兩處山頭進行反撲，使用兵力總計一個團以上，攻擊達三十多次，但每次都在朝中人民軍隊猛烈砲火的阻擊下遭到重大傷亡，到十四日止，敵軍已被殺傷一千五百名以上。合衆社記者潘登報道這次敵軍傷亡的慘狀說：朝中人民軍隊的砲彈「把通向京畿山的戰壕搞得像一塊奇形怪狀的墓地。被擊斃的大韓民國士兵的手臂、腿和頭顱堆積如山。」然而，同一個合衆社却在十三日捏造說：「共軍已有四千名左右的傷亡。」這就是美國侵略者掩蓋敗績自欺欺人的窘相。

人們可以從美國將軍們掩蓋失敗的宣傳中再一次地得出這樣的結論，就是：美國侵略者越是鼓吹其「偉大勝利」和「輝煌戰果」，他們遭受的失敗就越是慘重。

志願軍紛開座談會
熱烈祝賀和平會議
擁護國際科學委會報告

【新華社朝鮮前線廿五日電】中國人民志願軍的指揮員、戰鬥員最近日來紛紛舉行座談會，熱烈祝賀將在北京召開的亞洲及太平洋區域和平會議。某部第五連政治指導員蘇忠蒨說：「這個會議是全亞洲、全太平洋區域人民團結起來反對侵略、保衛和平的一件大喜事。愛好和平的人民的大團結，就是保衛和平的不可戰勝的力量。我們要堅決和亞洲及太平洋區域人民來共同保衛和平。」

該連戰士魏耀茂說：「在北京召開的亞洲及太平洋區域和平會議是亞洲及太平洋區域億萬人民保衛東方和平的廣泛的統一戰線，這條戰線愈鞏固，和平就愈有保障。」某部高射砲手功臣班班長吳殿春說：「亞洲及太平洋區域和平會議在祖國首都北京召開，是中國人民的很大光榮。這個會議的召開，證明了我們的朋友遍於全亞洲、全世界。我們堅決爲保衛和平而奮鬥到底。」

【新華社朝鮮前線廿五日電】調查在朝鮮和中國的細菌戰事實國際科學委員會發表的報告書，得到了中國人民志願軍全體指揮員、戰鬥員的熱烈擁護。

這個報告書傳到了衛生員葛權書和副班長常金龍兩烈士生前所在的連隊，戰士們立即集會座談。葛權書和常金龍兩烈士是在今年春天被美國飛機投擲的鼠疫菌殺害的。由於兩烈士所在連隊在當時都採取了有效的緊急措施，才阻止了鼠疫的蔓延。

葛權書生前所在的連隊的副指導員劉振生在會上說：「現在，世界上有名的科學家的調查報告書發表了，他們用客觀的態度和嚴格的科學原則進行的調查，又一次證明我們控訴的美國進行細菌戰的事實是千眞萬確的，美國細菌戰犯爲掩飾他們的罪行所撒的謊話是徹底破產了。」報告書證明美國軍隊進行細菌戰的方法，有一些是把日本侵略軍在第二次世界大戰期間進行細菌戰所用的方法加以發展而成的。曾經身受日本細菌戰禍害的東北籍的戰士關玉遠聽了這件事就越加憤怒地說：「我們早聽說美帝國主義收羅了一批日本細菌戰犯，並且指使罪大惡極的石井四郎來到南朝鮮活動過。美帝國主義把日本細菌戰犯的一套殺人辦法用來殺害了我們的衛生員葛權書同志，我們要求嚴厲懲辦美國的和日本的細菌戰犯！」接替葛權書工作的衛生員馬林說：「國際科學委員會報告書的結論，是根據最嚴格的科學方法進行現場調查後得出來的。我要向維護科學尊嚴的國際科學家表示敬意和慰問；同時我要學習他們的號召，和大家一起作好衛生工作，徹底打敗美帝國主義的細菌戰，爲制止將科學的發明用來毀滅人類的罪惡行爲而鬥爭到底。」

常金龍烈士生前所在的連隊的連長孫玉林在會上說：「國際科學委員會的報告書是一個對美帝國主義進行細菌戰的判決書。這個報告書進一步證實了美帝國主義者進行細菌戰的罪行，美國細菌戰犯絕不能逃脫世界人民正義的裁判！」常金龍烈士生前的親密戰友涂國清說：「報告書像一面照妖鏡，把美國細菌戰犯的罪惡面目完全照得清清楚楚。敵人用細菌武器殺害了我們的親密戰友常金龍，我們一定要敵人償還這筆血債！」

荷羣衆示威遊行
抗議李奇微訪問
並遞交抗議書勸他返國

【合衆社海牙廿五日電】李奇微廿四日收到了荷蘭示威羣衆的兩封信，但一聲也不響。這兩封信的內容，也未見發表。

示威羣衆本來是要求李奇微的妻子出來收受的，但旅店的老闆不肯去叫她。據說，示威羣衆要求李奇微的妻子勸告她的丈夫，叫他顧全人道，卸職回國，並停止在朝鮮進行細菌戰。李奇微的妻子躲在旅店的套房內。

由於海牙市長禁止舉行露天示威遊行，荷蘭羣衆只得在戶內舉行了一次大會，抗議李奇微來荷蘭訪問。

【合衆社阿姆斯特丹廿四日電】李奇微於廿四日到達此間。這是他任歐洲統帥後第一次訪問這個國家——荷蘭。

在他到達之前幾個鐘頭，有一隊羣衆遊行示威，散發反對李奇微的小冊子。這些小冊子有一部份用英文寫，有一部份用荷蘭文寫。他們稱李奇微爲「瘟疫將軍」，並稱荷蘭人民不要「美國戰爭販子」。

歐美亞各地報紙
刊載細菌戰報告
均爲科學委會結論正確

英國

【本報訊】綜合新華社布拉格、新德里、仰光電，各國報紙對國際科學委員會細菌戰報告書反應如下：倫敦「工人日報」用第一頁全部和最後一頁一部分的篇幅，刊載了「調查在朝鮮和中國的細菌戰事實國際科學委員會」的報告書。

「工人日報」以「科學被濫用」爲題發表社論說：人民希望有國際聲望的科學家作一次現場調查，這個要求現在已經獲得實現，而且「這個報告是客觀的科學調查的一個典型。它的結論是全體一致同意的——人類如果不重視這個嚴重的結論和控訴的話，就會自取滅亡。這是違背人道、破壞國際公法和濫用科學的最大罪行。」

社論說：「一個國家蓄意對另一個國家傳播瘟疫和疾病，是一件滔天的罪行。」

社論引用報告書裏號召全人類制止把科學成果用來毀滅人類的呼籲。社論最後寫道：「細菌戰必須加以制止，負責的人必須提交審判。我們應該迫使英國政府公開譴責這些罪行。」「英國軍隊必須馬上撤出朝鮮，以抗議這種野蠻行爲。停戰應該馬上實現，雙方戰俘必須遣返回國。」

印度、錫蘭 巴基斯坦

印度、巴基斯坦和錫蘭的許多報紙刊載了「調查在朝鮮和中國的細菌戰事實國際科學委員會」的調查結果的消息，並認爲委員會的結論是眞實的。

孟加拉文日報「自由報」在九月十七日就此事發表評論說：「一個傲慢的戰爭販子曾企圖消滅世界上一切眞實的和高尚的東西。國際科學委員會的調查結果又一次揭穿了美國統治者的令人厭惡的謊言。」

在朱龍多城出版的烏爾都文日報「新世紀」九月十八日以「對美國野蠻人的又一個判決」爲題寫道：「這次進行調查的國際科學委員會是完全中立的。美國發言人也無法否認這個事實。委員會的每一個成員的中立性、公正、無私和智力才能都是不成問題的。委員會不僅和投擲這些細菌彈的美國空軍駕駛員談了話，而且還看到了感染了細菌的昆蟲。他們是在進行了科學的調查之後，得出了他們的結論的。他們宣佈：對中國與朝鮮進行細菌戰的全部責任應該由美方負擔。這是全體一致的判定。」

加拿大

「加拿大論壇報」二十二日在首頁刊載了國際科學委員會報告書的長篇文章。文章的標題是「美國進行細菌戰的新證據」，文章上面還有通欄標題「我們在朝鮮投擲了細菌彈！」又有兩名美國飛行員招認了罪行」。文章說明了委員會委員的姓名和在科學上的地位，克尼斯和奧尼爾兩人的經歷與情況；而且說他們的證詞是「驚人的一連串事實、姓名、日期和地點」——這和美國高級官員的矢口否認恰成鮮明對照。

緬甸

緬甸曼德勒「人民報」最近評論「調查在朝鮮和中國的細菌戰事實國際科學委員會」的報告書說：美國在朝鮮使用細菌彈，已經更加確鑿無疑了，因爲報告書是包括英、法、意等國的科學工作者經過實地考察研究後所得的結論。

「人民報」評論美國對於報告書的態度說：美國的態度毫不足爲奇，因爲所有殺人罪犯都不管證據如何確鑿，總是要在法官面前矢口抵賴的；但是今天這已構成罪行再也不能抵賴了。

芬蘭完成對蘇賠償
赫爾辛基舉行慶祝盛會
總統總理國民議會主席均參加
蘇聯對外貿易部長庫米金出席

【新華社北京廿六日電】塔斯社赫爾辛基二十四日訊：赫爾辛基於九月二十三日舉行盛會，慶祝芬蘭完成對蘇聯的賠償。盛會在赫斯哈里大廈舉行。參加這個盛會的有：芬蘭共和國總統巴錫基維，國民議會主席法吉爾荷姆，總理吉科寧和以吉科寧爲首的芬蘭政府的各部部長。蘇聯對外貿易部部長庫米金以貴賓身份參加了這個盛會。此外，參加這個盛會的還有各國使節和許多與履行這次賠償有關的經濟組織及工業企業的代表們。

大會開幕時首先由管理生產戰爭賠償物品的各企業的委員會的主席松得曼致開會辭。松得曼說：蘇聯代表們的誠意和高尚的態度促成了勝利地完成對蘇聯的賠償。松得曼代表管理生產戰爭賠償物品的各企業的委員會向參加這個盛會的蘇聯代表們表示感謝。

芬蘭總理吉科寧和工商部長台爾伏也在會上發表演說。蘇聯對外貿易部部長庫米金也在會上發表演說，受到與會者的熱烈歡迎。

美干涉英聯邦
倫敦十分憤怒

【合衆社倫敦廿五日電】對於英國被排於太平洋軍事會議之外一事，英國政府廿五日已在幕後引起重大爭辯，有些官員認爲這是美國對英聯邦的直接干涉。英國官員們私下地表示，英國要派觀察員列席太平洋軍事會議都被拒絕，這件事「比一般人所承認的實更爲嚴重」。

官方人士說，不論如何，英國政府對於被排於美、澳、紐公約之外，而事先又沒有任何磋商，只在決定之後才接獲通知，十分憤怒，這個事實是不容諱言的。

共和黨議員指出
爲了大選爲了賺錢
美國拖延朝鮮戰爭
本來一年前就可以停戰

【法新社華盛頓廿六日電】據廿六日消息，共和黨參議員珍納廿五日晚發表演說時，曾引述一項消息說，美國政府於一年前便可以達成朝鮮停戰的，但是爲了使朝鮮停戰與美國大選同時出現，並爲了可以因朝鮮停戰而取得一些政治的便利，所以把朝鮮停戰問題拖下去。支持艾森豪威爾的共和黨政治家們已充分知道，如果民主黨能在十一月四日之前達成朝鮮停戰協議，是可以得到廣大的民心的。這就是印第安那州參議員珍納說停戰被拖延的一個理由。據珍納說，美國政府一年前便可以達成停戰協議，但爲了維持美國的假繁榮就要繼續戰爭。

西線並非無戰事
海面作假的演習
陸上有真的打鬥
英美水兵大戰丹麥京城

【路透社哥本哈根二十五日電】廿五日晚在哥本哈根大街突發後，美、英水兵都已奉命回到艦上，他們都是在這裏參加「大桅索」聯合軍事演習的。

在一個酒吧間裏，美、英水兵演出空前的打架，雙方以桌椅作武器。傢具和玻璃損壞無數，最後五十名丹麥警察趕到，才把他們弄走。警察局長說：並未捕人，不過水兵們都已奉命回艦。

廿五日晚在哥本哈根共有三艘英國軍艦和五艘美國軍艦停泊，共有水兵五千人。美國海軍憲兵深夜還在街頭巡邏，協助丹麥警察恢復秩序。

【路透社哥本哈根廿七日電】自廿五日打架事件發生後，丹麥西岸伊斯傑格市警察於廿六日又拘捕英國驅逐艦上的水兵十六名。據悉，英驅逐艦艦長已爲此項紛擾事件向丹方道歉。

在演習完畢後，在哥本哈根港內到有英美海軍約三千人，但廿六日晚，均被禁止登岸。

日本「警察後備隊」
火力超過前陸軍

【新華社北京廿七日電】塔斯社東京二十五日訊：據悉：日本「警察後備隊」的部隊正在日本東北附近和北海道受訓，他們所處的環境很像在真正作戰的樣子。

按照美國編制組織起來的「警察後備隊」是前日本陸軍。它的火力遠遠超過前日本陸軍。每一步兵隊都裝備有迫擊砲與大砲多門。此外，每一團可望分到二十四五輛坦克。

值得特別注意的是特種部隊的裝備。駐紮在秋田和北海道惡廢的若干營已經裝備了十多門一〇五和一五五公厘口徑的大砲。每一特種營另外還有六十八挺高射機槍。

最近美軍當局以大量重武器交給「警察後備隊」。

日選民反對重光葵再起

【新華社北京廿七日電】東京消息：被美國非法釋放的甲級戰犯重光葵，正在使用種種卑鄙無恥的手段從事競選活動。現在日本選民對於重光葵企圖東山再起的陰謀，堅決表示反對。

大選開始以後，重光葵被提名在他的故鄉大分縣第二選區參加競選。重光葵通過當地的反動勢力，到處設立所謂「重光會」，妄圖拉攏選民。重光葵在大選以前積極主張修改憲法，強行重整軍備的；但大選開始以來，爲了籠絡人心，騙取選票，他不惜自打耳光，也來修影什麼反對重整軍備。他於八月三十日在宇都宮市接見記者時，一方面還是強調重整軍備是「必要」的，同時却又口是心非地分辯說：「但在人民中間，現在尚未出現這種空氣。我反對重整軍備。」

大分縣的愛好和平的選民早已看穿了重光葵的把戲，他們清楚地知道重光葵只會把日本重新引導到戰爭與毀滅的道路上去。當今年七月間重光葵回到大分縣去活動時，當地人民就對他用寫着「戰犯重光，滾回巢鴨監獄去」的標語來「歡迎」他。大分縣的人民反對重光葵運動更加高漲。日本農民協會大分縣聯合會執行委員會決定打倒重光葵，並在每一個村成立的「重光會」已被粉碎。甚至在重光葵的出生地的八坂村，在重光的策劃下成立的村中青年組織也決議反對重光葵。

偉大祖國三年來的偉大成就
中國人民救濟總會兩年半來的工作概況

中國人民救濟總會秘書長　伍雲甫

中央人民政府成立以來，全國人民在毛主席和共產黨的領導下，以高度的愛國主義熱情從事祖國的經濟、文化及其他各種事業的恢復和建設，做出了不少的成就；在救濟事業方面，也同樣獲得了輝煌的成就。中國人民救濟總會自一九五〇年四月成立後的兩年半以來，在中央人民政府領導下，本着「團結並領導全國從事救濟福利事業之團體及個人，協助政府組織羣衆進行生產節約、勞動互助，以推進人民大衆的救濟福利事業」的方針，做了下面一些工作。

（一）全國各地有許多舊式的社會救濟福利團體，有國際性的和國內性的，也有全國性的和地方性的。這類團體，過去在反動統治下爲帝國主義和封建勢力所控制利用，作爲統治階級欺騙和麻痺人民的裝飾品。解放後，有些還有力量從事救濟福利事業，但有很多是名存實亡，對救濟福利事業不起什麼作用。因此，中國人民救濟總會在成立後即以調整各地舊有社會救濟福利團體爲當前急務。從一九五〇年開始，中國人民救濟總會對國際與國內規模較大的團體進行了調查研究，同年八月即用協商方式對國內規模最大的舊的紅十字會總會進行了調整。自新的中國紅十字會總會出現後，在治淮工程的醫療工作上，在朝鮮前後方的救護工作上，以及在老根據地區少數民族地區的醫療防疫工作上，都起了積極的作用。國際性救濟團體原有四十多個，解放後大部已撤退或解散，最後殘存的九個全是接受美國津貼的團體，一九五一年四月底召開的處理接受美國津貼救濟機關會議，對這些團體已進行了處理與改造。全國各地地方性的救濟福利團體很多，情況也很複雜，對這類團體的團結改造，是新中國救濟福利事業的重要工作之一。除了對反動的、名存實亡的和假冒爲善的團體予以處理外，一般的予以團結改造，並通過各種適當的組織形式，使它們在統一領導下積極地參加當地的救濟福利事業，發揮其爲人民服務的自發性與積極性。總計在中國人民救濟總會領導下，各地分會已將八百多個舊的救濟福利團體組織或聯繫起來了。

（二）一九五〇年皖北、蘇北、河北、河南等地發生水災，爲了協助政府解決災區人民的寒衣問題，中國人民救濟總會與有關人民團體成立了「皖北、蘇北、河北、河南災民寒衣勸募委員會」，發動了全國性的勸募寒衣運動，向全國發出了「募集六百萬套寒衣」的號召。在全國黨政軍民的熱烈支持下，短短兩個月中，便募集了寒衣六百八十八萬餘套，約値人民幣三千五百億元，超過了原定任務百分之十四，使災區同胞很快地得到了眞正的溫暖，渡過了嚴寒的冬天。這是中國人民政治覺悟提高、中國經濟狀況好轉的具體表現；它以鐵的事實粉碎了美帝國主義誹謗中國人民必須依靠美帝國主義者施捨的無恥謠言，證明中國人民在毛主席與共產黨領導之下自力更生的偉大力量。這一運動不僅爲「城鄉互助」「自救助人」創造了輝煌的範例，而且也證明了新中國救濟福利事業方針的正確性。

（三）美國直接或以津貼方式控制了幾百個「救濟」機關，這些機關嚴重地損害了中國人民的利益，並掠奪了中國人民的文化和財產，其目的是把「救濟」當作利潤很高的侵略性的政治投資。爲了肅清美帝國主義在中國救濟事業中的侵略影響，中國人民救濟總會接受了「政務院處理接受美國津貼的救濟機關會議」所給予的任務，對接受美國津貼的救濟機關進行了處理工作，現已全部處理了接受美國津貼的救濟機關共二百四十六個（其中兒童救濟機關一百五十九個），收容人數有一萬八千八百餘人，工作人員二千五百餘人。在進行處理工作時，許多地方舉行了數千以至數萬人參加的控訴大會，揭發了帝國主義尤其是美帝國主義在「救濟」名下殺人的罪行，例如僅美帝國主義辦的武昌花園山育嬰堂一處，二十三年中就虐殺了一萬六千個中國兒童。這些機關處理後，團結了中國籍工作人員、修女及當地宗教界人士，並和他們共同來辦好接管事業，其中罪大惡極的帝國主義分子已遭到人民的制裁。

（四）帝國主義、封建主義和官僚資本主義這三個敵人，對中國人民的壓迫和剝削，造成了中國人民的貧困，因而在城市裏產生了大批的遊民、乞丐、小偷、妓女、殘老和孤兒，這是反動統治者留給新中國的一個棘手的問題。但是，已經勝利了的中國人民，是能夠克服任何困難的。三年來在全國各主要城市裏已經對他們大力地進行了收容和改造工作，無數的不同性質的生產教養院在全國各主要城市裏成立起來了，游民、乞丐、小偷、妓女、殘老、孤兒，大批地被收容進去，並施以相當的思想和文化教育，他們大都學會了各種生產技能，變成了愛勞動、能生產的新人。除了各地民政部門以外，中國人民救濟總會各地分會辦理的收容教養機構，有九十八個，其中收容兒童的有五十五個。

反動統治者壓迫和剝削所造成的舊中國的社會貧困，使人民失去了對災難的抵抗力，一遇到災害就產生大批災民。人民政府對災民就以生產自救的辦法，並進行了必要的救濟措施；中國人民救濟總會各地分會協助政府辦理了災民的臨時收容、緊急救濟和遣送回鄉生產等工作，克服了災難。兩年半來收容遣送災民據不完全統計達十三萬餘人。

（五）城市貧民救濟和臨時救濟，包括的範圍很廣，中國人民救濟總會各地分會結合當地具體情況做了不少工作，如貧病補助、貧嬰補助、產婦補助、城市火災、風災救濟等，據初步統計，救濟受益人數有七萬餘人。在辦理的臨時救濟中，有些是依照「社會互助」的方針發動羣衆進行的。如杭州市分會救濟江干區火災災民，羣衆自動捐款八億餘元，武漢市分會救濟重劃區火災災民，羣衆自動捐款達十二億餘元，並捐助了大批衣物糧食。這是中國人民互助精神的優良傳統的發揚。

（六）一九五〇年年底，全國各地在抗美援朝運動的熱潮中，普遍地掀起了慰勞中朝人民部隊和救濟朝鮮難民的募捐運動，中國人民救濟總會在這一運動中也成爲有力的推動者和組織者。爲了援助在美帝國主義瘋狂轟炸下遭受嚴重災害的朝鮮和平人民，中國人民救濟總會協同其他有關人民團體，在抗美援朝總會領導下組成了「中國人民救濟朝鮮難民委員會」，募集了大批布疋、棉花、棉衣、毛毯、針、線、醫藥物資及緊急救濟糧運到朝鮮。最近美帝國主義者對朝鮮和平城市進行了更多的瘋狂轟炸，蓄意破壞和平人民的生命財產，中國人民救濟總會提出了嚴重抗議，並號召全國救濟福利工作者以實際行動支援朝鮮人民反對侵略的正義鬥爭。

一九五一年中國人民救濟總會將中國人民的捐款援助「松川事件」被迫害的日本人民，援助了「松川事件」的受難人士。今年日本北海道地震，使日本人民遭到嚴重的災害，日本反動政府不但不予救濟，反而乘機剝削災民的款項。中國人民救濟總會及時地匯去了救濟北海道災民的款項。這兩次的援助都大大地增進了日本人民和中國人民之間的友誼，並且使日本人民深深懂得他們爭取和平民主的鬥爭不是孤立的。此外，我們還會聯合有關人民團體對遭受嚴重災害的印度人民進行了一些必要的救濟；組織了「中國人民救濟馬來亞難僑委員會」，對受壓迫的馬來亞華僑作了正義聲援。已經站起來了的中國人民深知中國革命勝利的鞏固和發展是與國際和平民主陣營的鞏固和發展分不開的；今天，我們有義務也有力量來救助在民族解放運動的正義鬥爭中遭受災難的國家與人民。

除以上工作外，有些分會還辦理了一些救濟性質的福利事業，如療養院、診所、托兒所、保育員訓練班、平民宿舍、勞動人民服務站、夏令飲水站等，這些工作，對勞動人民和城市貧民都有所裨益。

新中國的救濟福利事業，是政府和人民同心協力醫治戰爭創傷，並進行和平建設一系列工作中的一個組成部分，中國人民救濟總會團結全國救濟福利工作者，組織羣衆，在這部分工作中做出了不少成績。中國人民已經用自己的力量醫治了戰爭創傷，正滿懷信心地積極加倍努力，以便進一步把救濟工作做好，爲增進人民福利而奮鬥！【新華社北京廿七日電】

蘇聯士兵生活好
銀狐披肩贈女友
英婦女訪蘇團返國談話
羨慕蘇聯人的衣食房屋

【本報廿日倫敦航訊】英國全國婦女大會最近派遣了一個代表團去蘇聯參觀，團員十二人已於十九日返英。團員伯特勒夫人發表談話說：「我這次去蘇聯，帶了幾雙新皮鞋去，因爲我想，新皮鞋一定受到蘇聯人們的歡迎，但到了蘇聯以後，却發現蘇聯婦女的皮鞋，却比我們所穿的英國貨要講究。」她又說：「蘇聯人比我們吃得好，穿得很暖，而且新房子在蘇聯築起來的速度與築起來。」「在蘇聯，活動房屋是很流行的。我在三天之內，曾親自看見一大片的新房子都蓋成了。這令我感到非常滿意。」還有一位代表巴蕭說：她曾去訪問工人的家庭，看見工人家庭裏的廚房，他們常在那裏的大餐廳吃飯，她們不必在家裏做飯，眞是太方便了。她又說：「還有一件事，使我非常感到興趣的，就是蘇聯的房租是有一定比例的，房租按照他們收入的百分之五，不超過工資的百分之五。勞動人民都住在同樣的宿舍裏。」婦女大會主席巴赫夫人說：「我看到蘇聯的兒童都受到很好的照顧。我在理想中以爲那些兒童一定是很頑皮的。但在事實上，並不需要喊啞喉嚨，叫兒童們做這、做那。蘇聯兒童們似乎都很能夠自己組織起來。」她又說：她曾見有一個蘇聯士兵需了一個銀狐披肩，作爲送給他的女友的禮物。

美進步黨通過決議
要求停止朝鮮戰爭
號召人民保衛民主權利

【新華社北京廿六日電】塔斯社紐約二十四日訊：美國進步黨全國委員會發表了最近在費城舉行會議時通過的決議，這個決議說：「美國人民面對着朝鮮戰爭中嚴重危機。有各種跡象表明：五角大樓不但不像美國人民所要求的那樣，締結停戰協定以結束在朝鮮的殺戮，反而在共和民主兩黨領袖的同意下，加緊進行並且延長這個戰爭。五角大樓已經開始加緊轟炸滿洲邊界上的民用發電設備，招致了戰爭擴大的危機。」決議指出：艾森豪威爾和史蒂文森都不敢談到結束這場已使美國遭受重大傷亡的無意義的朝鮮戰爭。兩黨候選人都沒有答覆在美國人民心目中佔最重要地位的問題：怎樣馬上結束戰爭？

決議着重指出：結束朝鮮戰爭是美國人民面前唯一最重要的問題。美國人民已經表示過他們要求結束這種戰爭。必須喚起他們直接地、堅決有力地向兩黨候選人提出這種要求。

進步黨全國委員會另外還發表了一項聲明，號召美國人民更加警覺地保衛他們日益遭到「麥克錫主義」和「反共運動」侵犯的權利。聲明指出：在這次選舉中必須作出「最重大的決定」，它說明「反共運動」怎樣被用來掩飾貪污和阻止在競選中討論眞正的問題。聲明警告說：「反共叫囂正在日益地被用來恫嚇那些要求結束朝鮮戰爭、減輕稅收與擴張房租管制、實施物價管制等等的選民和討論選舉問題的人們。」它號召美國人民、黑人和白人、美國人民和進步黨人一道保衛權利。它號召組織「眞正的十字軍來消滅麥克錫主義」，因爲它是恢復權利法案的最好的保證。

國際鱗爪

隱身美女　祕密拆穿
魔術大師　提商對策

電視使英國的魔術師大感狼狽。魔術師的一雙快捷的手，雖然可以欺騙觀衆的眼睛，却瞞不住電視的開麥拉。

電視對魔術師的威脅，是發生於英國最近一次電視表演中。當時由於開麥拉攝錯了角度，把一場隱身美女的秘密，一一在觀衆面前拆穿了。

國際魔術師兄弟會，爲此將廿五日在倫敦開會，急謀對策，以免打破飯碗。

×　×　×

倫敦裁判官　研究裸體畫

倫敦市政廳的裁判官佛烈德立克·威爾斯，今後幾天有空的時候，將要把九大包裸體畫和裸體運動的文章的書本，逐頁研究一遍。

今年六十六歲的出版商兼英國日光浴協會書記阿瑟·霍治遜，被傳出庭受訊，說是他被海關檢獲的這批書本，載有「猥褻的文章和圖片」。

霍治遜的辯護律師說：這批書本是運進來「推進裸體運動的」，裸體運動的要義是，人體既不淫亂，也不猥褻。

裁判官說：他將於十月三日宣佈他的判決。又說：「我覺得，要首先逐頁研究一遍，然後作出判決，才算公正。」

×　×　×

據倫敦福利機關人員調查，維多利亞邦每年有買賣嬰兒事件約三百起發生。據稱，每個嬰兒的身價有高至一百五十澳鎊者。這些嬰兒是來自號稱免費接生的機關或不負責的醫生處。

現行的兒童認領法，正在邦議會修改中；除非條文經過修改，當局對於這種情形是無權加以處理的。

據當局稱，按照現行法律，認領兒童的辦法，任何兩人間，都能夠協商進行。修正案則規定，一切認領事件須經過兒童福利部辦理。

×　×　×

巴黎消息：阿里罕王子和他那個「分居了」的老婆烈打希和芙，廿六日又在巴黎近郊紐伊里區他的別墅裏住在一起了。

他們一起進入巴黎市區玩了一夜，很晚才睡覺。他們先到一間很漂亮的餐館吃晚飯，然後又去一間夜總會玩耍，一直搞到二十六日晨三點半鐘，才雙雙坐車回家。

廿七日烈打希和芙說：「在這時裏撤銷對阿里罕王子的離婚案。」

港澳同胞迎接國慶
籌備工作益形熱烈
工商界發售茶券餐券明午截止
各工會加緊佈置會場晝夜趕工

【本報訊】港澳各界同胞正熱烈籌備慶祝十月一日中華人民共和國國慶節。港九工商界、新聞出版界、各業工會與澳門各界同胞，各工商行業、同業公會、社團、學校及各區街坊，現在已積極進行籌備工作。

港九工商界慶祝國慶節大會籌備工作積極展開，報名參加大會的團體單位日增，購領茶券、餐券的非常踴躍。籌備會借用華商總會四樓爲辦事處，辦公時間每日中午十二時至下午三時；報名參加及購領茶券、餐券的截止時間爲明天（廿九日）下午三時。

港九新聞出版界慶祝國慶節大會籌備會報名參加的單位和個人，連日續有增加。交款領取餐券的非常踴躍，已領取的餐券達七百餘張。籌備會並收到各單位送贈禮物甚多。籌備會委託代售國旗的報館和書局，連日來門庭若市，港九愛國同胞前往購買國旗，情形十分熱烈。各單位並分別籌備張燈結綵，搭建牌樓，懸旗誌慶。

港九勞工界慶祝國慶節籌備工作亦益形積極。摩托車業九龍分會、港九電器工會、深水埗船塢職工會、港九船塢碼頭做木總會、中華電力公司華員職工會等，連日來都忙於佈置慶祝會場，張燈結綵。工人們都非常高興的說：祖國三年來在各方面所獲得的輝煌成就，使到每個熱愛祖國的人，都更加覺得祖國的可愛。因此他們均以歡欣鼓舞的心情來迎接這個偉大的節日，不分晝夜的動手把自己的工會佈置得更輝煌。

華人文員協會，爲擴大慶祝第三屆國慶節，已於本月八日成立了一個籌備委員會，進行各項工作。籌委會分設總務、聯誼、遊藝、佈置四組，並議定慶祝辦法：九月廿八日舉行慶祝儀式雞尾酒會及大聚餐，十月一日遊藝會，有歌詠、話劇、口琴、中樂、手風琴獨奏、結他獨奏、數來寶、相聲、朗誦詩、快樂舞等節目。會所現已佈置一新，特製宮燈及互輪，並由專家設計燈色，充滿了興奮熱鬧的氣氛。

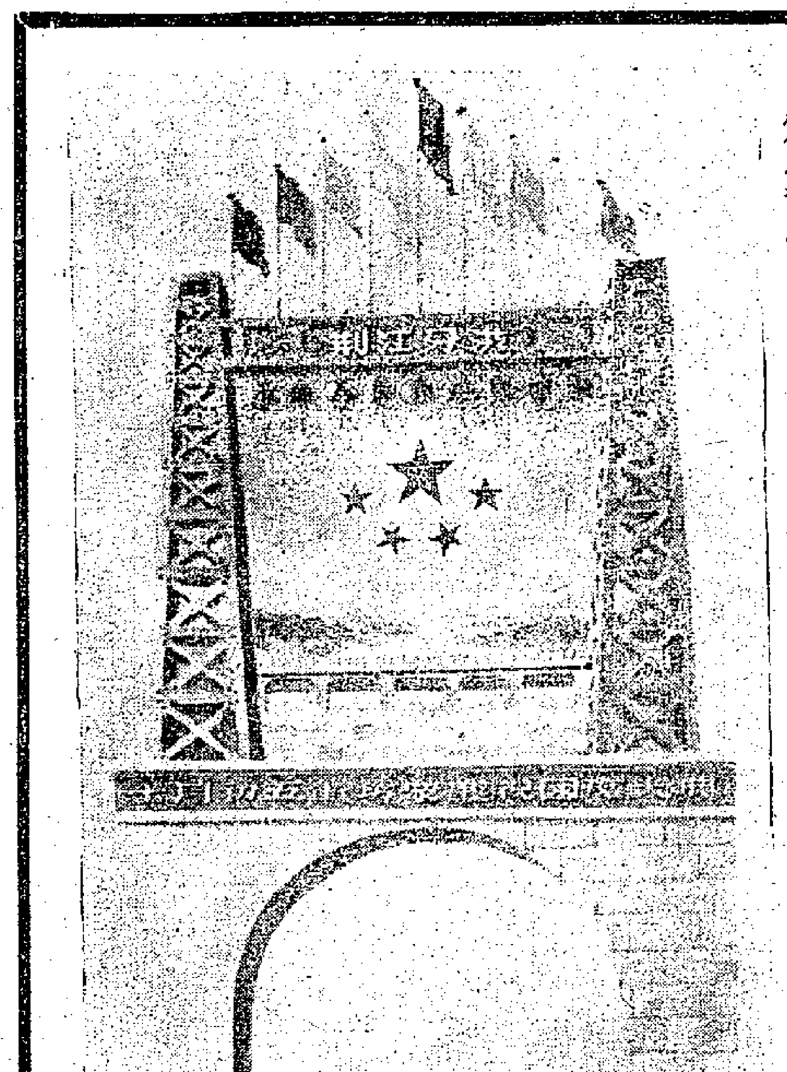
澳門街頭綵牌巍峨
「荊江分洪」氣魄雄偉

澳門各界同胞正熱烈地籌祝即將到來的國慶節。中華總商會爲決定舉行工商界人士大聚餐，地點在金城酒家，餐券已於二十六日起發售，每券三元。各業工商界及各街坊人士前往購券的萬分踴躍。各處街坊除搭建牌樓，張燈結綵熱烈慶祝外，亦分別舉行茶會或歡宴。

澳門同胞慶祝國慶節大會籌備會日前舉辦的國慶徵聯，已經截稿，共收到應徵對聯三百餘件，籌備會評閱後，將於日間將取錄對聯及內容公佈。

澳門各處街道，現已開始搭建牌樓。中華總商會門前的巨型牌樓已開始裝設霓燈的門樓；平安戲院門前的天安門牌樓也搭好了支架；草堆街上四大階級團結的巨大綵牌也開始裝飾。此外，下環區、板樟堂區、新馬路區也已開始動工搭建牌樓。十月初五街六國茶樓門前的巨型牌樓「荊江分洪」，已經着手興建，牌樓上有活動的水閘門，表現出驚動世界的新中國偉大水利工程——荊江分洪工程，象徵着新中國三年來建設事業上的偉大成就。新馬路國際酒店前準備搭建巨型和平鴿的大牌樓，非常雄偉。

澳門星光書店爲慶祝十月一日國慶節及酬謝各界讀者起見，由十月二日起至四日將全部書刊廉價三天。



圖片說明：澳門十月初五街坊眾慶祝中華人民共和國國慶大典搭建的「荊江分洪」牌樓圖樣。

永樂戲院國慶節放映「中國人民的勝利」

澳門永樂戲院爲慶祝第三屆國慶節，定十月一日起放映彩色紀錄片「中國人民的勝利」。該片由北京電影製片廠與蘇聯中央文獻電影製片廠聯合攝製，由蘇聯榮獲四次斯大林獎章的名導演瓦爾拉莫夫擔任編導，名作家西蒙諾夫寫解說詞，我國作家劉白羽擔任文學顧問。該片內容描寫中國人民的革命鬥爭歷史，特別表示出中國人民解放戰爭的光輝勝利，全片攝製歷時十月，題材之完整，場面之偉大，表現思想之深刻，藝術與技術之高度結合，爲過去中國紀錄影片所未有。又該院定十月四日、五日兩天中午場放映「白毛女」，便利香港觀衆。

學校師生迎接國慶
提出保證搞好學習

教育界方面，港九幾個學校，決定在十月一日那天舉行升旗禮和慶祝國慶節大會，慶祝中國人民最光輝的節日。從本月中旬起學校裏便已充滿了迎接國慶的歡快氣氛，一到課餘時間，就洋溢着「歌唱祖國」的歌聲，這種歌聲表示着教師們、青年兒童們對自己祖國的祝福，也表示着他們對自己前途的無限信心。

在許多學校裏，師生一齊動手把整間學校的內外佈置起來，週圍都裝飾了許多富有意義的圖畫、照片、標語。這種標語分別寫着不同的字句：「偉大祖國使我們的青春更美麗」；「發揚勞動英勇的民族傳統」；「爲創造祖國的美好前途而學習」；「爭取品學兼優，不負祖國期望」。他們還準備張燈結綵，準備在十月一日國慶節那天舉行熱烈的慶祝。

教師們和同學們紛紛提出保證，以做好工作，搞好學習來迎接國慶。所以最近他們一方面積極準備慶祝國慶的活動，一方面加緊日常的工作和學習。有的學生提出要消滅不及格現象；有些提出天天鍛鍊身體，做好每項的功課；有些提出要掌握科學技術，準備參加祖國建設；有些提出要學習卓婭的學習精神，有些要提出學習高玉寶的勤奮精神。這就使教師們加深認識教學生愛國在發展教育工作上的重大作用。

學生們抱着迎接國慶的熱烈心情，對祖國建設事業的發展，引起很大的注意。他們熟悉了荊江分洪的偉大工程，就要動手製造荊江分洪工程的模型；他們學習過天蘭鐵路的偉大事蹟，就準備繪畫全國鐵路交通圖。此外，他們對全國水運會的消息，和平大廈修建工程的報道……等都很感興趣。

有些教育工作者表示，他們從偉大祖國的成就中受了很大的教育，每年從青年學生迎接國慶的熱烈情緒中也受了很大的教育。

兩個工人被車撞傷

【本報訊】昨日上午十點鐘，九龍同時發生兩宗車禍，受傷者都是工人。

一五二〇號水務工人陳滿，二十一歲，住李屋村木屋。昨日上午十點鐘，他在西營老街被一架私家車撞傷，後來送入醫院救治。

和陳滿被撞傷的同時，青山道仙樂戲院附近又有一個工人被四七一×號的士碾傷腳部。傷者名叫羅偉禎，四十歲，住元洲街一號二樓。他是修渠工人。

夏季時間十一月二日起終止

【本報訊】香港英國政府新聞處消息：夏季時間，定於十一月二日（星期日）香港標準時間上午三時三十分結束，屆時應將時鐘撥後一小時。

海員和打銅工會發放失業救濟米
領米工人一致表示感謝

【本報訊】香港海員工會爲照顧失業海員生活，曾在二十四日、二十五日兩天的晚上發放救濟米，前往領米的失業海員六百二十人，共發白米五千七百五十斤。該會爲方便經已登記但尙未領取救濟米的失業海員，並於昨（廿七）天在俱樂部補發。又，港九打銅職業總工會二十六日晚上發放第十期救濟米，救濟該行業失業工人，會員每人八斤；非會員四斤。據悉：前往領米的失業工人，對該會一致表示感謝。

華達片場昨晨大火
波及木屋焚斃一人
初步估計損失廿萬以上
起火原因據說電掣漏電

【本報訊】九龍城嘉林邊道尾，侯王廟附近山下的華達製片廠（原名友僑）內，昨日凌晨四時四十五分正在拍攝「天堂夢」的時候，突然因電掣漏電，發生大火，燃燒達兩小時，蔓延及毗連何家園民房木屋，結果焚去了侯王廟五七七地段華達製片廠內「一廠」（該片場的一個攝影場，大家稱爲「一廠」）全部，辦公廳大部份，並燒去何家園民房十餘間，鋼床廠一間，傢俬工場一間，災民百餘人，另長城影片公司也被波及一小部分，燒去貨倉一間及工人宿舍一間。此外還有一個在華達片場賣鹵味的小販黃強被燒死，一匹關在片場內的馬也被燒焦。據初步估計，這一場大火，損失在二十萬元以上。

起火地點是在華達片場「一廠」。華達片場位在嘉林邊道侯王廟荔枝園街的左側，後倚老虎岩山石場，佔地一萬三千多平方呎，規模相當大。片場內建有兩座攝影廠，東西對峙，「一廠」靠東，「二廠」靠西，兩廠中有距離一百呎左右的曠場；另在該片場以南，建有一列辦公廳，恰成爲一「凹」字形。此外，在北面靠老虎岩的一邊，另建有附屬宿舍和消費合作社，並在東北大門入口處建有一座石屎建築的片倉（危險倉），內分四個倉庫。這個片場，原名友僑片場，爲梅友卓等粵語片製片商所有，後來租給了華達片場，分租給各製片商製片。

據說：昨天早上四時三十分左右，「二廠」內，由莫康時導演，吳楚帆、周坤玲主演的「巧收工」，「二廠」內，各人紛紛離廠。而「一廠」內，却仍鬧哄哄的，因爲「一廠」內正由洪波在導演一套以色情來作號召的「天堂夢」，動員了工作人員和「臨記」（臨時演員）約二百人，在開攝一個以舞廳爲背景的「選美會」，不少女演員，如黎韻詩、鄭蕃潔等只穿了泳裝出場開鏡。廠內的大水銀燈二十盞和其他小水銀燈全部開着。就在這時，大約是四時四十五分左右，廠內突然發出了一聲響聲，旋即見有火花射出，未幾燃及了廠頂用作隔音的甘蔗包夾禾草，上蓋，而廠頂上到處是灑着紙，而廠裏面又盡是些佈景板等易於着火的東西，故火勢已一發不可收拾，只見火舌四射，廠內的人一般還時來不及搶救，只顧各自逃命。

東北風猛助火勢
場外木屋付一炬
長城片場部份被波及

火起的時候，正吹着很猛烈的東北風，因爲「一廠」的背後有一座小山，風被山擋後迴旋轉向西南，該片場南部的辦公廳，也被燃燒。該辦公廳是一列兩層樓的樓宇，分租給各製片商作辦公之用，上下層一共十四間，已有十間被焚，其中包括一間設備相當完整的洗印片房和化裝室，另有一間服裝室被燒去大部。就在這時，火勢有蔓延之勢，據當時在場的粵語武俠演員曹達華說：他這時不顧警察的阻止，帶了片場工人二十多人衝上了尙未燃及的辦公廳，用小型的救火器將火截住，才保存了靠東的兩間辦公室，不致燒到「二廠」來。據他說，如果燒到「二廠」，因和片倉相距不遠的關係，那時損失之大，是不堪設想的。

火勢後來隨又蔓延至片場外面的木屋和長城影業公司的貨倉和工人宿舍一小部份，被焚毀的木屋有十多間，災民約百餘人，其中多數是工人、小販，電影從業員也不少。據說：粵語片導演朱某的住宅亦被燒毀，屋內放有好幾套粵語片，其中一部份尙未拍好，一部份已拍好還未上映的，全部燒毀了。此外還有一家傢俬工場也全部被焚，損失木料傢私、廠房等共值約三萬元，但據該工場的人說，他們已一部買過保險。另外還有一間建信鋼床廠，也被焚毀，損失不詳。至於長城影業公司，損失不大，據說只不過二萬多元。另外，該公司定昨晨八時開拍「蜜月」中一個結婚大禮堂的場面，也不得不臨時終止。

「天堂夢」不祥
黃強死得慘

至於華達片場的損失，算是最大。由張善琨製片、洪波自導自演的「天堂夢」，正如夢一樣的消失了。據說這套片子快要「殺青」，而昨晨開拍的一個鏡頭，也是該片最主要的一部份，利用「選美」的色情鏡頭來作招徠。所以場面頗大，向某像俬公司租了特別好的現代化傢俬不少，還有一架鋼琴，都已全部燒光。據估計華達公司損失共約十四五萬元。

滅火車四架，火起後先後趕去，因接駁水喉甚遠，至昨晨六點多鐘才將火勢全部救熄。起火原因：據說是電掣走電所致。前晚昨晨，因片場水銀燈所用電力過強，「一廠」內的電掣鉛線曾燒斷兩次，第二次燒斷後換上一條頗粗的鉛線，不久即見電掣燃燒，冒出一個火球直射廠頂，然後落下放滿道具的地板上，致使上下同時起火。

燒死的小販黃強，十九歲，是華達片場門前做車木的黃生記的兒子，他月前曾在華達片場管道具，做了一個月便沒有去做了，四、五天前才去替人賣鹵味。因爲他和片場的人熟，所以前晚擔鹵味到片場內去賣，賣到昨晨四點多鐘，他便在道具房睡着了。大火起後，各顧逃生，沒有把他叫醒，因此罹難。昨晨他姊姊去認屍時，因全身燒成焦炭，幾乎無從辨認，後由死者崩缺的牙齒認出。

木屋災民昨日上午在社會局登記的有五十五家，共一百七十四人。他們當時多數都還在夢中，驚醒後即見大火燒近，故只是搶出極少衣物傢具，災民已由社會局送往界限街災民臨時收容所收容。

洪波遣散臨記
曾被人踢一腳

據說：前晚當大火以前，華達片場曾發生「天堂夢」導演洪波遣散臨時演員事件，因爲「天堂夢」拍攝選美會景，前晚請了一百多個舞女做臨時演員，報酬由十元至三十元，而前晚洪波臨時通告要減爲每人五元，因此引起爭吵。洪波曾被人在紛亂中踢了一腳，後來片場把「九龍一九九」報警，把「臨記」頭子張某及洪波等往警署問話，百餘臨時演員也因此解散，洪波另拉了一批舞女作「臨記」。

盲公沿門賣唱
女童被控教唆

【本報訊】有一個盲公爲了在街上拉胡琴，被警察拘捕了；警方並將牽引他的一個女孩子加以逮捕。他們於昨日早晨被解往九龍裁判署提訊，結果被判警誡，但每人須簽保一百元，約束行爲兩年。

他們是在前（廿六）日上午十一點半鐘被捕的，那時女孩子牽着盲公在九龍彌敦道五十三號門前拉胡琴。據說：依照香港的法律，在街上玩樂器必須向警方領「人情紙」，否則就算犯罪。就因爲這樣，這個盲公被控。未領得許可證玩樂器的罪名；而那個牽引盲公的小女孩，罪名是「教使和協助盲公玩樂器」。

四匪白晝閃電行劫
金鋪損失二萬餘元
匪徒動作迅速計劃週密
得手以後乘搭的士逸去

【本報訊】熱鬧的西營盤大馬路，在昨天上午九時三十分，發生一宗四匪徒閃電劫金鋪案。串同行劫的匪徒四人，得手之後即同乘的士逃逸。事後查出該金鋪被劫的損失，約在二萬一千零七十一元左右。迄昨晚爲止，警方還未發現匪徒蹤影。

這間被劫的金鋪爲大道西一百八十三號榮興金飾行。據該店職員說：昨晨九時卅分左右，該店剛開門營業不久，即突然出現了三名不速之客，擁入店內；其中前行的兩名大漢，是持短槍的，進店後就先以槍柄擊破飾櫃，然後指嚇店員不准出聲，跟在後面的另一個匪徒，手持鐵鎚匆匆行動，又將陳列着金飾的玻璃飾櫃背後的一個電話機也打壞了，使該店和外間斷了聯絡。匪徒把飾櫃的玻璃打碎後，就很快的把櫃裏的金飾搶掠，統統放進衣袋裏。然後急步出店，分散向東逸去，前後歷時不過三、四分鐘。事後店裏的人即鳴警鐘告警，警察隊到場的時候，匪徒已逃去無蹤了。

這批匪徒在行劫前似乎早已定下週密的計劃。因爲警方根據一個的士司機事後的報告，知道他們一共有四人，行劫時由三人分擔兩槍入店，餘下一人坐在的士中守候。得手之後，再乘該的士逃遁，可是當時那個的士司機卻完全蒙在鼓裏。

這輛的士爲紅牌車，四三五八號，昨晨九時十五分左右，有四個男子在大道西四二九號門前上車，說：他們要到灣仔去。可是的士行到上環之後，車上有一個男子說要在和興西街找一個朋友，所以車子停在和興西街口。車上有三個男子都同時下車，只留下一個人坐在車上等候。經過廿多分鐘後，這三個男子又再登車，到中環的某士街才付錢下車。當時，其中有些大漢手要流着血，司機心知有異，後來才知道發生劫案。據他所記得的：這四個乘車的男子所穿的衣服和行劫榮興金行的完全一樣。這輛的士的司機事後也給警方留在警署偵訊。至於榮興金行的飾櫃裏，曾遺有匪徒留下的血漬。

事後榮興金行檢點損失，發覺失掉下列物品：一、金戒十五枚，約值七千三百元；二、金鍊三十五條，約值五千一百三十九元；三、金鐲十二隻，約值六千一百元；四、金鍊五條，約值五百一十元；五、金墜六個，值五百四十元；六、金牌十隻，約值九十元；七、紅寶鑽石戒指一隻，約值七十二元；八、小童手鐲一隻，值二十二元。以上共值二萬一千零七十一元。

另據在場的金店伙伴說起：其中一個匪徒年約三十五、六歲之間，穿着短裝，臉型尖削，穿黃絨唐裝衫褲；另一人年約二十三、四歲，臉圓形，梳花旗裝，穿淺藍白柳條唐裝衫褲；另兩人年約二十六、七歲，均穿色澤很淺的衣服。

榮興金行在去年已遭被劫一次，這是第二次遭了匪。

香港巴士月票
明天開始轉換

【本報訊】中華汽車公司發售的學生月票，從二十九日（星期一）起，開始轉換。凡購有九月份月票的，可在本月二十九日至十月一日之間，每天上午九時半至下午五時半，持票到北角電照街中華汽車公司事務所轉換。

據悉：凡屬轉換月票的，可以託人前往轉換，也可以將九月份月票集中由一人負責前往換領；但如果是新購票的，則必須本人親身前往購買。

蔣幫陰謀又破產
利用華商會少數理事進行佈置
「撤銷」參加籌祝國慶表代不逞
圖破壞籌祝國慶工作

【本報訊】香港華商總會於前（二十六）日下午召開的特別理事會議已宣告取消。據悉：該次臨時召開的特別理事會議，原係由極少數甘心受蔣幫驅使的理事所佈置，陰謀通過該次會議，「撤銷」華商總會已派出參加港九工商界慶祝一九五二年國慶節大會的代表。因此在華商總會特別理事召開之日，本港某些反動報章即大事吹噓，但由於華商總會大部份的理事於前日下午均未到會，以致該特別理事會議終因不足法定人數而宣告取消，至此，美蔣反動派妄圖破壞港九工商界愛國行動的卑劣陰謀，已再一次破產。

盤踞九如坊蔣幫「難民」
糾衆毆打街童
先把街童皮球刺破再而動武

【本報訊】上環汝賦街及九如坊一帶地段，近來被一批由大陸來港的蔣幫「難民」盤踞居住，以至環境衛生弄到一塌糊塗，附近居民莫不怨言載道。

就在這一地區內，前天晚上八時左右，還發生一宗「難民」毆打鄰近街童的案子。數十個遊手好閒的蔣幫「難民」，竟無聊到合力將一個街童痛毆，引起旁人「打抱不平」，也牽入打架的漩渦中，結果有一個「難民」和一個男子同被警方拘捕。

據說這次打架起因，完全因爲一羣街童踢皮球引起。當時有一個皮球偶然踢到「難民」們居住的帳篷裏去，他們便將這隻皮球用刀刺破，小童們上前理論，反被「難民」糾衆將一小童毆打，終於鬧到警車到場，才將這羣胡鬧的「難民」鎮壓下去。

勞教會慶祝
成立六週年
今午在金陵酒家開紀念會

【本報訊】港九勞工教育促進會，定今天下午二時在石塘咀金陵酒家三樓舉行成立第六週年紀念大會。據悉：該會日前已向香港社會名流、工商、教育、藝術等各界熱心人士，廣泛發出請柬，邀到該會觀禮。

工人拒填志願書
資方開除了代表
徐海記彫刻木器廠的事件

【本報訊】據港九木器業職工會消息：青山道福華街徐海記彫刻木器製造廠，上月初曾發出一份「志願書」，要全廠工人填寫。當時工人反對，是想將工人長工變爲散工，使到工人生活失却保障。但資方仍要工人填寫，港九彫刻木器業職工會據此派出代表向資方交涉，希望取消這個要工人填寫「志願書」一回事，可是資方不但不答應，反而將代表吳祖明開除。

本月廿三日下午，徐海記廠資方又以「擅入版房」爲藉口，把工人潘×祥、杜×加、陳×添等七、八個工人開除，事後勞方宣佈……

今日天氣：中和東北偏東風，有些小雨。午後雲霧，晴朗。

國泰 隆重獻映

五十年代公司繼「火鳳凰」後又一巨製　導演：舒適★顧而已★白沉

神鬼人（預沽明天票）

舞神搗鬼刮龍害人的內幕

嗜賭受騙走頭無路的寫眞

自私自利不顧別人的鑑

求神不如求己！寃鬼會變好人！

編劇：馬國亮★慕容婉兒★沈寂

劉瓊 陶金 孫景路 狄梵 李浣 韓非 陳娟娟
姜明 童毅 任意之 李次玉 陳琦 羅維 廖凡
馮琳 文逸民 吳家驤 海濤 牛犇 石磊 主演

十二時半早場蘇聯影片照收座價

今天映 國土無雙　恭祝十月一日國慶 映七彩片 幸福的生活

囍

我們徵得雙方家長同意謹定公元一九五二年九月二十八日在香港訂婚特此敬告各親友

林厚祥 張秀英 同啓

屈士文絲綢行

本行二樓新設女裝絨料部歡迎顧客惠臨指示最近運到各式新花絨光身絨綉花彩色織錦等衣料花款新奇價廉物美有優待辦法凡光顧女裝絨衣料一件者敬備免費茶招待並贈送美術紙盒一個以酬盛意。

大道中四十六號

經濟新聞

外地客幫追求下
芝蔴朴現貨亦清盤
一週間售出千四百噸
北芥子白欖等貨有買家吸進

【本報訊】歐、日客幫在此間四出搜購的結果，芝蔴朴現貨多告清盤，大手買賣將要轉向花貨着手了。就這一週內統計，芝蔴朴已賣出一千四百噸之多，聽說現在洋行方面仍有買意。由於來貨充沛，價錢未見有何波動。昨天成交的，有黃色芝蔴朴二千包，發售每擔六十二元五毫（除皮送倉），仍係本港洋行買入；另有漢口白蔴朴四十噸，日本油廠直接向此間英大土產商購買，成每擔六十六元高價。

閉靜已久的北芥子，昨突有客買去七噸，成每擔五十八元。白欖，本港拆家落場扯入一百五十件，售每擔三十二元八毫。據說白欖除了充作藥材以外，還可以做工業原料。

星洲客對黑瓜子購意仍濃，內蒙古包裝貨，賣出一百一十包，成價微低，只售每擔五十元零五毫；徐州大粒貨色有五十包以每擔七十四元的價格賣成。

玉蔴，星洲客亦有染指，昨市交投忽見暢活，惟價錢仍無法抬頭。長沙現貨，售每擔十九元和十九元五毫；五天期花貨，售每擔十九元；七天期花貨續後提升至十九元五毫；廣州現貨，售每擔十六元五毫；綜計全日交投共四百二十噸。

小片豌豆，日客追求未捨，昨有六十噸賣出，仍售每擔二十二元二毫。青豆市疲慢，全日只成七十噸，蘇包開封青豆，分售每擔四十四元七毫及四十五元兩價；叫六合青豆，亦以同價賣出九十包。衡陽中粒烏豆，有五噸以每擔三十九元五毫成交。

織熟的松香市，台灣客再度落手，光丑級貨三千箱，每箱八十三元，大手的買賣又在醞釀中。由於來多銷弱，蒜頭亦已不如半月前之俏麗，昨市跌後復回，價又轉好。蒜定白蒜，先後賣出一千二百笠，小部份售每擔四十一元五毫，大部則售四十二元；大安蒜亦以每擔七十八元九毫成出二百四十件。擱仁，本地相家吸入三十包，成每擔一百三十元。就整日土產的交投上看來，大致是穩定的。

日本南朝鮮米價高
暹大量發出商米證
港米價已昂暹米銷來仍告虧蝕
商人明知虧本生意甚少再辦運

【本報訊】商辦暹米，因日本、南朝鮮向暹搶購，暹政府亦在乘機「刮龍」，致令成本提高了，使到本港居民要買貴米，而辦暹米來港的商人又要蝕本。

據入口米商說：暹羅政府在本月四日起發出了大批新的商辦食米出口證，計有百分百大米萬餘噸，米碎萬餘噸的商辦米，仍規定向出口商要每噸「貼價」七美元給暹政府，並一定要向暹政府購買米袋。

因爲日本、南朝鮮等地近來食米嚴重缺乏，除了向暹羅政府購買的數額之外，仍不斷需要，暹羅發出大批商辦米出口證後，日本及南朝鮮商人紛向暹搶購商辦米，結果把當地米價搶高了。

暹羅去年食米豐收，今年預算收成也不壞，但由於日本、南朝鮮、印尼、印度、星洲、本港等地都需要買暹米，暹政府便趁勢刮龍，不特官定出口價沒有改低（現價準備改高），對商辦米更額外收取「貼價」，辦事人並利用出口證來發財，結果使到商辦暹米實際成本比前提得更高。目前商辦百分百大米，F.O.B.價格爲每噸九十六、七英鎊，加上由暹谷至港運費每噸約四十港元，再加上到港後的出倉搬運費及其他雜費，實際成本每擔約爲九十八、九港元。但現在本港百分百暹米市價每擔值九十四、五元，運來是要蝕本的，所以，這次暹方雖有大批商米出口證發出，可是貿易商甚少辦運。

他又說：目前本港暹米市價，在低廉的內地米價格比較下，顯得太貴了。可是另一方面，辦暹米來港的商人，仍是要蝕本的。

惠州豉油來港
首批貨已銷清
第二批將到可供居民購用

【本報訊】最近從大陸運來的豉油，是一種具有「原裝味道」的醬油，首批已運到本港了。這次運來的貨品，是惠州東江醬油罐頭公司的出品，分紅標、黃標、藍標和上生抽等四種，牌子是紅星牌，一斤四兩裝，紅標每瓶約一元四毫，黃標一元二毫五仙，藍標一元零五仙，上生抽價錢較高，每瓶一元八毫，箱裝每箱兩打，四種混合的均價是每箱三十三元。因爲這次來貨很少，價錢又公道，很快就賣光了。

據經辦商行透露，拆家到這裏試辦後，都認爲貨色滿意，照售價看來，和市上的相差不遠。從營養價值和味道來說，這種土產品是很好的。據悉：第二批醬油，不日運到後，然後大量供居民購用。

香港經濟一週

兩個貿易消息

美國又放出「解禁」的消息了。

這回「解禁」的消息是由美國商業部一個官員的「預告」的，這位美國官員說：許多禁止輸往香港的貨品，「可能解禁」。與這個消息發出的同時，剛巧港府又公佈了「一九五二年管制出口（特定物品）規則」和「一九五二年管制進口（特定物品）規則」，以替代一九五一年特定物品管制出口及進口「命令」，並對原來所規定管制輸出及輸入的貨品名單，略爲有所修正。

港府公佈的修正名單，對過去一些「由於原有條文中所列若干物品名稱的含義不清」，故「這些物品名中有加以修正及增訂的必要」；如過去只說禁運「專爲陸海空戰爭而用者」，現在則加上「飛機及飛機各種配件……」字樣，而化學品中，現在特別把工業上用的列出來。此外，在有些貨類中，增加了一部份禁運品進去。

「解禁」是什麼呢？

對於美國的貨物「解禁」的「預料」，以及對於本港進出口修正名單的公佈，一般商人的反應，只有「冷淡」兩個字。

人們聽美國「放寬禁運」「解禁」的消息，因爲聽得多了，因而也就覺得膩了。

這一次也不例外。因爲美國官員在「預料解禁」的同時又說：「對中國大陸的管制將繼續進行。」所以，「解禁」的「預告」縱使有下文，但對於作爲轉口港的香港是沒有什麼好處的。因此，所謂「解禁」也者，實即堅持「嚴禁」之代名，所不同者，只是美國人針對了長久不滿「禁運」的情緒，要幾手「花拳」，希望商人淡忘美國「禁運」帶給他們的災難吧了！

一樣的冷淡

商人所以對港府公佈的修正名單，只報以冷淡的反應，爲的這個東西與過去公佈的，僅大同小異而已。過去是「管制」，現在的公佈也是一樣是「管制」，在大的地方是相同的。在現時的公佈修正名單中，有變動的不是剔減，而是「增訂」多修了一些項目，這是不同於過去的「小異」之處。

一年多來，公佈增加的禁運貨名是「司空慣見」的，一年多來的生意反正被窒息得半身不遂了，故此一個修正也好，彼一個修正也好，反正都沒生意做，商人又焉得不反應冷淡呢！「解禁」也好，修正也好，不過是同一種態度而已，因此它所得到商人的反應亦是一樣的。

由「解禁」說到「管制」

本報記者

大陸對「生意經」是誠懇的

關於貿易上所受到的人爲的限制問題，的確是一個各方急求解決的問題。從這次英國到中國的訪問團的聲明，就充分證明了這一點。

英訪問團在訪問大陸之後發表的聲明中說：「在對外貿易問題上，我們得到保證，中國眞正希望在平等與互利的條件下，恢復並擴大與全世界的正常貿易，在東方和西方都是一樣。」

聲明又說：「無論就對中國的物質利益來說，還是就對世界和平的貢獻來說，中國都極希望儘快消除世界貿易所受到的一切人爲的或政治的限制。」

聲明中還提到中國國外貿易司已改組爲一個單獨的部，有一位部長專負其責。

這是說：中國一向誠懇地願意與世界各地（包括香港在內）在平等互利的基礎上做正常貿易的事實，再一次地從外國人的口中加以證實了。

心裏的話

除了戰爭販子及其幫兇外，一切受盡了美國禁運之苦的人，都莫不反對「禁運」，要求恢復世界的正常貿易。

這次英訪問團就直接了當地警告說：「除非有半個世界願意封鎖它自己，否則就不同有效地封鎖另一半世界。」事實上中國大陸並沒有爲禁運所困，相反的，「刺激與加速了中國國內資源的開發」和增加了「與東方的貿易」，這是訪問團親眼體驗到的事實。

「封鎖了自己的」另半個世界——西方各資本主義國家，「封鎖了自己的」事實的確太多了，英國又太使其廣大人民痛苦難耐了，因此他們都對中國大陸的態度表示贊同，並要求現實。

「對於英國人來說，對外貿易是必不可少的」，這是英訪問團的話，也是英國人民的話。「對外貿易必不可少的」這句話，同樣是日本人、法國人、意大利人……要說的話。這句話，也是香港商人心裏的話。

歐金如直輸曼谷
泰金價將與港平
金融組合已申請仍未批覆

【路透社曼谷廿七日電】此間商界人士今天表示：如果泰國准許直接從歐洲輸入黃金，則此間金價將自動降低，至與香港的金價相等，甚至更低。目前曼谷的金價較香港的市價高出百分之十至十五，迄今泰政府對於此間金融組合的申請尙未予以答覆。該金融組合由九家泰人經營的大銀行及一家泰人經營的大進出口公司組成，請求准許輸入黃金。該組合於上月（八月）成立，法定資本額達一千萬銖。已宣佈支持新成立的黃金組合，輸入黃金至泰國，如果泰政府批准的話。商界人士相信泰政府將批准。刻泰政府官方發言人不肯證實或否認，雖則已悉有若干閣員是極力贊成此舉的。新組成的黃金組合由十二家中國黃金首飾商組成。泰國共有近六百家有執照的黃金珠寶商，都是「黃金珠寶商會」會員。金融組合的一位當事長說：該組合將予黃金組合以一切協助，促請政府准許其輸入黃金並予以其他便利。並謂該組合已請泰政府准許輸入黃金，惟謂泰政府正在研究此事。如果國際貨幣基金會予以批准（據稱該會對若干國家已予以批准），則泰國將從一個來源——荷蘭——每月輸入黃金六萬盎斯。據金融組合人士說：黃金組合輸入的黃金將交給黃金商會，由該商會分配給會員金商，規定當地市場的劃一黃金售價。組織黃金組合的主要用意是防止黃金私運入泰國。又據謂此並可相當防止黃金投機。據稱：若干金商現將黃金操縱，致泰國農人受害最鉅。因爲依照傳統習慣，泰農民每年多將所獲以買黃金。

又據稱：此項黃金輸入及分配辦法將有助於減少黃金的私運入境，因爲屆時公開輸入的黃金額將超過當地的通常需要。據估計，泰國現時的黃金消耗額每月達四萬至五萬盎斯。查一九四六年十月廿五日，泰國即禁止黃金輸入。（前此得自由免稅輸入黃金）惟金飾珠寶不在禁止之列，仍得以百分之二十五的稅輸入。此間商人認爲曼谷將來可望回復從前，像一九四六年情形，以黃金供應香港，如果建議中的新辦法獲批准，並能圓滑進行，則每月有六萬盎斯黃金輸入。

美「解禁」傳說
商人表示懷疑
消費貨品來港找市場有可能
無法轉銷大陸對港市亦無用

【本報訊】自合衆社傳出美國官員所說：「許多禁止輸往香港的貨品可能解禁」的消息後，香港商人對之仍表示懷疑。

有一位商人說，美國官員說過類似的話已不知多少次了，但從來沒有放寬，而且還要加緊，所以美國官員儘管說說吧了。

有一家經營美國線貨的商人指出：縱使是有可能，但對香港也沒有大作用。因爲香港是一個轉口的商埠，尤其在購買力日漸低弱的今天，本港的銷力實在微弱得很，不能在這裏打主意。今天擺在面前的事實，證明香港不能脫離大陸而獨繁榮的。大陸需要的東西，美國會解禁嗎？一些奢侈品，大陸需要嗎？很顯然的，像化粧品，尼龍絲襪、罐頭……這些東西，大陸絕對不會購買，而

貨物管制新表公佈後
港商反應冷淡
年來市場一般生意本已夠清淡
一些貨品增減對市場影響不大

【本報訊】港府在前天公佈修正進出口物品管制新表後，昨天商場上一般反應冷淡，因爲商人認爲「管制」到了今天，商場裏已够淡了，現在再增加一些或再減少一些管制，對他們的影響，反正都差不了許多。

據一位商人說：新表與舊表間出入有限。不過，做新增的幾類貨品的商人都預感到將要走向做其他的「特定物品」生意的商人同樣的命運了。

他又說：除了新表沒有特別的刺激，只引起回憶一年多前生意不錯情形和現在比照一下，今天的慘淡景象，確實是使商人有不堪回首之感。

美國所謂放寬，大概也只是這一類美國無法賣出的消費品。另外，港商的另一個對象是南洋，但是實際是行不通的，那兒的消費力有限，最近已將達飽和的程度了。所以，他認爲問題不在美國解禁不解禁，而在那些貨品是否可能銷大陸而定的。

談到最近美國所謂放寬禁運的問題，他說：所謂放寬只是容許價值數十美元的郵包或贈品出口，在商人而言，這簡直是開玩笑的。」

他繼續說：對於那些消費品，美國老闆們正急於找尋他們的市場，放寬出口是必然會這樣辦的，但就目前來說，就算眞正實行，還是夜長夢多，問題在貨不能自己辦來，就吞下肚去的，出路才是主要的癥結。

新金大批運到
金市再下瀉
低成二九一點二五

【本報訊】因有新金一批四萬盎斯運到，昨日港澳金價瀉跌。K金開市二九三，一度瀉至二九一·一二五，最高二九三，最低二九一·一二五，收市二九一·二五。去息三毫。場內交收一千兩，場外交收約五千兩。公價二九〇。九九條易水：印僑每十兩一五四元，澳僑一三三元。

澳門金開市三〇四，後報三〇二·六二五。去息四毫。

金價下跌，主要因爲新金有到，歐洲金價下跌，外銷不振。

美元開市六三三·六二五，收市六三三·七五，最高六三三·七五，最低六三一·三七五。去息一元。交收三萬三千美元。

美電開市六三六·五，收市六三四，最高六三六·五，最低六三三·四。

孟買金又跌，
貝魯特報漲

【本報訊】歐洲廿六日金價跌，由每盎斯三七·三美元跌爲三七·二五美元，孟買金由每盎斯四五·七七美元跌爲四五·三二美元，巴黎金由每盎斯三八·六九美元跌爲三八·六美元。貝魯特金由每盎斯三七·四美元漲至三七·五美元，瑞士金由每盎斯三七·三美元漲至三七·三五美元，曼谷一美元漲至四四·九七美元。

日本布無銷路
近日又來兜盤
日商與一港商訂新合約

【本報訊】港府停發日本布疋入口證已有數月，現在港商所存未用的日本布疋舊入口證爲數極少，故月來日布輸港愈來愈少。

由於日本方面布疋滯銷沒有出路，近來日商明知香港已限制日布入口，但仍不斷向港兜售，並來函慫恿港商試做新的進口，待港商也有要求與港商在港訂買合約，待港商取得新入口證時才作實。

由於上述的情形，前天有一家港口商與日本布商間簽訂了一宗本年十一二月付船花貨的買賣合約，不過，在合約上聲明此項買賣要待入口商申請得新入口證才能作實。

有些布商認爲這宗日本布疋生意有如「僥倖米粥」，充份說明了目前日布滯銷的嚴重性，以及日布商正在設法恢復向港傾銷的陰謀；另方面也說明了本港的進口商在生意冷淡的局面下，對於成功希望甚微的生意，也想碰碰運氣。

星洲報高
椰油轉漲

【本報訊】昨天生油交投又轉沉靜，印度生油跌後已告穩定，二度酸油，有二十五桶賣出，售每擔一百二十四元；一度酸貨色，賣出二十桶。

椰油因產地星洲價格突漲，本地亦隨而扳高，食用的桶裝椰油，急漲至每擔一〇五元；桶裝工業用的椰油每擔八十九元（兩週花貨）成交二十噸。

美製樸克牌
大量運港傾銷

【本報訊】美國製樸克牌，近來大量湧來傾銷，推銷路滯，市價半月來大跌。美國製造的樸克牌，美國政府不時不「禁運」來港，近日反大量運來傾銷，助長市場跌風。這種美製賭具泛濫市面，大小百貨店、餅館，以迄街頭巷尾的香煙攤檔都有出售。因爲它以一種傾銷方法輸來，下半月來批發價降低了不少，如83匯仔嘜樸克牌每羅由三八五元卸爲三三六元，491路駝嘜白邊樸克牌亦由一六八元降爲一六五元。

冰醋酸
略有成盤

【本報訊】工業原料貨品，昨天因週末關係，買賣兩閒，惟價格尙算平穩。

冰醋酸在外客搜購下，略有成盤，意大利二十五公斤玻璃瓶裝貨以每磅八毫成出八十餘瓶，在後買方又以玻璃瓶裝貨疏價不平，改向鋁桶裝貨下手，德國二十五公斤鋁桶裝冰醋酸以每磅五毫五仙成一百五十桶。德國九九力白印鋅粉本港廠商吸入一噸，成價爲每磅八毫二仙。美國黃花士奈以每磅五毫二仙成一二十桶。

玻璃紙
價扳堅

【本報訊】洋紙市道大勢平穩，只有玻璃紙因貨底略薄的關係，稍爲扳堅。

昨天因有印尼及暹羅客幫落場扯吸，交投微好，色玻璃紙貨疏，價格比前每令漲五元，以一〇五元成交六十令。白玻璃紙買盤要價每令八二元，但未有成交。十六磅白打字紙，以每令一六元成交三百令；意大利貨以每令一七元二毫成一千令。色蠟油紙以每令三七元成三百令，赤鷄皮紙以每令三八元成四百令。德國上白蠟油紙，以每令三五元五毫成一百五十令。四十八磅道林紙，以每磅九毫成五百令，百磅道林紙，以每磅八毫五仙成六十令。

廣州商情

剪口鐵價略昇
新藥原料微瀉

【本報廣州二十七日電話】本市今天市況：染料多新貨，二B一八四號甚粒建成一、〇六〇萬（每市擔計下同），鷄牌六〇力快旋成六九五萬，二〇力水旋成一九〇萬，美國二〇力棕黃六〇公斤裝成八、八五七、〇〇〇元，〈七〇號甚芥黃成一、〇三〇萬，六〇力一品綻成七〇〇萬，價均穩定。荷蘭一〇〇公斤裝赤血鹽多外銷，每公斤成三六五〇元。陵水椰油，每公擔成一、五六七、〇〇〇元。

化工原料市堅企，荷蘭三四、〇〇〇元。國產三角牌甘油，五〇磅裝每磅成二一、五〇〇元。

五金市平穩。一號剪口鐵價略昇，每噸成七二〇萬。三一號星鐵，每張成一〇五、〇〇〇元。國產鉛水線，一四號每噸成一一、五五〇萬，一六號成一一、六二〇萬，一八號成一一、七一〇萬。

新藥原料交投多，價略瀉。沙羅每磅跌三、〇〇〇元，成三七、〇〇〇元。利尿素跌五、〇〇〇元，每磅成一三五、〇〇〇元。沙力先酸每磅成二三、〇〇〇元。熱門貨價不變。

梧子每市擔成一八萬，做高二萬。菜油多外銷，每市擔成三四萬。桐油價瀉，每市擔成四八萬。茶油成四三萬。

棉紗淡靜

【本港訊】棉紗市況，今天一片淡靜。意大利二十支C.V.O.牌紗現貨以每包一、三四〇元成出十包。印度十支379牌紗現貨以每包一、〇一七元出二十六包。港製二十支孖魚牌紗現貨以一、一九〇元成出十五包。

開門七件事

主要物品零售價（單位港幣元）　九月二十七日（以中央市場價爲準）

品名	單位	零售價	品名	單位	零售價
鮮牛肉	一斤	五·八〇	冬瓜	一斤	〇·三〇
豬肉	一斤	三·二〇	番茄	一斤	〇·七〇
中鷄	一斤	四·三〇	白菜	一斤	〇·八〇
鴨	一斤	二·五〇	芥蘭	一斤	一·二〇
鵝	一斤	三·六〇	菜心	一斤	一·二〇
中蝦	一斤	二·四〇	馬鈴薯	一斤	〇·三五
紅衫	一斤	二·六〇	白糖	一斤	〇·七五
鯪魚	一斤	一·八〇	花生油	一斤	一·八〇
鮀魚	一斤	二·〇〇	油粘米	一斤	一·〇〇
鷄蛋	十隻	一·五〇	麵粉	一斤	〇·八〇
鴨蛋	十隻	一·五〇	河柴	擔	一〇·五〇

說明：中鷄每斤漲三毫，鯪魚、鮀魚漲二毫，鵝漲一毫，中蝦、紅衫魚跌二毫，鴨跌一毫。

截郵時間表

今日
平郵
澳門　中午十二時
日本　下午二時
空郵
台灣、日本　中午十二時
暹羅、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭　下午二時

明日
平郵
中華人民共和國　上午九時半
澳門　下午二時、六時
日本、加拿大　上午十一時
菲島、美國、中南美洲　下午一時
空郵
菲島、關島、檀香山、美國、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、加拿大、日本、暹羅、緬甸、印度　正午十二時
北婆羅、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、越南（東京）　下午四時半

★交通指南★

京漢粵漢線客車簡明時刻表

直快 8	車次	站名	車次	直快 7
16·23	到	北京	開	12·50
54 / 9·41	開 / 到	石家莊	到 / 開	19·11 / 23
23·15 / 22·57	開 / 到	鄭州	到 / 開	5·43 / 58
9·36	開	漢口	到	19·19

234 廣武普客	62 廣武快客	區間	站名	區間	61 武廣快客	233 武廣普客
	5·01	到	武昌東	開	23·55	
	23·36 / 19·22	開 / 到	長沙東	到 / 開	9·10 / 24	
0·03	51 / 14·31	開 / 到	衡陽	到 / 開	13·46 / 14·05	5·50
21 / 14·06	6·10 / 5·55	開 / 到	韶關	到 / 開	22·46 / 23·01	15·25 / 40
上午6·55	23·55	開	廣州東	到	5·13	22·34

九龍羅湖線客車

九龍開	到羅湖
上午7時59分	上午8時40分
8時32分	9時35分
10時	11時2分
中午11時20分	中午12時21分
下午12時18分	下午1時19分
2時11分	3時12分
4時12分	5時16分
5時5分	6時7分
6時4分	7時5分
8時8分	9時10分

羅湖開	到九龍
上午6時58分	上午7時57分
7時48分	8時48分
8時16分	9時14分
10時7分	11時8分
11時57分	中午12時59分
下午1時58分	下午2時52分
3時16分（快車）	4時2分
3時27分	4時29分
4時5分	5時22分
5時43分	6時45分
7時50分	8時15分

滬粵客車簡明行車時刻表

直快 10	車次	站名	車次	直快 9
下午 16·19	到	上海	開	上午 12·25
28 / 12·10	開 / 到	杭州	到 / 開	16·18 / 33
52 / 7·42	開 / 到	金華	到 / 開	20·53 / 21·03
47 / 21·31	開 / 到	向塘西站	到 / 開	7·01 / 17
23 / 12·01	開 / 到	株州	到 / 開	16·11 / 82
9·05 / 47	開 / 到	衡陽	到 / 開	19·19 / 38
0·12 / 23·57	開 / 到	韶關	到 / 開	4·00 / 15
18·05 下午	開	廣州東	到	10·11 上午

廣深線客車行車時刻表

普客 238	站名	普客 237
	廣州南	
18·49	廣州	7·5
47 / 16·37	石龍	9·53 / 10·03
15·31 / 15·27	樟木頭	11·06 / 10
14·00	深圳	12·33

港澳線輪船航期

船名	往澳時間	返港時間	碼頭	電話
德星	每日午夜十二時	每日下午一時半	大業	20545
佛山	（入例塢）		元安	26719
利航	每日下午二時半	每日凌晨二時半	大業	22555
廣東	每日午夜十二時	每日上午十一時半	元安	24737
金城	每日下午二時正	每日凌晨二時正	三角	20574
大來	每日下午三時正	每日凌晨三時正	德記	26719

入口船期

船名	西名	開來埠名	日期	公司
卡洛卓士	CALCHAS	大沽口	28日	太古
梅伯哥夫	MAPLE COVE	美國紙城	28日	昌興
怡生	E SANG　加爾各答	星洲曼谷	28日	渣甸
民興	ELSBETH	廈門	29日	順昌
飛龍	FLYING DRAGON	美國	29日	美輪
阿迦勃農	AGAMENON	美國紙城	29日	太古
馬賽	LA MARSEILLAISE	日本	29日	法郵
新民華利	SUNNYVILLE	紙城	29日	銀行
盛京	SHENGKING	基隆	29日	太古

出口船期

船名	西名	開往埠名	日期	公司
保利南	EL BRENON　雅	加達泗水	28日	可倫
山西	SHANSI	日本	28日	太古
加哥拉	CARCOOLA	塔拉干	28日	渣甸
芝錦碧	TJIKAMPEK	耶加達	29日	渣華
雲南	YUNNAN	上海	29日	太古
卡爾卓士	CALCHAS	星洲歐洲	29日	太古
財生	CHOY SANG	日本	30日	渣甸
怡生	E SANG	日本	30日	渣甸

足球聯賽第二日
南華出戰光華
警察傑志對空軍中華
另有乙丙組賽十二場

【本報訊】足球聯賽，昨天揭開戰幕。華隊巴士以兩球淨負於陸軍，星島也以四比五敗於港會。東方雖以六比三贏了海軍，但只是海軍打得太壞，東方演出是使人失望的。今天續有甲組比賽三場，華隊的兩場是：揷桿埔光華對南華；海軍場傑志對中華。另外一場，警察在花墟戰空軍。除了甲組比賽之外，還有乙組甲、乙及丙組比賽共十二場。

南華、光華在揷桿埔交鋒，這是今天三場甲組賽中比較好看的一場。但南華是現狀最好、陣容也最整齊的一隊；光華今年實力比不上去屆強，看來不會是南華的敵手。

南華雖有趙楚永赴越未返，右後衛一職空了出來，可能用宋靈聖補上；但劉儀及鮑景賢都比去年進步了，防守還是相當堅固的。

中衛線，可能由劉志炳、高保強、唐相擔任；前鋒線大概是李光榮、李育德、郭英樂、姚卓然與莫振華。環顧各隊，南華的前鋒線是最佳的。光華的後防並不理想，南華踢得好，該勝三球過外。

光華雖有金祿生、伏洒榮、陳明哲、李殿祺和嚴士鑫等，但全隊實力不平均，不但今天打不過南華，在季初恐怕也不會有好的演出。

傑志與中華之戰，傑志的實力雖不及南華、巴士，但在聯賽中總算是一支奇兵，傑志的特點是攻守平均，中衛線尤覺出色，如果他們能够好好地集訓，將是爭奪聯賽前三名的隊伍。據說：傑志今日可能用這樣的陣容出戰：守門張觀興；後衛李炳南、雷樹浠；中衛陸達熙、謝錦洪、郭石；前鋒李洪祺、郭有、張觀新、鄭文治、梁榮光。中華傑青一班新手上陣，自然不是傑志的敵手。

花墟球場空軍對警察。警察陣裏，泰半是去年的舊人，曾啓榮、何成、黎維、潘啓鴻、曾錫康、區志賢、袁耀林、譚榕根等都在陣裏；但由於警察球員今年沒有充份的時間去練習，一般人的看法，他們今年恐怕不會有好的成就。

空軍的實力是一個謎，如果他們能有上屆的人脚，相信今日便可以戰勝警察了。

錄甲組各隊陣容如下（空軍缺）：

南華：鮑景賢、劉儀、宋靈聖、唐相、高保強、劉志炳、莫振華、姚卓然、郭英樂、李育德、李光榮

光華：余啓恩、嚴士鑫、張仁義、伏洒榮、金圭煥、梁舜之、金祿生、陸鏗祥、李殿祺、關永常、陳明哲

傑志：張觀興、雷樹浠、李炳南、陸達熙、謝錦洪、郭石、梁榮光、鄭文治、張觀新、郭有、李洪祺

中華：梁定榮、高禮明、譚江柏、胡超宗、蘇守銘、張漢齊、譚錦滿、吳葆良、周向祥、歐福祐、黃達全

警察：曾啓榮、黎維、何成、譚頌麗、曾錫康、沈偉、袁耀林、譚榕根、區志賢、潘啓鴻、許炳歸

昨晚排球聯賽　英消東方獲勝

【本港訊】排球聯賽昨晚有兩場在青支球場舉行，首場原由英消對「記者」，因「記者」棄權，英消白得兩分。次場東方對友青，東方自勝英消後，氣勢正盛，以直落三盤獲勝。各局成績：廿一比十、廿一比八、廿一比十。

最後關頭難挽頹勢
星島昨日受挫港會

【本報訊】香港會球場昨有甲、乙組足球聯賽各一場舉行，甲組港會勝星島，五比四；乙組律文勝港會，四比零。

甲組之戰，港會前鋒活躍，左翼巴加，凌空抽射，脚頭準確而勁疾，遜他一脚，先開紀錄。右翼高路頓奔走迅速，切中球恰到好處；只是控制皮球還欠穩健。下半時他改踢中鋒，遜他走得快而兩次突擊成功。嘉拿經射都好，更好的是常能替隊友造成有利機會。後衛花留、花倫、邦頓三個長人，頭球佔盡優勢，尤以花留踢得最爲出色。今年的港會，確比去年強勁得多了。

星島前鋒，身材矮細，沒有衝刺力。劉湘昨天雖然獲得幾次射門機會，可惜他沒有凌空抽射的本領，每次都要將來球踏定了然後一挑一撥，完全沒有了「第一脚」射球的把握。中衛許覺成頗够衝刺力，常常走上第一線進攻。最後一球就是他射入的。

開戰後，星島先取得角球，朱錦成開出，無功而退。港會從右翼攻勢，乘機出擊，高路頓及時切中，巴加將球推進，球兒落地，將球抽射入網，一比零，港會先開紀錄；一時距開賽只三分鐘。再戰，星島又得角球，劉湘開出，成混戰局面。此時星島取得不少攻勢，射門機會頗多，但被港會守衛一一擋出。激戰到廿九分鐘，羅鏡泉在離門四十碼左右阻人犯規，被罰自由球，麥當奴主射，吊球近門，嘉拿迎頭頂入，成二比零。星島遇負兩球，積極反攻，到卅三分鐘，何祥友得球，斜線交中，郭英祺見機不可失，急忙斜射入網，成二比一。上半時完。

再戰，僅兩分鐘，星島陣脚未定，高路頓中央突破，成三比一；港會佔盡優勢，高路頓重施故技，從中路突入，「單騎」再勝一球，成四比一。十七分鐘，嘉拿得球誘出星島門將張占美，然後空門撥入，成五比一，港會遙遙領前。

星島許覺成殺得性起，走到第一線助攻，士氣突振，拚命衝擊，先後由羅鏡泉、郭英祺、許覺成三人各進一球。此時，星島攻勢甚盛，直到完場前一分鐘，還獲得一大角球。完場笛鳴，港會以五比四勝了星島。

港會：奇勤、邦頓、花倫、晏打臣、花留、麥當奴、巴加、曉域、嘉拿、他拔、高路頓

星島：張占美、莫錦松、侯榕生、韓尼波、許覺成、薛沛然、劉湘、何祥友、郭英祺、羅鏡泉、朱錦成

洋陸軍運氣好
巴士力戰而敗
比賽在緊張氣氛中進行
是球季初一幕精采好戲

【本報訊】足球聯賽昨天開鑼，揷桿埔場陸軍兄弟迎戰巴士兄弟，因爲是連拾好戲，球迷蜂湧而至，四周客滿；後到不得其門而入的凡數千人。

乙組之戰，相持甚烈。巴士由於右翼李小鄒刁鑽活潑，由他間接造成三個贏球機會，以三比一殺敗陸軍。

甲組一仗，始終展開劇鬥，緊張精采，可說是季初一幕好球。陸軍在上半時因爲「大難不死」，到半場將完時打進一球，反而佔上風。下半時，雙方爭持更烈，巴士屢攻不入，反而被陸軍多贏一球，遂以二比零收場。

昨天巴士展開的攻勢，確是多於陸軍；而且曾有六次射空門，上半時四次，下半時兩次，但都不是差些不入，便是被陸軍守門救出。下半時，另有三次射門，看來是勢在必入的，却又彈中門柱。有了這些情形，昨天巴士之敗，並非敗於技不如人，也不是敗於演出不好，而是敗於球運不濟。

陸軍得勝，固然是運氣較佳，但守門威廉士力救險球，表演出色，却是致勝的原因之一。

威廉士在此役中的演出，不但所站位置得宜，判斷力尤爲準確，應出則出，不應出則不出，上中下三路功夫，無不「到家」。所以使到巴士前鋒，望門興嘆。

就比賽過程來說，上半時的初期，還打成混戰狀態；過了十分鐘後，巴士漸佔優勢，李大輝因得侯交之便，一連三次空門命射。第一次向死角而射，被威廉士擋出；第二次因發射不够力，球在門前被對方踢去；第三次則差些不入，滾出界外。到三十分鐘時，李大輝得球從中路突入，用頭一頂後，就想足猛射，球疾如矢，看來必入，却又被威廉士擋去，只得角球便罷。而巴士失掉四個絕佳機會之後，到半場將完的一刹那間，因彼尼斯竄入，將球傳給亭脫，乘虛一蹴，於是巴士失敗之局就此注定了。

下半時，巴士調動宜杰爲中鋒，羅蔭福爲

陸軍：威廉士、張倫、邦揷路、湯臣、浦路、奧斯本、活時、威路臣、馬廖、亭脫、尼斯

巴士：譚煥焯、譚振耀、孔鑒燈、馮坤勝、吳祺祥、鄧森、鄧宜杰、羅壽福、李大輝、司徒文、李春發

壘球聯賽　今日六場

【本港訊】公開壘球聯賽，今日共有六場，秩序如下：（女子組）上午九時半：中華對夜鶯、培道對美女。（男高級乙組）上午十一時：美僑對黑鷹、美斑對星隊。（男高級甲組）下午二時：中華對虎隊、四時：南華對瘋人。

今日足球賽程

甲組聯賽

光華對南華	揷桿埔	五時一刻
傑志對中華	海軍場	五時一刻
警察對空軍	界限街	五時一刻

乙組甲聯賽

太古對南華	揷桿埔	三時三刻
傑志對中華	海軍場	三時三刻
警察對空軍	界限街	三時三刻

乙組乙聯賽

野豹對衛教	快活谷	五時一刻
西區對船塢	快活谷	五時一刻
嶽東對中健	快活谷	五時一刻
塢警對電工	快活谷	五時一刻
中巴對軍醫	快活谷	五時一刻

丙組聯賽

牛奶對電報	快活谷	三時三刻
愛斯對龍倉	快活谷	三時三刻
民航對卡佛	快活谷	三時三刻
麗璧對渣華	快活谷	三時三刻

東方演出欠佳
水兵打來更壞
東方以六比三過了一關

【本報訊】昨天銅鑼灣海軍球場有兩場足球聯賽舉行，乙組東方勝電車，五比零；甲組東方勝海軍，六比三。

東方對海軍一場開賽後，東方先攻，朱永強妙傳羅國泰，羅略轉數步，射球入網，一比零，東方先開紀錄。四分鐘，海軍反攻，高士陵傳球密鐸，密鐸接着衝前，被東方余錦德擋出，海軍堅尼接着勁射入網，余錦德無法挽救，一比一打和。十分鐘，羅國泰一脚射斜，失去良機。十二分鐘，高士陵和菲臘士互傳推進，何應芬一射門，被余錦德接個正着。廿四分鐘，陳鉅洪得何應芬傳球，發球入網，二比一，東方先勝。廿八分鐘，曾銘泉開出角球，恰到好處，羅國泰迎頭一頂，皮球飛入網窩，三比一，東方再勝。

卅二分鐘，侯澄滔「單刀」疾進，騙過海軍的羅打和漢臣，撥交右方，曾銘泉衝到，一射又告中的。上半場完，東方勝四比一。

下半時，十一分鐘，東方的羅國泰妙傳朱永強，朱撥球入網，打成五比一。十四分鐘，海軍密鐸傳球堅尼，尼勁射，皮球飛入網窩，五比二。不久，海軍的羅打大脚吊中，落點很好，密鐸頂球入網，打成五比三。臨完時前兩分鐘，東方羅國泰一射，羅鉅洪傳入，打成六比三，東方勝。

昨天東方雖勝，但推進遲緩，聯絡欠佳。前鋒以羅國泰演出較好，連中三球；右中衛陳鉅洪助攻助守，表演尚好。

昨天足球賬

甲組

陸軍勝巴士		二比〇
東方勝海軍		六比三
港會勝星島		五比四

乙組

東方勝電車		五比〇
律文勝港會		四比〇
巴士勝陸軍		三比一

男女乒乓賽　今天共七場

【本報訊】初級團體乒乓賽今天原有廿七場和女子組五場在後消球室和孔聖球室舉行；但後消球室今天因事收回自用，因此原定在後消球室舉行的各場比賽都宣佈改期，孔聖球室只有初級和女子組共七場比賽。秩序如下：上午十時：南華A對冠蒂；十一時：東方對電業；下午一時卅分：學餘對南華B；二時卅分：染料對銀行；四時：華雄對晨光（以上女子組）；七時：蝶B對香港會紅；八時卅分：珠寶黃對肉行綠（初級甲組）。

鍾聲長途泳
定今日舉行
水運會昨已全部結束
四百公尺破「全運」紀錄

【本港訊】鍾聲週年水運大會，昨晚舉行最後一夕決賽，計有項目九個，其中男子四百公尺鄧沃明以五分十八秒打破「第六屆全運」楊維莫五分卅三秒二的紀錄。

該社今日繼續舉行長途泳賽，報名參加的達一百五十人，下午三時開始。賽畢，連同週年水運會各項優勝者一齊頒獎。長途泳海程由鍾聲泳場下水，直至金銀貿易場對開之紅色水泡繞過返回鍾聲泳場爲終點，全程約一千公尺。昨晚決賽成績如下：

男四百公尺自由式：㊀鄧沃明，五分十八秒（破「全運」紀錄）；㊁梁榮智，㊂黃卓楠。

女子百公尺自由式：㊀簡燕玲，一分卅三秒一；㊁鍾蓮娣，㊂陳惠美。

小童五十公尺自由式：㊀蘇崧傑，四十五秒八；㊁簡志威，㊂吳威。

男子百公尺仰泳：㊀梁榮智，一分廿一秒三；㊁楊威，㊂浙文浩。

女子百公尺俯泳：㊀吳麗機，一分五十一秒二；㊁簡燕玲，㊂鍾蓮娣。

小童百公尺俯泳：㊀蘇崧傑，一分四十秒五；㊁簡志威，㊂黃宜木。

職工百公尺自由式：㊀馮森，一分十九秒六；㊁楊志明，㊂邵添。

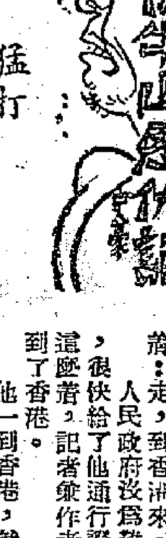
女子四百公尺自由式：㊀簡燕玲，八分廿一秒八；㊁梁煜美，㊂陳惠美。

八百公尺分隊接力：㊀甄九隊，十一分廿四秒；㊁梁榮智隊，㊂鄧覺明隊。

學生硬地網球賽
單打今爭準決權
昨天雙打比賽共有四場

【本報訊】公開學生硬地網球比賽今天計有爭奪準決賽權的單打比賽四場，於下午二時半在銅鑼灣中游會球場舉行。各場出賽球員，實力平均，諒有精采演出，秩序排定是：一、凌宏鎮對招顯宇；二、姚保熙對何濘甫；三、鄭活聞對李景植；四、鄭振中對馬健陳。

昨天雙打首週比賽五場，除李景植、鄭振中對招顯宇、陳尚忠一場爭持較劇外，其餘都在平淡中過去。結果：姚保熙、何濘甫勝梁紹華、簡悅隆六比二、六比二；鄭活聞、姚保業勝李卓然、杜源浩九比七、六比二；李景植、鄭振中勝陳尚忠、招顯宇八比六、六比三；凌宏鎮、凌宏碩勝阮文賓、吳俊得六比三、六比一；吳文祥、馬健陳勝謝雖啟、羅煥文六比一、六比三。



四一九　猛打

鬼子從綳梯爬上碉堡，四週的火力掩護着他們，沒料到剛一露臉，就挨着刺刀和手彈，慘號着倒了下去。

敵人的衝鋒是繼續着的，在一門三八野砲和一兩挺九二式重機槍的正門掩護下，每十個人端着輕機槍，拾着機子瘋狂地衝過來，焦壯他們手榴彈正準備拉火，沒料到掩護衝鋒的砲彈却在鬼子窩裏，一連落下三、四顆，把鬼子炸翻了十，鬼子怔着，一窩蜂後退同他們自己的砲腿去了。攻勢稍戢，滿寨裏的硝煙迷漫，黑一群敵人螞蟻似的在焦壯他們碉堡下搶救死傷，慌亂地搬運着，却又給一陣手榴彈增加了死傷。

黑夜迅速來臨，紫究、血紅、慘綠、鐳黃的各樣的砲彈槍彈，也驚地升起，像一條條綫一樣的，構成了一面熾烈的火網撒向三個碉堡，敵人開始總攻擊。

焦壯梁虎銀地守着，稽華馮德標他們咬着牙守着，劉奇張得勝他們吃力地防禦着，敵人在碉堡下面倒下，在碉堡城頭上倒下，英勇的戰士們在自己的土地上倒下，……

「堅持！」焦壯喊道，「省用子彈！」敵人嚴廳着山谷的猛烈砲火延續了兩小時，還沒有攻下一個碉堡。

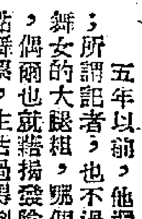
右翼的槍砲與手榴彈掉了方向，來自敵人正前方，左翼的喊殺聲驟雨似的來臨，天搖地動的喊殺聲擁蓋了砲火，撕裂着敵人的心，大地鼓舞了焦壯他們。「來啦！」「來啦！」焦壯向左右兩個碉堡揮手，「咱們的隊伍來啦！」

這突如其來的猛撲使敵人立足未定的防禦工事完全崩潰，紛紛退入碉堡，可是容納不了這許多人，經過焦壯他們面前又消滅了一大堆，有些敵人逃向焦壯叫門，把焦壯他們當作中央軍。鄧同志派了個偵察員從地道口爬進碉堡找到焦壯，讀一遍情況。李鵬那一個連立即從三個堡地出擊，同時和那一帶走到了堡那中央軍軍長，準備在天明後大出擊。

午夜的戰場是如此寧靜，給退進碉堡、退守一隅的敵人又害怕又疲乏。梁虎帶人偷偷地去撿武器彈藥，幾乎每一脚都踩在死屍身上，有一次當他去解除屍體上手榴彈的時候，給鬼子咬了一口，原來那鬼子是倒在地上睡着了，假的變成了屍體，梁虎一刺刀扎在地上。

黎明之前，鄧同志重新佈置了火力，更主動地給梁虎他們要求參加：「咱們先向守碉堡的中央軍喊話！」梁虎他們到底爬到了敵人碉堡前面，大聲叫道：「繳槍不殺！你們中央軍也是中國人哪！昨晚日本鬼子打老鄉！你們聽啊，你們的軍長都給俘虜啦！你們還打啥？」

顯然碉堡裏在騷動着，鬼子兵爬上砲樓邊罵邊朝梁虎打槍。



三者合一

江　懿

五年以前，他還不過是上海一家小報的記者；所謂記者，也不過是跑跑舞場，打聽一下哪個舞女的大腿粗，哪個舞女有了好戶頭一類的消息，偶爾也就藉揭發陰私而從一些舞女手中擠來一點舞票，生活過得倒的確很寫意。

從那時起，他除掉飽暖思淫慾以外，還有一個好主意，就是寫小說，記者而成爲作家，這光榮是無法計算的。

憑他在外面的活動勁兒，和他在舞女羣裏的體驗，不愁沒有好材料，於是作家的第一本小說很快就出版了。書名是：「舞女墮落史」，以後接連二三的什麼「裸女浴春」，「蕩婦艷跡」全出了籠，露了他這份大膽作風，裸脫是頗有盈餘，因此也就給自己造就了若干「艷跡」材料。

沒多久，大陸整個解放了，記者兼作者有點惶恐起來——第一，舞女那裏已經絕不會再賣他眼；第二，甚麼「艷跡」、「裸女」的小說，根本再也找不到出路。記者兼作者一急，就選擇了三十六着的上着：走，到香港來。

人民政府沒爲難他，很快給了他通行證，這麼着，記者兼作者就到了香港。

他一到香港，就對親友們大談其「逃」出大陸的經過，說得口沫橫飛，天昏地暗；聽者簡直好像在聽一個偵探故事。這驚險的故事湊巧引起一家報紙主編的興趣；因爲這報紙目前剛剛領到一筆美金津貼，而給這津貼的人曾經再四命令該報要多多報道大陸消息。

主編一急之下，立刻網羅很多作家加以研究，原則上是痛罵人民政府，甚至採取下流的卑劣形式都在所不惜，於是開會研究再研究的結果是：無從罵起。

現在意外中突然發現了這麼一位寶貝，再加上以前他也幹過記者、作者，兩人三言兩語一談，生意立刻成交。

合同是：報館方面保證作者的生活，而作者則保證報紙上天天有大陸消息。

這一來，記者、作者就一變而爲編者了。

編者最初的打算，是想先寫一個長篇：「我逃出了大陸」。但是他自知並沒有逃，而是平平安安坐火車來的，首先材料就成了問題。其次，編者頗有自知之明，他知道自己在什麼「艷跡」之類的小說裏，一口氣可以就一對男女的調情上寫上萬把字，可是如果要寫什麼正經玩意兒，老實說，他膽怯，而且力不從心。

經過一夜考慮，這位編者決定寫大陸通訊，不管事情眞實如何，反正決不會有人提出抗議，只要稿費能到手，良心管他媽的。

於是第一天通訊：「杭州女傭被强姦」就出現了。

而編者，被酒和讚美弄得輕飄飄地出來，覺得人而能受讚美，這光榮是無法估計的，無論如何，大陸是非罵不可的了，何況罵了還有熙鷄可吃？

於是，通訊稿就如此這般的不斷被編者編出來了。

沒多久，編者覺得實在編得差不多了，自己腦袋空；貨色有限；不能取諸自己，就只得向外發展求救他人。而編者過去生活地域又實在有限，總不能成天寫上海，於是乎就只得八方打聽。比方說，有一個朋友的朋友是廣東中山人，編者只要打聽到他的姓名，第二天大陸通訊立刻就出現這人全家數口被殺。

而斥責編者筆下不愼，一面趕擬道歉聲明：「……本報不合造謠生事，致損××先生名譽，恩蒙××先生不加深究，特此愼重道歉。」第二天報紙一出來，後台老闆一見大怒，立即下條子給報館，以後務必愼重從事，以免貽笑大方。

可是，以後貽笑大方的事仍然層出不窮，報館成天在向人作揖打恭，道歉賠罪。

這也難怪，編者已經嘔盡心血了呢！於是，編者開始痛恨爲什麼人民政府不開點壞事出來，好讓他有機會挽回聲譽。

可惜是他的聲譽並不曾挽回，後台老闆在盛怒之下，下令將他的月薪減半付給，並且特別在手條下註明：「暫留試用，以觀後效。」

編者頹喪地回到住所，剛好接到上海一封來信，是他弟弟給他的，那上面很眞實地描述了上海五反後的繁榮情形，最後還問到他的近況，勸他不可再沉緬於自己的迷夢，應該早日自拔，學習爲人民大衆服務。

編者沒說什麼，只把信朝桌上一扔，他目前最主要的事情是：如何挽回自己的聲譽。

經過一夜的辛勞，他終於完成了另一篇上海通訊，描述一個商人如何被迫害，寫來淋漓盡緻，幾乎又是一篇偵探小說。

他興奮地擱下筆，想着以前盛名的重新恢復，不禁笑起來。當他離去時，再三叮囑女傭人立刻把那篇上海通訊送到報館去，自己急需到外面去慰勞一下。

當天晚上，當編者慰勞得周身疲軟回到寓所時，主編老爺已經先候在那裏了，面色鐵青，見他一進來，立刻走上去：

「你自己看，你送來的是什麼稿子？」

編者誠惶誠恐的接過來一看：天哪！原來是他弟弟從上海來的那封信！他趕快蹲地聲明，這是女傭人的錯誤，決非自己有意搗亂。

主編可不聽那些，他冷冷地說：

「對不起！我不能原諒你一千次。報館不能因爲你而失去美金津貼，從明天起，你不必再給我們報館寫稿了。」

編者還想說什麼，但那位主編先生已經昂然自去。

兩個月後，街頭出現了一個最肉感大膽的新書。書名是：「萍萍的大腿」。作者的姓名前面還別緻地加上了一個頭銜：

「前××日報編者——××作」

而那作者，正是他這位編者先生。

八記一朝發達

且打問趙大波還有什麼「絕頭」，趙大波笑而不答，且打乃告知已經返工廠做董事長，趙大波曰：「此後汝已成爲實業家，可以於此進行，做大名流矣。」且打曰：「我之目的，亦在於此。」趙大波曰：「不如先攪一隊波，我同你拍檔。」且打曰：「我無此本領，對打波之事，一竅不通。」趙大波曰：「有我在此，百無禁忌。」且打笑曰：「你估我地眞係非與你爭食乎？眞係熱心體育乎？」趙大波曰：「豈非志在波籃？不過有一隊波，即可以成日出風頭耳。」且打曰：「你如果亦攪一班，就有我地兩個拍硬檔，互相標榜，互相拉攏。」趙大波曰：「比如你放空氣話要搶我之球員，我就話我地兩個不穩，且打不解。」趙大波曰：「我對付你，其實我地兩個，報紙上就成日都有你同我兩人之大名矣，於是開會談判，日日飲茶，都會話我地大名鼎鼎。我想等當事長之名號流行左先再攪。」且打曰：「然則我又可以同你設計一下，最出色之辦法，就係你捐一個銀杯出來，最便宜又不過一百幾十元，我就同你攪一個且打杯小型球賽，打佢一百幾十場，場場都說且打杯，且打之名，自然不脛而走，自然好似係名流一樣。」

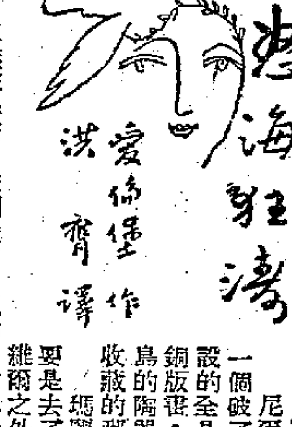
個班波友就打到氣竅矣。且打聞之大喜曰：「此乃善法，我願出錢。」趙大波曰：「我即刻同你進行，包你在一個月之內，且打兩字，日日在報紙上見面。」且打大喜謂之曰：「不過我想到報紙上登載我個名，未必一定係好野，今日之忠貞報，就將我痛罵一場？」趙大波曰：「然也，你何以昨日得罪個班人？我都話你最妙係少見一些。不止忠貞報，其他幾張小報都有講你，話你眞衰，話你係暴發戶，又話你係不見經傳之人，又話你被烏思倫撚到化。」又話你食軟飯出身，好多新聞也。」且打曰：「到底你昨晚攪成點？」趙大波曰：「一陣我把報紙送過你睇，那一張報？好似得罪記者，於是將昨晚情形告知，個班記者而成爲得罪記者？好眞係妙不可言。」且打賠了夫人又折兵，趙大波聞而大笑，曰：「眞係請人食飯一身蟻！」且打嘆曰：「此事如何收科？」趙大波曰：

正談至此處，忽見大懵能飛奔而入，告且打曰：「陳伯帶阿昆來訪汝。」且打開語，大驚失色。（三九三）

小說天地

怒海狂濤

愛倫堡　作
洪　　譯



十六、巴黎

尼爾士不喜歡現代氣派。他租了一個破了產的股票經紀人的房子，擺設的全是古式傢具，書房裏掛着英國銅版畫，飯廳裏陳設着意大利巴勒蘇島的陶器。他特別覺得自傲的是他所收藏的那些古董鼻煙瓶。

瑪麗不去赴宴，她眞高明——她要是去了，就只有她一個女客。在尼維爾之外，尼爾士還邀請了副部長貝提埃，工業家畢諾，法國最有名氣的一位記者杜索，律師加爾西——他正在竭力拉攏議會中的舊有派和戴高樂派。

德軍佔領期間，尼維爾在顧瑟爾家裏跟畢諾碰過頭。往事重提，似乎兩人都不高興，因爲他們倆都不承認當年見過面。加爾西律師反而親熱地招呼尼維爾，像多年老友似的：

「你回來了，我可高興啦——我們一直在想念着尼維爾呢。美國是諾亞的方舟，把最好的都留下了……」

尼維爾想想也很滿意：加爾西已經忘記了德佔時期，不錯——如今還是忘記了好些。說來說去，我幾時——四〇年或者四五年——去美國，又有什麼分別呢？要緊的事情是我總算從美國回來了。

尼爾士的一席話倒說明了尼維爾的身份：

「我們大家都盼着你回來。我知道，新聞事業跟你這位詩人不合適。不過，生在這個危險的時代，我們大家都得犧牲。羅多議員寫信給我提到創辦『兩岸』的計劃時，我就熱誠地表示贊成。你的工作是最高貴的——要在大西洋兩岸之間建立一個精神橋樑。美國和西歐的命運是密切相關的。可是，如今兩方還存在着不知多少疑慮啊！我們必須向歐洲人解釋：美國不是一個放高利貸的，甚至於也不是什麼監護人，而是一個好朋友。你在我們國家住過，你知道那邊的人怎麼樣談法國，寫法國——說什麼法國人『懶惰，忘恩負義，各人自掃門前雪，意志薄弱』。全是胡說八道。我們必須告訴美國人眞正的法國是什麼模樣。法國是我們家裏的老大哥，大家常常得聽他的話。我們是最年輕的小弟弟，假如要我們來援助歐洲，那不過是因爲大洋保護着我們，使我們不致於遭受戰爭的恐怖。這是運氣好，不能算是我們的長處。」

還有什麼能比這一席話更討人歡喜呢？客人們坐下來，個個精神百倍。加爾西向尼維爾提起，說他們倆人在百花樓見過面。

「你從前跟顧瑟爾很熟吧？不是麼？他如今老得多了，我們那可憐的莫理士。我聽說他現在手頭很拮据……」

（一〇〇）

葡萄熟了的時候

⑪周大媽要求合作社收購她的葡萄，丁老貴說爲葡萄是冷門貨，合作社推銷葡萄會使資金積壓，是件冒險的事。周大媽要他看在親戚面上通融通融，丁老貴說：「公事公辦，就是不結這門親，我也不做這種買賣！」兩親家就此鬧翻了。

⑫兩人正在爭吵的時候，刁金突然走進來了，他說：「葡萄我買。我就是來買葡萄的，有多少，要多少。」周大媽氣呼呼地對丁老貴說：「是啊！有東西還怕餓死嗎?!」轉身就領刁金去看貨。

文藝

（第二六一期）

㊀本刊歡迎各部門文藝寫作、木刻與批評。文稿每篇限四千字以內。
㊁本刊對來稿有刪改權，不願者，請在文末聲明。
㊂來稿如要退還，務請附寄足郵票及寫明地址之信封。
㊃來稿請寄：香港干諾道中一二三號。

我參加治淮工作的一點生活體驗

中央音樂學院聲樂系主任　喻宜萱

「到淮河去！」

「到淮河去！參加祖國的建設。」我院教員同志們，在思想改造告一段落後，去參加祖國建設，體驗生活，更好地改造自己，已經成為迫切的要求。因此，大家熱烈地響應了組織上提出的這一號召。出發之前，我們作了一些思想上的準備，並且學習了幾篇關於治淮的文件。在我來說，「體驗生活」這句話，聽來是很熟習的，而體驗生活的實際，究竟是很生疏。我一方面感到興奮，一方面感到緊張。我不知道一個舊的知識分子到治淮的工地上去，能夠做些什麼？我害怕到了實際的生活中去，什麼也不懂，在羣衆面前變成一個大傻瓜。同時，又想到鄉村生活的不方便，想到我的歌唱是否能為工人接受？自己的思想水平低，萬一要向工人做些思想教育的宣傳工作可怎麼辦呢？在去治淮的前夕，我的思想上是產生了這些顧慮，但是，我要去參加祖國的建設，去改造自己的決心，並沒有受到半點影響。我以無比愉快的心情，在七月五日隨着我院治淮工作隊第三隊離開了天津，向佛子嶺水庫的工地進發。我們一路上宣傳、演出、聽報告，走了五天，才到達目的地。

一座小山搬跑了

佛子嶺水庫修建在淮河的支流—淠河的上游。這裏原本是一個荒涼的山區，如今已成了一個熱鬧的小城市。工地上的情景是火熱的，也是井然有序的。不分晝夜，都有人在那裏工作着，到處是鑽探測地的，挑土的，炸山的，抬石頭的，洋溢着歡樂的氣氛。工地上本來有一座小山，這座山如今已被工人們搬得無影無蹤了。不但是把原來的山搬跑了，而且還挖下去二十多公尺，來建造水庫的壩基。

這裏一共有一萬多工人，分成許多隊，如機械大隊、民工總隊、運輸大隊、工務大隊等。我被分配到運輸大隊工作。我們這個大隊一共有一千四百多工人，大都是年青力壯的小伙子。大隊長、教導員、指導員和幾個中隊長都是工農幹部。我們教員隊分到運輸大隊的一共九個人。第一天去「上工」，就碰上他們的工會成立慶祝晚會。我們一個個被拉到台上去介紹，司儀介紹我時，他說：「這是老喻，以後你們就叫她老喻吧。」他們對每一個新來的同志，都是用這種方式介紹的。接着，工人們就「括茲括茲」（鼓掌歡迎的意思）的叫我們「來一個」。我們能背得出歌來的人都唱了。工人們的熱情和那種親切樸素的介紹方式，把我們原來的那股拘束勁兒完全趕跑了。我感到走進了一個大家庭，工人們給了我一個溫暖的見面禮。我第一次認真的想：我要抓緊時間，深入生活，向他們學習。

「你們就叫她老喻吧！」

我們在大隊裏的職務是宣教幹事，一切受隊領導。我們的工作是參加勞動，為工人們搞文娛活動，上文化課，參加隊部會議等等。這些對於我完全是生疏的工作。尤其是勞動，從來就沒有一點體會；對於勞動人民，也沒有過真正的接近。過去以為勞動是輕而易舉的，是沒有能力的人做的事情，因此一貫輕視勞動。今天自己走進這個生活的大熔爐裏，才發覺自己的無知，低能，甚至愚蠢！我瞭解到勞動是艱巨的，人類的智慧都是在不斷的勞動中產生的。我深深地為工人們忘我的工作熱情所激動，我自己也夾在隊伍裏和他們一道抬石子，篩砂子，扛樹木。我想向他們看齊，不願意掉隊，可總是趕不上他們。雖然如此，工人們還是不斷的照顧我，老叫我休息。抬樹吧，總讓我抬樹尖的一頭（因為樹尖的一頭輕）；抬石子吧，老把籮筐的繩子往他自己那一頭拉（這樣重量大半在他肩上）。我感到慚愧，我不能像工人一樣，為祖國的建設獻出更多的力量，反而受到工人們親切的照顧。我就想到：我一向嬌生慣養，我的那些生活條件決不是我自己所創造，很明顯的，完全是靠了勞動人民。現在我是一個文藝工作者，既然不能直接參加勞動生產，就只有站穩工人階級的立場，全心全意去為工人階級服務，以文藝去鼓舞他們的勞動熱情，去調劑他們的生活，從而提高生產，做一個間接的生產者。由於我在工作中得到了這點啓發，在每次為工人們唱歌時，不但感到愉快，光榮，更覺得這是自己應盡的一種義務。只恨過去長期脫離了實際，今天不能很好的完成任務。

愉快，光榮，義務

佛子嶺的工人同志們，在不停的勞動中開動腦筋，想點子，找竅門，已經有了好些個發明創造。就在我們的大隊裏，工人們發明了一個篩砂石的篩子和以機器帶動斗車的運土列車。這些發明創造，改進了工作方法，提高了工作效率，為國家節省了大量財富。工人同志們為什麼會這樣積極地參加治淮工作呢？首先因為治淮是人民迫切的要求，它符合廣大人民的利益。同時，由於黨的領導，發揮了幹部和工人的愛國主義精神，提高了他們的政治覺悟。認識到舊中國反動統治遺留下的災害必須加以根治，光明幸福的未來必須爭取，而這個光榮的任務，是應該由工人階級擔當起來的。這個具體的事實，使我深刻的認識到：任何事情，只要依靠羣衆，依靠羣衆，就沒有克服不了的困難。

在工地上，我們除了參加勞動之外，就是搞文娛活動。在工人休息的時候，為他們唱歌，讀報，或者做一些配合任務的宣傳工作。工人們不但喜歡唱歌，更要求了解各種新事物。為了滿足他們的要求，我們就得盡一切努力把工作做好。這一情況使我深深體會到原來自己害怕不會做的事情，只要肯學習，有決心，有熱情，原來的顧慮都是不必要的。對於歌唱，我也有了些新的體會。工人們要求的是歌曲的內容，不是美麗空洞的聲音。他們首先接受的是歌詞的意義和歌唱者的感情。只要你能用豐富的感情表達出歌曲的內容，他們都會給你以熱烈的歡迎，使你不斷得到鼓勵和啓發。我在佛子嶺工地，因為不習慣當地的氣候，嗓音十天有九天是沙啞的。但是，整個工地的歡樂氣氛和工人們的戰鬥精神，滋養了我唱歌的情緒。雖然是啞嗓子，每天還是不斷的唱，隨時隨地的唱，甚至一天唱個無數次。實際的生活教育着我，使我的思想感情起了變化，給了我歌唱的熱情。

藝術的泉源是生活

工人們並不計較我的啞嗓子，因為他們首先接受的是熱愛祖國、為工人服務的思想感情。這裏，我並不是鼓勵人們用啞嗓子唱歌，而是說明歌唱最重要的東西是感情思想，嗓音的運用，是必須服從內容的。另外，我還要提到的工人究竟歡喜那一類的歌曲？這個問題，在我們全體師生治淮工作的總結裏，已經得出了一個明確的結論：工人最歡喜的是民間的和明朗、愉快、有力的歌曲。從這個結論裏，又一次證明了毛主席在文藝座談會上的指示：藝術的泉源是生活。工人歡喜的是與他們生活有關，為他們熟習的東西。人們所以歡喜明快有力的歌曲，那是因為我們今天身處偉大的毛澤東時代，生活是向上的，樂觀的。我們的勞動人民，對革命事業是充滿勝利信心的。因此，凡是表現快樂的曲調，愉快有力的歌聲，都受到歡迎。從上面兩點來說，我自己都感到萬分的不夠。我既不懂得民間的東西，在演唱上也沒有充分的發揚這種樂觀的情緒。今後，我應該努力學習，深入生活，在工作中不斷鍛鍊，提高自己的思想水平和演唱能力。

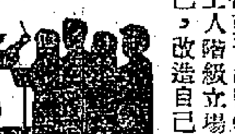
一個月的生活體驗，僅僅有了些初步的感受，不等於說有了什麼收穫。思想改造是一種長期的艱苦的鬥爭，只有繼續不斷的深入羣衆，站在工人階級立場去思索事物，才能在生活中認識自己，改造自己。

人民要和平

美　H・吉勒　畫

治淮民工的歌唱

張棨輯



抬土號子

蔣介石呀，海喲海喲，大壞蛋呀，海喲海喲。
靠美國呀，海喲海喲，打內戰呀，海喲海喲。
搞水患呀，海喲海喲，來害咱呀，海喲海喲。
從淮北呀，海喲海喲，到淮南呀，海喲海喲。
被水淹呀，海喲海喲，眞傷蛋呀，海喲海喲。
共產黨呀，海喲海喲，來救俺呀，海喲海喲。
扒淮河呀，海喲海喲，除災難呀，海喲海喲。
又發米呀，海喲海喲，又發炭呀，海喲海喲。
咱們要呀，海喲海喲，加緊幹呀，海喲海喲。
河挖好呀，海喲海喲，不受淹呀，海喲海喲。
白麵饃呀，海喲海喲，就大蒜呀，海喲海喲。
白棉花呀，海喲海喲，紡車轉呀，海喲海喲。
把衣穿呀，海喲海喲，不愁寒呀，海喲海喲。
又養鷄呀，海喲海喲，又養鴨呀，海喲海喲。
唱個歌呀，海喲海喲，笑哈哈呀，海喲海喲。

——田路中隊民工王朝錫，楊永昌，王朝仁

民工婦女班小調

一更裏來月亮出半邊，婦女們治淮河來在黃河邊，扛起鍬來拿起飯，抬起擔子一溜煙，一心一意爭模範，站在男子前。

二更裏來月亮照東山，挖黃河加油幹本是為的咱，為的是田地不受淹，一年三季都收全，從今往再沒有那樣大荒年。

三更裏來月亮照東南，沿黃河老百姓受苦十九年，無飯吃無衣穿，蔣匪幫那裏還要款，受多少壓迫氣敢怒不敢言。

四更裏來月亮照西南，提起了蔣該死談也不能談，派了特務和壞蛋，天天下鄉來搗亂，見咱青年婦女還要擺弄玩。

五更裏來天亮在眼前，多虧了共產黨領導了，把身翻，又治淮又搞生產，男男女女都不閒，今後黃河兩岸過豐年。

——河南區泉林鄉婦女班集體創作

第一期治淮完工

咱民工，真能幹；平地開大河，兩岸堆成山！堤上賽跑馬！河裏能行船！

——西園工民分隊長周朝珍

淮河兩岸豐收

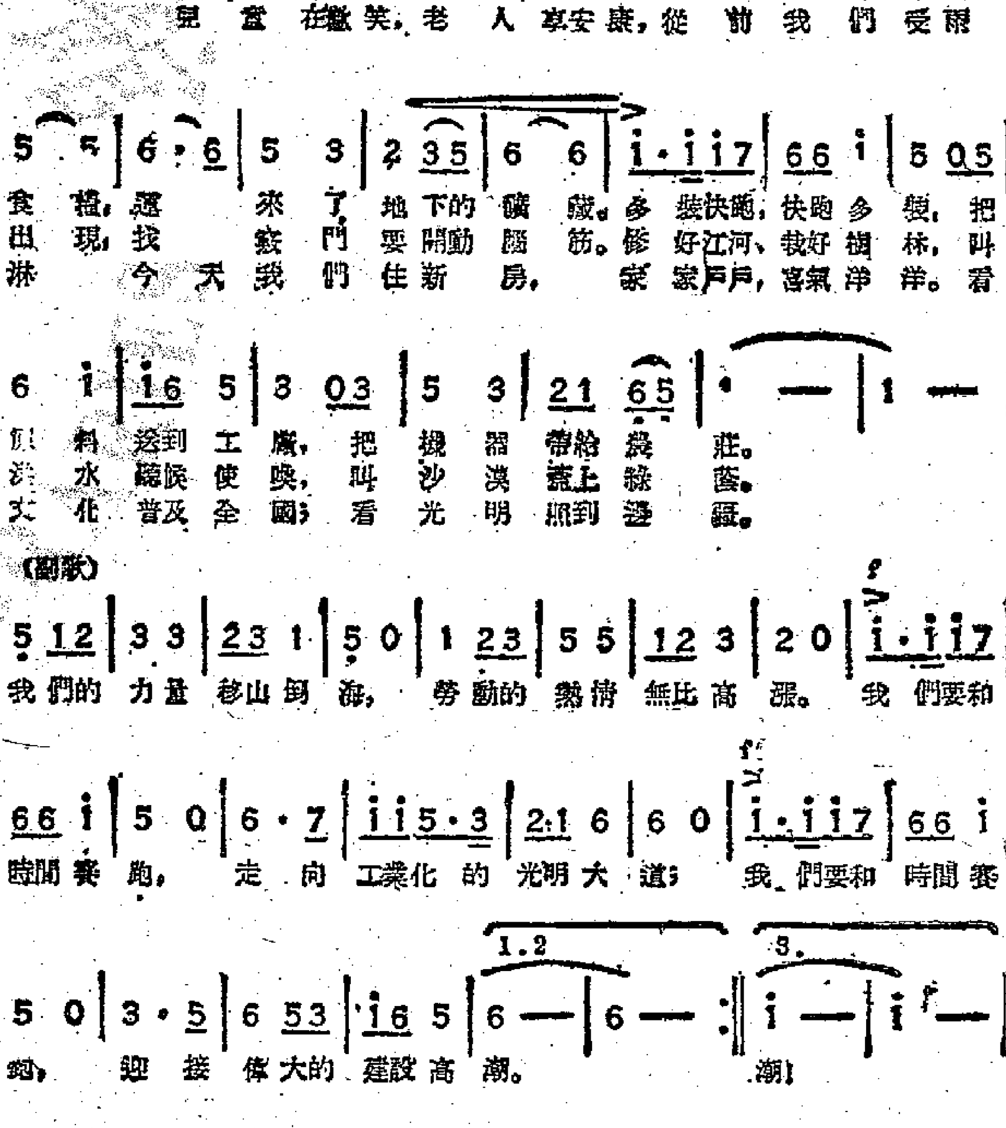
豐收了，喜洋洋！治淮的好處說不光。宿縣大街蕎麥鄉，二十年未收這樣強：小麥每畝三百二，高粱都合二百旺，白芋長得茶碗粗，胡蘿蔔都像趕麵杖！

豐收了，喜洋洋！治淮的好處說不光。蓄洪本是窪地方，一颳西風就淹光；今年雨水雖不小，各樣莊稼倒排場，要不是治淮又挖溝，怎麼能會這個樣？

——勞動模範黃素堂

我們要和時間賽跑

袁水拍詞
瞿希賢曲



唱法說明

這首歌表現了我國勞動人民建設偉大祖國的勝利信心和樂觀情緒，曲調充滿熱烈、愉快和朝氣蓬勃的感情

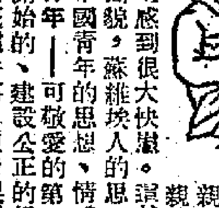
唱時要飽滿有力。第二、四小節要唱得活潑、跳躍，每個音可用半頓音唱法。第五至第八小節及第九至第十二小節兩句要唱得連貫。進入第十三小節時，要有氣勢並要唱得節奏鮮明；然後舒坦地結束歌曲的前一部分。副歌開始兩句，要沉着堅定；至'我們要和時間賽跑'處，才把積蓄的力量一起迸發出來；這一句是本曲的中心題旨，須使之突顯。此後就滿懷着勝利信心，以響亮的聲音唱至結束。

三段歌詞都用同一曲調，但唱時情緒可根據歌詞的具體內容加以發揮。（郎析零）

為人民服務

蘇聯　柯斯莫捷米揚斯卡亞

【編者：卓婭和舒拉的母親——柯斯莫捷米揚斯卡亞作的「卓婭和舒拉的故事」一書在我國出版後，得到我國廣大青年的熱烈的歡迎。「中國青年報」曾為此召開座談會，並將座談會上的意見寄給了柯斯莫捷米揚斯卡亞。這篇「為人民服務」就是她寫給我國青年朋友們的。】



我經常收到我的中國朋友們許多動人的充滿友情的信。我的孩子——卓婭和舒拉成了中國青年的親近的人。我作為一個母親，作為一個蘇聯婦女，精神上感到很大快慰。這就是表示，蘇維埃人的道德面貌，蘇維埃人的思想、情感、志向和行動，跟中國青年的思想、情感和志趣是相同的。中國的青年——可敬愛的第二代，足以把由他們的父輩開始的、建設公正的新社會制度的偉大事業進行到底。這件事，使我很高興。但是我們經常不懈地、耐心愛護地培養青年一代。

中國人民的領袖毛澤東同志，對於正確教育青年的基本關鍵已經清晰地、簡單而天才地下了定義，就是：「為人民服務」。因此對正在成長的青年一代就要培養決定青年男女們對為人民服務的態度的那些品質，使他們（她們）把為人民服務看作是必要的天職，是青年的愉快而神聖的責任。

要達到這個目的，首先就必須用勞動來教育孩子們，也就是教育他們尊重勞動和熱愛勞動人民。為人民服務是必須掌握科學、技術、政治、藝術等等許多部門的廣泛的與可靠的知識才行。列寧說：只有用人類發掘出來的各種知識寶庫充實了自己頭腦的時候，才能成為一個共產黨員。

這話不是隨便說說的。要達到這個目的是要很多頑強的鍛鍊。現在就以蘇聯的青年、蘇聯的大學生來作例子，他們正在頑強地和順利地掌握知識的高峯。

我知道目前正在蘇聯各大學裏學習的你們中國的許多男女青年，他們（她們）依靠了堅強的精神，在短期內成功地學好了俄文。要知道沒有頑強的工作精神是不能得到這種成績的。這種堅強意志的學習和工作精神的力量，證明着他們的意志，要成為優秀的、聰明的、具有文化的人民勤務員。

要達到完全為人民服務的目的，還得具有許多個人的優秀品質。例如：勇氣，忘我的精神，耐心，堅強的意志力，善於堅持，毅力，愉快地、毫不抱怨地忍受困難與痛苦等。我覺得，一些個別的學生在學習上模仿卓婭，盡力獨立地克服許多困難，然而這並沒有表示說在學習上不需要同志們的幫助了。要知道凡是有友誼的集體的地方，那兒就永遠廣泛發揚着互助精神。只有用頑強學習的方法才能加強自己的意志，才能獲得可靠的知識，成為模範的人民勤務員。

在「中國青年報」的來信裏告訴我說，在中國的一個女子中學裏面的學生，因為模仿卓婭的嚴肅與堅忍，連遊戲、娛樂都停止了。這個學校的學生是沒有很正確地瞭解卓婭的性格的。卓婭是個活潑、愉快的、充滿人生樂趣的姑娘。她喜歡唱歌、朗誦、歡跳，喜歡滑冰、滑雪。卓婭平時總是活潑的、精力充沛的。當她跟我分別去參加游擊隊的時候，她也還是那樣的活潑、充滿人生樂趣。「我或者成為一個英雄而回來，或者成為一個英雄而犧牲！」——在生死存亡的關頭，不論是拷打，不論是苦刑，不論是死亡的威脅——任什麼都不能強迫卓婭供出游擊隊的同伴。敵人不能從她口裏逼出任何一句他們所要得到的話。

在這封信裏，中國的同志們還問我，像卓婭這樣年輕的姑娘，她怎麼會這樣成熟、嚴肅呢？關於這個問題我在「卓婭和舒拉的故事」一書中已經寫得十分詳細。卓婭的性格是在蘇聯的家庭與學校、蘇聯的書籍、少年先鋒隊與青年團的組織影響之下培養出來的。她頑強地和堅忍地鍛鍊了自己。

從童年時代起，為被壓迫人類的幸福而進行的鬥爭，偉大的領袖列寧和斯大林的生平，內戰時期的許多英雄——伏羅希洛夫、布瓊尼、蕭洛夫、夏伯陽、蕭爾斯，以及許多英雄的人們的豐功偉績，都是我的孩子們的理想模範。同樣，蘇聯軍隊的千百萬戰士在偉大的衛國戰爭中所表現的普遍的英雄主義，我也可以用上述的原因來說明。

卓婭的功績，她在受苦刑時的堅定的精神，她的對敵人的驕傲的蔑視，她那種對祖國、對人民、對斯大林的熱愛，都像電火一樣滲透進了千千萬萬的蘇聯青年的心中。奧列格・柯歇伏依——克拉斯諾頓的青年英雄、瑪麗娜、卓婭的弟弟舒拉以及許多另外的出名的和無名的我國青年中的人民英雄們，都拿卓婭作為親愛的祖國、為自己人民忘我獻身的榜樣，並且重演着她的功業。

現在蘇聯的青年正在用功學習，和國家一同壯大起來，學習着科學、技術、文化。布爾什維克黨以極大的熱愛與關懷培養自己的青年一代。自由人類的、自己未來前途的創造者的面貌，就是在家庭中、在學校中、在蘇聯的日常現實生活中形成起來。

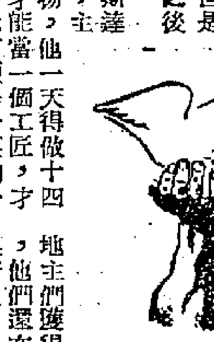
蘇聯男女青年在信中都經常向我聲明：「請您相信，我們時時刻刻準備着，在任何條件之下，都忠誠地和莊嚴地保衛我們的母親——祖國，如果需要的話，一定像您的卓婭與舒拉一樣，獻出自己的生命。我們宣誓一定要提高警惕性，叫帝國主義分子——新戰爭販子們的任何陰謀詭計不能突然襲擊到我們身上。」

全世界的保衛和平的戰士們也都提到這個問題。朝鮮人民軍戰士孟金勝寫信給我說：「我自己堅決保證，在對敵人的鬥爭中，一定像您的女兒那樣的不朽的英勇和頑強。現在卓婭是犧牲了，但是她的功勳和英雄的形象已經永遠印在全世界愛好和平的青年的心上。」

我完全相信，蘇聯青年將要和中國及其他國家的民主青年，堅決不屈地共同來進行反對帝國主義分子各種血腥計劃的鬥爭，為爭取各民族間的持久和平，為爭取自己的幸福生活和美麗前途而鬥爭。（金人譯）

和平與土耳其兒童

土耳其　拿瑞姆・希克梅特



我想告訴你們我國勞動人民的孩子們是怎樣生活的。

在土耳其，我們普通老百姓的孩子跟那些嬌生慣養的資本家、地主、和大官僚的孩子們完全不一樣。玩具、遊戲、學校、乾淨的衣服、足飽的食物、醫生這些都只是富人的孩子的。

我就舉一個土耳其大多數人的孩子，許新，住在一個都市的貧民區裏，這裏終年不見太陽；夏天，這裏的塵埃使人窒息；冬天，滿街泥濘，以至舉步艱難。許新今年十二歲，每天在機器工廠裏工作十小時。工廠裏製出來的鐵零件是那樣的重，他那雙瘦弱的小手是舉不起來的。他精疲力盡了，工作的時候也要打瞌睡，這時，師傅殘暴的巨掌就打在孩子的頭上。許新永遠不會有玩具，也沒有一本書。為了一家人能夠活下去，他還沒有念完二年級就進工廠裏來了。他一生沒有吃過兩三磅肉。像所有的小孩子一樣，他是愛吃糖的，但他只是在一個大節日裏吃過一次。許新一天十小時工作的所得，僅有四十五個戈庫士，但是半磅麵包就要三十個戈庫士了，整日辛勞之後，許新只能夠帶一磅左右的麵包回家。

現在看看手工業學徒們的生活吧。比斯達夫傑是一個十二歲的男孩子，鞋匠的學徒，主人是完全不給他錢的，為了那一點點的食物，他一天得做十四五小時工作。到他長滿二十歲的時候，他才能當一個工匠，一天拿一百戈庫士。他在一所搖搖欲墜的老石頭房子裏的一個小地窖下工作，又濕又暗。假如這個孩子有資格上醫生那裏瞧一瞧的話，醫生一定說他有肺病。

農民孩子的生活是同樣地艱苦。這裏是一個貧農的兒子亞米德，九歲。他本來有許多兄弟姊妹，可是現在還能夠倖存着的就只有他和大哥哥了。亞米德不穿襪子，也不穿草鞋，終年赤着腳走路。他每天到山上放牲口；夏天在熱熱的太陽下，冬天在雨裏，雪裏。這樣過了六年。他現在不識字，將來也不會識字；馬上他就要到田裏替人作工了，像一切與他同年的小朋友一樣，他只懂得三種食物：麵糊，煮茄子和麵包。有一次在同鄉富農的婚禮中，算是吃過一頓肉。曾經有過三次他偷偷吃了鷄蛋。為了這件事情，父親把他打得半死，因為那四隻母鷄的蛋和那唯一乳牛的奶及奶油他們自己是不吃的，要拿到市場去賣，好得些錢來買鹽和火油。亞米德患了兩年瘧疾，這就是為什麼他的肚子這樣腫脹，臉色這樣黃，沒有血色。但是亞米德不曉得醫生是什麼。他們村子裏連一個護士也沒有。

我的祖國，土耳其，現在變成了美國的殖民地。資本家、大地主、大官僚們把她賣給了美國人。美國資本家和將軍們在土耳其為所欲為。美國的商品充斥着整個國家，土耳其的工廠和手工業都倒閉了。失業工人日日增加。孩子的麵包，和他們屋內火爐裏急待燃燒的煤，愈來愈少了。無數飢餓的孩子在街上求乞。成千累萬的兒童在牆腳下、破爛的建築物裏度過漫漫的長夜。

根據那萬人詛咒的所謂援助土耳其的「馬歇爾計劃」，大地主們獲得許多美國拖拉機。把無數的貧農趕出去，不久以前，他們還在土地上耕耘着的。失去土地的農民帶着妻子兒女流浪街頭，他們到處找工作；但找到工作幾乎是不可能的，除了討飯，再沒有第二條路。

數不盡的受飢餓和疾病折磨的農家孩子，就這樣倒斃在路邊。

土耳其的兒童這樣的活着，土耳其的勞動者也是這樣的活着。但是，可怕的低劣的生活並不能征服他們。土耳其人民正在為土耳其民族的獨立，為和平，為反對美帝國主義，而和本國的走狗們鬥爭着。孩子們也參加到保衛和平的鬥爭中來了。在這些戰士當中，我把其中一個戰士的故事告訴你吧。他叫約巴拿堅，很窄的肩膀，深深的眼睛，這樣一個男孩子，他的實足年齡是十歲。約巴拿堅的爸爸和我一塊坐過牢。

他是一個裁縫，繳不起捐稅。當政府沒收他的裁縫店時，他打傷了一個官吏，因此被判了七年半徒刑。約巴拿堅呢，為了幫助家裏——病着的媽媽和小妹妹——進了一家紡織廠作工。約巴拿堅每個星期都到監獄探望爸爸，於是我和這孩子就交了朋友。有一次我和他爸爸都病了，還到病房去。因此他可以來得更密些，和我們談得更久些。他渴望知道一切的事情，他問我許多問題，特別是別的國家裏工人和孩子們的生活，講蘇聯給他聽，講蘇聯的兒童是怎樣幸福地生活着，講到善良的人們怎樣為和平而鬥爭着。有一次我把一首自己做的詩念給他聽，很快的他就背誦出來了。

我在病房裏寫了很多詩和文章。無論如何他們是要拿到外面去發表的。這在以前我是做得到的（請原諒我不告訴你，因為現在在監獄裏的同志們還用着這方法）。但是在病房裏卻做不到。我想了一下之後，就求助於約巴拿堅。憲兵和獄卒是不大注意小孩的出入的。巴拿堅請明白這是怎樣的一件事情之後，他馬上答應了。

「約巴拿堅，」我說，「如果這些詩被搜出來，那你就要被捉起來的呀。」

「捉就捉吧！」他很果斷。

「他們就要打你，磨折你。」

「由他！」

「把你關在兒童監獄裏面，那麼你那病着的媽媽和小妹妹就要挨餓了。」

他只稍為想一想就向我伸出瘦弱的小手，說：

「把詩給我吧，叔叔，它們本來就應該拿出去發表的，因為人們正需要它，大家渴望讀它。」

我把我的詩篇交給他，它們到需要它們的地方去了。靠了約巴拿堅，一個十歲小孩子的幫助，這些詩篇在保衛和平的鬥爭中貢獻了它們的力量。

（梁鈺文譯自俄文「少年先鋒隊員」一月號）

劇訊

北京市石景山劇場開幕

九月一日上午，北京石景山工礦區的男女老幼格外高興，許多人像過喜日一樣，穿上新衣裳，攜兒帶女朝着街的東頭趕。「石景山劇場開幕了！大家去看呀！」人羣裏到處聽到同一個聲音。

劇場裏外，裝飾得新簇簇的。各處送來的錦旗，掛滿了整個劇場，最引人注目的則是台旁的兩行大紅標語：「擴大文化陣地提高生產熱情」，「面向勞動人民開展戲曲藝術」。

開幕典禮開始首先由中央文化部周揚副部長出席剪綵。接着北京市文化事業管理處王亞平處長在致開幕詞中保證要使首都的文化藝術事業迅速向工礦區發展。周揚副部長在他的講話中指出：「今天在石景山修了一個新劇場，雖然比過去好一些，但和美好的未來相比，那還很不夠。將來我們還要在首先搞好生產的基礎上，在全國各地修建更多更好的劇場、文化宮、俱樂部等，以滿足工農羣衆正當的文化娛樂要求，鼓舞他們熱情愉快地生產勞動，為祖國人民創造無數的財富。」他要求文藝工作者和工人，更進一步密切結合和互相幫助，以便創作和演出大量優秀的戲劇、曲藝、歌舞等好的節目，用實際行動堅決貫徹毛澤東同志文藝為工農兵服務的方針。緊接着講話的北京市文化教育委員會廖沫沙副主任、北京人民藝術劇院曹禺院長，以及石景山鋼鐵廠和發電廠的負責同志與工人代表，都表示一定要積極支持劇場的經營和發展。

坐在記者身旁的工人王從翰同志說：「石景山是一個好幾萬工農勞動人民聚居的地方。他們過去整天在各個生產戰線上為祖國創造財富，但是下了工以後卻找不到一個寬廣舒適的娛樂場所。到北京看戲吧，來回車費就要七千元，浪費了很多時間和精力還不一定能夠買到票。今年初夏，北京市人民政府文化事業管理處接受了石景山勞動羣衆的請求，七月就動工改建這個劇場，只一個多月就完工了，這是北京工礦區的第一個新劇場。」接着，他興奮地說：「人民政府給勞動人民辦事真爽快，說幹就幹，以後咱們看戲可不用跑到北京去了。」

蘇聯讀者歡迎「新兒女英雄傳」

莫斯科二十五家電影院從九月起同時放映我國影片「新兒女英雄傳」，映出十分成功。影片腳本所根據的孔厥和袁靜合著的小說「新兒女英雄傳」的俄文譯本最近已經發行第二版，蘇聯讀者對這本書感到很大的興趣。

「眞理報」十日特為這個影片的映出發表奧夫欽尼科夫的文章。文章中指出：在日本軍國主義正在復活的今天，這部描寫抗日戰爭時期中國人民英勇鬥爭的影片的放映，具有特別重要的意義。奧夫欽尼科夫說：編導史東山把「新兒女英雄傳」從小說改編為電影腳本的工作做得很好，他巧妙地選擇了小說中幾個最重要的場面，保持了主題的統一和首尾貫串。

人物誌

西康藏族自治區人民政府副主席 阿旺嘉錯

王甸

一個秋天的早晨，我去訪問西康省藏族自治區人民政府副主席阿旺嘉錯先生，他在清靜的經堂裏接見了我。他穿着一身大喇嘛的盛裝，一串閃着光澤的佛珠握在手上，此刻他剛誦完了早經，藉翻譯人員的幫助，我們開始了連續數小時的談話。

阿旺嘉錯先生原是西藏拉薩三大佛寺之一的色拉寺的堪布，在西藏佛教界享有極高的德望。當達賴十四世親政以前，阿旺嘉錯先生爲了反對某國侵略西藏的陰謀而遭受到迫害，毅然離開西藏。這一位藏族人民中的愛國主義者，直到西康藏族自治區成立時，才回到康定，參加了西康藏族自治區的建設工作。

我和阿旺嘉錯先生一開始就談到中華人民共和國民族區域自治實施綱要等法令公佈的事情，他高興地說：感謝毛主席的恩澤，民族區域自治實施綱要的公佈，不但在法律上保障了國內各少數民族在政治、經濟、文化上的平等權利，而且也指明了各少數民族實現當家作主的道路。它將使祖國各民族友愛團結的大家庭，愈益鞏固起來。阿旺嘉錯先生緊合了雙眼，慢慢地說：過去藏族人民身受民族壓迫的苦難是太深重了，對於任何一個大民族從來都是不敢輕易信任的。加上國民黨長期的惡意宣傳，所以在西康藏族自治區建立之初，藏族人民中間曾對中央人民政府的民族政策有過懷疑。他們擔心宗教信仰會受到限制甚至於消滅，而區域自治也可能只是一個形式。但是兩年來，西康藏族自治區的僧俗人民從親身的體驗裏，已真正認識到我們各族人民的偉大領袖毛主席的民族政策——各民族平等、團結、互助、友愛。這個政策現在正認真地貫徹執行着。

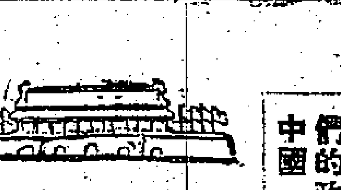
我們談到了藏族人民的宗教信仰，阿旺嘉錯先生感動地說：藏族人民有着傳統的宗教信仰，過去爲了信教自由，歷史上曾流過鮮血。但是，民族不平等就不會有宗教信仰的真正自由。在國民黨統治下，喇嘛寺廟悠久的建築被破壞了，佛尊遭受了汚辱，他們甚至還挑撥喇嘛寺之間的關係，達到破壞的目的。但是在毛主席領導下的新中國，情况已經根本改變了。

當自治區建立的時候，人民解放軍正開始進軍西藏，這裏的藏族人民曾經有過這樣的焦慮：即軍隊可能要駐紮到喇嘛寺院裏來。但是，這種想法是錯了，人民解放軍嚴格地保護了喇嘛寺，在那樣艱苦的進軍途中，戰士們寧肯在冰天雪地中搭起棚帳宿營，也不到寺院裏借宿。歷史上那裏有過像這樣好的軍隊！藏族人民的感激是無法比擬的。談到少數民族的風俗習慣時，阿旺嘉錯先生笑着說：「在西康藏族自治區人民政府的四位藏族正、副主席中，我和洛桐頓巴是堪布；在處長或委員中，日庫、格桐拉批、頁噶都是著名的活佛，我們的風俗習慣，在政府各部門中都受到了尊重。」阿旺嘉錯先生說到這裏，舉了幾件小事來作例，他說：「原來政府工作人員的學習時間是訂在早上的，但是因爲大多數藏族幹部要在早上念經，因此就把學習時間改變了。有的機關爲了教徒念經方便，還特地爲他們佈置了一間經堂。」說到這裏，一位工作人員送來了幾件公文，阿旺嘉錯先生停止了說話，細心地逐一審閱，隨後蓋上了自己的圖章。他告訴我：自治區人民政府的公文都是用漢、藏兩種文字書寫的，這幾天因爲其他的正副主席都因公外出，因此一切文件都由他最後審核決定。這時，我們的話題又轉向藏族人民「當家作主」的問題上，阿旺嘉錯先生微笑着說：如果你有興趣可以到民政處去看看全自治區幹部的名單，並且算出一個各族幹部的比例來。他興奮地把手按在心口上，說：區域自治的實現，已經把權利交給了我們，現在是我們如何來「當好家」的問題了。他近來正爲一件事情所深深感動，那就是中共西康藏族自治區委員會，領導了全區漢族幹部作了一次批判大民族主義思想的學習。他說：自治區的建設必需要有幾個條件，一是共產黨的政策和上級政府的領導；一是漢族人民的幫助；一是藏族人民自己的努力。這三方面有了保證，我們西康藏族自治區的人民才能走上更加光明幸福的前途。

時間已過了正午，但阿旺嘉錯先生的精神，愈來愈興奮，最後，他站起來時，面對着壁上巨大的毛主席彩色綉像說：藏族人民從歷史的教訓中找到了各民族的救星——毛主席。

北京印象

〔英國〕G．麥里蘭特



我們問一個中國農民：「你以爲蔣介石不會企圖向中國大陸進攻嗎？」他回答：「一點都沒有希望。」照我所得的印象，中國人對他們的政府都很愛戴，因爲在短短的兩年多內，中國一切都上了軌道。

今年四月我出席莫斯科經濟會議，中國代表團邀請我搭飛機到北京作一個短時期的觀光，我立即接受了。現在，我想把我在中國所見的寫出來，尤其是說一些北京與莫斯科的不相同之處。這個新的國都，一切生活都是新的。

從莫斯科飛向北京一共四千哩：首先飛越白雪皚皚的西伯利亞，然後折入一片大沙漠的蒙古。這一次的旅行可說是驚人的。我記得在飛行中第一次停下來的地方是諾伏斯不列斯基，一個新設的城市，位於西伯利亞中部的大草原，我們就在城裏過一夜。我們在旅館吃過夜飯，主人很熱心的帶我們出去遊玩。我見到有一所禮拜堂是一九四五年以後所建的，這使我不勝驚奇了。（譯者按：作者大概一向都受了某種宣傳文字的影響，說蘇聯怎樣摧殘宗教，現在才親眼見到不是，所以覺得驚奇。）更有趣的，飛機場門前有一個衛兵，他居然和我下棋。我們雖然語言不通，但下棋的方法是一樣的，我們可以各不出聲，站着來下了一盤棋才分手。

在蘇聯最後一個停留站是伊爾庫斯基，因爲遇到大風雪，只得暫時留在這兒，我們就利用這個時間去參觀一所製鞋廠，後來我又到一所女青年營，向二百多個男女青年演講。演講後，我們就在營裏看歌舞喜劇，做戲的青年人載歌載舞，個個都很活潑，充滿朝氣。他們很快樂的只管自己笑，對着同伴眨眼、微笑，完全不向觀衆賣弄風情。

我因爲在路上攝影，錯過了巴士的時間，看見有一輛運貨車經過，我就舉手，駕車的人把車停了，歡迎我上車，他們的態度和藹有禮，送我到達目的地。

我俯頭一望，一片大平原都是禾稻，那時候雪消未久，還未到收穫之期。我們飛越萬里長城，到達北京上空，飛機繞了一會才降下。這是中國的春天季候，樹木都發出嫩芽，一片青翠，令人可愛，就在這奇麗的景色中我們下了飛機。

北京給我的第一個印象就是它的美麗。它跟莫斯科不同，莫斯科地方大而雄偉，北京則美麗而樸素。在莫斯科，你可以出門就跨上一輛蘇聯自製的士車，或到那宏麗、用大理石築成的車站趁地下電車。但你在北京，你出門最好還是趁三輪車了，雖然那兒還有一些美國製造的汽車。在莫斯科，人們隨處可見到許多有關蘇維埃共產主義成功的建築物。在北京可見到的是建築許多新房子和辦公廳。莫斯科所見的標語和廣告都是工業製成品，如罐頭魚、雪糕之類；但在北京所見的標語，則是教人怎樣保持清潔，講求衛生。莫斯科的人，無論誰見了誰都以同志稱呼，但同志之稱在北京還未能十分普遍。莫斯科比較簡單一些，人們穿得漂亮……北京人穿的衣服，質料上也許有好醜之分，但男女都是一樣的制服，戴帽子；這是新中國最盛行的服飾，也是最實際的。

新中國的男女都各有工作。我見到許多女教師、看護和公務人員，我的居停的太太到某地參加土地改革，我就問他，他的太太到別處工作三兩個月，家庭生活怎樣能過得去。他回答我說：「天天和太太在一起不一定就有樂趣，久別之後，她回來了，生活得不是更美嗎？我們會有許多話說不完呢。」他們那十歲大的兒子在學校寄宿，每星期六回家過一夜，到星期日晚上回學校。

在中國最後的一天，我到北京附近一個鄉村參觀一下分配地主產業的情形。我跟一個地主談天。他說土地改革後，他分到的也和其他的人一樣多，但他不願意和他們一樣，因爲他願保存他的騾子和騾車，繼續在村中做他的運輸生意……這個地主在三年後就可以完全恢復他的公權了。在這個期間，共產黨正在教育他，使他在新中國成爲一個有用的人民。因爲熱心教育人民，使老百姓的思想覺悟提高，所以常常開會。有一共產黨人對我說：「人們說『國民黨的稅多，共產黨開會多』，這是對的，我們要把人民打成一片，團結起來呢。」他說完，就對我眨一下眼睛。

我們問一個中國農民：「你以爲蔣介石會企圖向中國大陸進攻嗎？」他回答：「一點沒有希望。」我們問他爲什麼呢？他說：「我們不是以前的那一群人了，我們是新生的一群。我們在土地改革後，每一區都留下了田地給『回家的兵士』。假如蔣介石膽敢向大陸進兵，他的兵士一踏上大陸，立刻就和從前一樣土崩瓦解的！」他們對此抱有絕大信心。照我所得的印象，中國人對他們的政府都很愛戴，因爲在短短的兩年多內，中國一切都上了軌道。政府只爲老百姓辦好事情，舉一事爲例，通貨膨脹在一年前就已經完全遏止了。（節譯自一九五二年八月十四日倫敦「聽衆」周刊，它是英國無綫電廣播公司的機關刊物）

新語林

共同的願望

金陵大學校務委員會副主任委員　吳貽芳

亞洲及太平洋區域和平會議就要在北京舉行了。這是一個對於十六億人民有着重大切身關係的會議。我們知道，從六月六日籌備會議的宣言公佈以後，各國的愛好和平人士一致熱烈地響應這一號召。他們通過了不同方式發展了各國的和平運動，並積極地準備參加在北京舉行的和平會議。

這些代表着不同國籍、不同種族、不同政治制度、不同宗教信仰、不同社會階層、不同工作崗位的人們共同熱烈地推進這一個偉大的工作，這就明顯地標誌着億萬人民的一個共同願望：和平，每一個從心底裏發出來的、認爲生活上所必需的和平。

今天人們所以渴望和平，還有它更迫切的具體的原因。戰爭實際上在這個區域裏好幾個地方還在瘋狂地進行着，戰爭挑撥者們正殘酷地進行擴大戰爭的陰謀。但是它是不是代表着侵略國家人民的意志呢？顯然不是的。

最近美國隨軍牧師貝克，在向美國人民所作的報告裏，最可以說明這點。貝克說，他「曾看到一批美國士兵，非常孤寂地坐在朝鮮的一座山邊閱讀美國寄來的報紙，報紙上幾行小字說：『前線寂……十五日僅有小接觸。』實際的情形呢？那一天他們卻正在拚命發射排砲，一邊卻又替陣亡的士兵做禱告，並且趕忙幫助傷兵撤退。這一天，幾百名服戰的士兵提出了一個問題：『牧師，我們在這裏究竟是幹什麼呢？』」貝克說得一點也不錯，他認爲這種侵略行爲只是少數政客們（壟斷資本家）幹的。「這些代表壟斷資本家的政客們就是造成朝鮮的不必要的死亡的禍根，擔當重大責任的小人物們把朝鮮當作他們的賭注。」可見這種侵略戰爭也不是美國人民所需要的。

我們中國有一句老話說：「千夫所指無疾而終」，我們全亞洲及太平洋區域的人民，必須發揮我們拯救和平的集體力量。最近將要召開的亞洲及太平洋區域和平會議，代表着十六億人民共同的和平願望，必能對和平事業做出偉大的貢獻。

印第安族的太陽舞

鳳夫

在美國西南部亞利桑那州炎熱而乾燥的不毛之地，居住着和比族的印第安人。雖然他們古老的風俗，已受白種人的文明影響而逐漸改變；但是，許多民族傳統一代傳一代保持到今日。

特別是太陽舞。它的起源因年代久遠，已難於稽考。雖然，太陽舞在形式上已略有改變，它仍然是這些印第安人一種重要的儀式。這種舞蹈通常是由幾個戰士來表演的，他們都是曾經個別的逃脫了各種的危險，現在在一起來表演這種舞蹈，藉以表示感謝神靈過去對他們的救助；同時祈求神靈繼續保佑他們將來的平安。這種儀式並沒有規定什麼日期，一般都是夏天舉行的居多。

這種儀式往往直到跳舞的人精疲力竭，無法支持倒在地上時，才算完畢。在跳舞的時候，這些參加舞蹈的戰士，不時睜大兩眼，凝視着炎炎的烈日，常常弄壞了他們自己的眼睛。這種儀式最特別的地方，就是跳舞者實行的自我殘害。他們在敲擊各種木製的樂器，和戰鼓擊擊的奏樂中，步法越來越迅速，狂熱，歌聲也越發淒厲和激昂；最後，他們每人用許多尖利的木劍，出力刺向自己的胸膛和背部，貫穿了結實的肌肉；然後，用繫在這些木劍上的繩索將自己懸吊起來，每一個戰士就用力掙扎，直到他們身上的皮肉撕脫了，跌倒在地上爲止。這些戰士被吊在木柱上面，倘若木劍刺得太深了，痛得無力掙扎時，其他的戰士就抱着他們的身體，幫忙他們加重，設法掙脫；或者在這些木劍上面，加上沉重的水牛頭顱，其他的戰士竟坐在這些水牛的頭顱上，將這個吊在木柱上的戰士，弄跌下地。

他們認爲這樣就可以保證平安順利。

維蘇威火山

意大利的維蘇威火山，是世界最有名火山之一，而它把龐貝城毀滅，更是歷史上著名的事件。

這火山聳立在那不勒斯美麗的海灣上，自從一七七九年大爆發後，在一七九三年，一八三四年，一八五五年、一八八六和一九四四年，都曾大爆發過。最近，它又有爆發的迹象，究竟會不會再來個大規模的爆發？成了科學家提出的一個疑問。

今日的這火山高四千呎，底部周圍三十哩，頂上常常噴出濃密的煙霧和水蒸氣。它的大噴發，自然極其可怕，但也屬一奇觀。當第一次大噴發時，熔岩之流，闊至一千五百呎，經過三哩半，到入海時，還闊六百呎。流經的地方，一切皆於毀滅。

山坡上有不少美麗的村莊，一個意大利的科學家預料：這些村莊，遲早定會遭到毀滅的命運，就像以前龐貝城那樣。那個城市，在火山爆發後只三天，便全被掩蓋了，一切生命同歸於盡，成爲歷史上一大悲劇。

意大利火山觀測所的指導人瑪拉特拉教授，曾進入火山噴火口作密切的研究。但由於裏面熱度之高，使人有窒息之虞，他連忙爬上來。據說：這火山就是最溫和的噴發，而其力量也足夠發出供給全意大利幾年的電力哩。（伊人譯自八月份珍聞週刊）

國際象棋比賽

第十屆國際象棋比賽於上月在赫爾辛基舉行，首次參加比賽的蘇聯棋隊榮獲冠軍。參加比賽的一共有二十五個國家的選手，比賽結果是：（一）蘇聯，（二）阿根廷，（三）南斯拉夫，（四）捷克斯洛伐克，（五）美國，（六）匈牙利，（七）瑞典，（八）西德，（九）芬蘭。

我們在這裏敘述一下世界棋王的爭奪。全世界若干人在玩象棋，但過去只有幾個人獲得過國際棋王的頭銜。最初被正式承認爲世界棋王的是斯丹因尼茲，他是一八八六年的象棋冠軍。從一八九四到一九二一年，榮銜又落到拉斯卡頭上，然後再由卡帕布蘭卡保持到一九二七年。就在那年，卡帕布蘭卡敗於阿里與之手。由一九三五到三七兩年中，阿里與曾遜德國名手猶歐擊敗；但是後來還是由阿里與轉佔了上風。

一九四六年阿里與逝世，國際象棋協會佈置了一個世界名手比賽，參加逐鹿的有蘇聯名手包提文尼克、斯密斯洛夫、奇利斯，此外還有美國名棋手萊謝夫斯基和荷蘭前世界冠軍猶威。比賽結果是由蘇聯代表包提文尼克獲取棋王。

國際棋協於一九四八年在斯多哥爾摩舉行了一次大賽，各國選手二十一人參加，蘇聯選手布朗斯台因第一，匈牙利選手斯扎布第二。一九五〇年棋賽輪到布達佩斯，[illegible]布朗斯台因[illegible]第一名，因此他便向包提文尼克挑戰。這次比賽在莫斯科舉行，由三月十六日起，他們比賽了廿四盤，一直是五五有勝負，但總結果還是包提文尼克獲勝，保持棋王頭銜。

新聞報道的第十屆國際象棋比賽，性質不同於棋王爭奪比賽，[illegible]

一張唱片

（江）

最近，紐約某學校裏，有兩個六年級的學生，拿了一張民歌唱片到學校裏來。問教師：「可以放嗎？」教師一看是民歌，心想這總沒有問題，讓他們放吧！點點頭答應了。學生們把它送進留聲機，唱了起來，[illegible]又痛又恨，連忙從唱機上搶下唱片，[illegible]將唱片向學生頭上扔去。

[illegible]

動物園

水獺

懷冰

水獺這種動物，形狀似鼬，具有流綫型長的身體，尾尖削，高尺許，身長四尺半，後足有厚蹼，適應水中生活；體呈棕黑色，約十八至二十五磅重。牠在水裏時，身手靈活，比魚還要游得快。腿很短，但這並不妨礙牠在陸上走動。

當嚴冬來臨，冰雪下降的時候，牠却能以出人意外的速度，在雪地上跳跳蹦蹦滑跑着，轉瞬之間，牠的影子便消失於那冽的河流裏。水獺全身披着濃密的毛，皮下還有一層厚厚的脂肪，這使牠在那寒冷的水中仍能保持溫暖，不畏寒冷。

水獺每天都要花上幾個鐘頭，跟牠的伴和兒女，在河邊的岸上，跳水爲戲，常常在得意忘形的時候，便發出呼呼的歡樂。水獺的稚獸，是由母獸負責教導牠們游泳的。母獸的管教，非常嚴厲，如果稚獸頑皮，不肯學習，母獸就露出憤怒的樣子，大聲向兒女咆哮叱罵！

水獺遇着敵人的欺侮，也是一個頑強不屈的戰士。在冰川國家公園裏，有一次，三隻水獺跟一隻郊狼打起來，那隻郊狼起初還能吃到一隻水獺，但結果牠完全失敗了。在一眨眼間，三隻水獺，撲通一躍，跳入河裏，穿過一個冰洞，便不知去向。那隻郊狼，還怡然自得地跑到下游去守候牠們出來，可是許久許久，一點蹤影都沒有。那三隻機警的小水獺，却早已到上游冰層下四百尺的急流中，愉快地追捕着牠們的魚兒。

水獺在水中，能夠捕捉游得最快的魚。

朝鮮戰地見聞錄

少女輸血救英雄

朝鮮人對中國志願軍，是又敬又愛的，種種情感，一時說也說不完。只說在戰場上，有一回，朝鮮的醫護人員，接下志願軍一個受傷的戰士。他的傷勢很重，已經完全失掉了知覺；醫生看這情形，不趕快輸血，性命就要難保了。

他們用快步把這位志願軍戰士抬到手術室裏，馬上就要動手術，可是誰來抽血呢？這一羣朝鮮的醫護人員，個個都搶着報名，那個也不肯退後，倒把醫生弄得難爲起來了。醫生只好說：「驗過血再作決定。」

正在這時，女護士崔戰玉捧着血器跑進來了。原來，她把這位志願軍戰士的血型驗過，正和她的O型一樣，她不等醫生吩咐，搶着把她自己的血先抽出來了。

這個垂着兩條小辮的女護士，她含着眼淚對醫生說：「醫生，我知道這件事做得不對，可是請你原諒。這是我碰到的第一個中國人，我一定要用我自己的血來救這位英雄。救他就是救我自己。我一輩子不會忘記這件事的！」

醫生答應了她。這個年輕的朝鮮女護士的血，就是這樣一西西、兩西西的注在這位志願軍戰士的左手裏去了。

過了一會兒，志願軍的知覺恢復過來，眼睛也能轉動了。朝鮮醫護隊的人員搶着把崔戰玉擁在懷裏，都說：

「崔戰玉，謝謝你，救回了這位中國戰士！」

「不，你們不能對我說這個謝字。我們得謝謝這位英雄，他從祖國跑到朝鮮來，爲我們流血！」崔戰玉激動地說，她那蘋果似的面上，流着眼淚，她幾說幾哭了。

大夥聽了崔戰玉的話，都圍在病床前。可是，這位志願軍戰士閉上了眼睛。他的精神還沒有恢復，也聽不懂大夥說的是什麼話。

受傷的志願軍戰士，名叫姜華國，他後來在病床上聽人說起這段故事，半天開不了口，因爲他受的感動太大，真不知道該說些什麼才好了。

過了二十幾天，姜華國要出院，醫生雖然批准了，但卻通過翻譯員向他說道：「最好再休息三、四日。」

「不行啊！前線要人哪！還有，我的血管裏面有着你們朝鮮姊妹的血哪！」姜華國要起念來，一邊說話，一邊望着崔戰玉。終於，他緊緊地握着崔戰玉的手，緊緊地擁抱着她。

姜華國像生龍活虎一樣的又走進了戰場，趕上熱火朝天的另一個戰役。（二十六）

永樂　慶祝國慶選映（十月一日至五日）中國人民解放戰爭五彩文獻紀錄片。中國人民的勝利　編導：瓦爾拉莫夫　中蘇合作攝製　十月四日五日早場十二時映　白毛女　一天可看兩部名片切勿失良機　本院特設「香港觀衆服務部」，專接受來函訂票（只限於報道影訊），答覆詢問及

普慶　票房五七二七六　最後一晚　金鳳屏班　白玉堂　芳艷芬　鄧碧雲　半日安　歐陽儉　今日今晚日夜同價　獻演唐滌生第四部編撰新劇　千里攜蟬　是一部少女必讀書　天下婦人應看之戲　是國十年來人不能忘的遺恨　芳艷芬主唱雨曲風風

普慶　票房五七二七六　大好彩班　新馬仔　紅線女　陳錦棠　梁醒波　張活游　鳳凰女　後天日場免擠特演　萬惡淫爲首（日夜同價）　明晚演　萬惡淫爲首　新馬師曾編撰

高陞大戲院（電話）27139　大好彩　最後今天日夜兩場名劇　萬惡淫爲首（日夜同價）　明晚起演　金鳳屏　九港台新劇　顛假艷女郎　玉女情　明日場映　桃花俠夜探毒龍潭

京華映樂　今天獻映　環球公司空前滑稽香艷喜劇　高七腳　矮冬瓜　主演傑作　IN THE NAVY　海軍春色　矮冬瓜出盡嬲鬼　三傻姐　夏威夷草裙舞　快樂下期　賭徒寶鑑　京華下期　禁宮魅影

皇后　今天早場十時半　華納出品　全新七彩首次獻映　平安　今天早場十時半　雷電華　七彩九龍卡通首映　價廉收座

皇后　平安　即日仍映　美術輕香軟片　THE BELLE OF NEW YORK　特藝七彩　愛維倫拉★佛烈雅斯合演　飛鸞豔舞　下期聯映　電華打鬥片　血洗沉冤

仙樂　即日隆重獻映　和迪尼士路第一七一卡長片　雪姑七友傳　同場加映　自然世界　早場即日　貧賤夫妻百事哀

樂聲　今天五場獻映　倫泰鮑華　諜影雄風　DIPLOMATIC COURIER

東方　最後今天勿錯過　美高梅激烈槍戰大名片　巨星占士史超域主演　黑獄神槍　CARBINE WILLIAMS　明天正場　又明日天涯　嘉利谷巴主演　孤軍血戰

娛樂大華　連日滿座即日仍映　雷電華肉感浪漫大膽寫描巨片　瓊宵奪愛　CRASH BY NIGHT　巴巴拉史丹域保羅德格拉斯合演　彩鳳隨鴉，寂寞空閨，紅杏出牆　下期換映奇情巨片　慾海奇鴛

景星　四時　二時半　七時半　九時半　五時半　即日　差利卓別靈　一代笑匠　得意傑作　CITY LIGHTS　城市之光　明天　神秘希特拉

半山公寓　清潔高尚　舒適完備　羅便臣道七十五號　干德道五十四號　電話：三六二二六

本公司茲受託出售赤柱村道RBL242 SEC B地段土地一方計地四萬餘方尺地盤已經整妥地面建築圖樣亦已劃就領有建築執照共計住宅洋樓四幢每幢占地約一萬方尺式樣新型最合理想欲購全幅或分塊均可面商本公司並可代爲設計建築接洽時間上午十時至十一時下午四時至五時

大元置業有限公司　英皇道明園大廈四〇六室

明園大廈　英皇道四一四號　電話三五二七九　新型建築，設備完善，房間寬暢　騎樓大房，可以自炊，租金低廉　單房五元起大房七元起無加一小賬，請速預定，歡迎來參觀

影迷必讀　長城畫報　第十九期經已出版　每冊八角　七彩精印　東南亞最暢銷最漂亮的電影月刊

本報澳門分銷處　地址：新馬路新填巷七號二樓　電話：三九四〇

經濟廣告

啓事　訂婚啓事　我倆思想相同情投意合茲定於公元一九五二年九月廿八日在香港訂婚特此敬告諸親友　姚開源　陳麗明　同啓

醫藥　古紹堯（黃玉女兒疾病）痳科　診所：九龍彌敦道212號　香港鴨巴甸街42號　電話：二一六九六